

Baleares

EDITADO POR
M.C.S.E.

Director:
Pedro Ignacio González

AÑO XLII
Nº 13.177

«el diario del archipiélago»

25 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Jueves, 30 julio 1981



Sí, a las corrientes de opinión,
no, a las tendencias

Triunfó la moderación en UCD

- La plataforma moderada seguirá adelante

MADRID. (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Baleares». — Evidentemente, el día de ayer fue un «hervidero» auténtico de opiniones y comentarios en torno a la tibia condena del Comité Ejecutivo de UCD sobre la organización de la «Plataforma moderada».

De una parte, los miembros democristianos firmantes del documento, los «39 de Alzaga», han mostrado —y es notoria la actitud en este sentido de Herrero de Miñón— su visible satisfacción por el debate político, surgido en el seno de la dirección de UCD, y que ha reemplazado, a las medidas disciplinarias (que, no obstante, algunos sectores del partido veían como probables). De otra parte, la actitud de las «familias» ajenas al asunto (señalemos que ajenas al menos a la firma del documento, aunque nunca ajenas al desarrollo del debate y a sus soluciones) en absoluto ha significado una postura «irreconciliable» con quienes, desde las filas más críticas del partido, han levantado una bandera para la renovación y el debate interno en UCD —independientemente de cualquier otra consideración de carácter político que se estime oportuna— y, en cambio, si que ha sido un inequívoco síntoma de moderación.

De una moderación, como se señalaba ayer en círculos políticos, que, de alguna manera, ha sido impuesta por la «neutral» actitud del presidente del Gobierno (que, sin embargo, como se recordará «llamó» al orden a Oscar Alzaga por el contenido del documento, desde la posición «natural» de jefe de Gobierno y líder incuestionable del Partido centrista). La neutralidad de Calvo Sotelo, si se quiere disimulada por su no definitivo todavía «aterizaje» en las arenas de UCD, ha posibilitado, a juicio de los observadores, la solución final, más moderada que lo que se esperaba en medios políticos, amen como es lógico y evidente, de la influencia que en esa decisión última, ha tenido el actual momento conyuntural por el que atraviesa el partido gubernamental.

CORRIENTES DE OPINION

En definitiva, a juicio de los analistas, ha quedado claro que la actual dirección del partido centrista limita bastante la actuación de los «críticos» de UCD y que sin embargo, ha posibilitado, con una decisión final, en la que únicamente se lamentan del «método» utilizado por este sector del partido para hacerse oír, que la «plataforma moderada» siga su camino.

(Sigue en la página 10)



En Valldemosa: La fiesta de la Beata, un año más

En Valldemosa, un año más y ante miles de personas llegadas de todos los rincones de la isla, se ha celebrado una entrañable fiesta, la dedicada a la Santa Catalina Tomás, la «Beta». Y Valldemosa, como es tradicional se vistió de gala para tan señalado homenaje. En el grabado, el paso del «carro triunfal». (Foto Pascual)

«La boda del siglo»

Londres fue una fiesta

El príncipe Carlos, heredero de la Corona británica y lady Diana Spencer, contrajeron ayer matrimonio en la catedral londinense de San Pablo. Tres mil quinientas personas se congregaron en el interior del templo, bajo estrictas medidas de seguridad, pues entre ellos había treinta reyes, jefes de Estado, gobernadores

generales de los países de la Commonwealth, dignatarios de la Corte de Saint James, políticos, miembros de la nobleza y diplomáticos. El oficio religioso estuvo a cargo del arzobispo de Canterbury y primado de toda Inglaterra, Robert Runcie y fue dirigido por el deán de la catedral de San Pablo, reverendo Alan Webster.

La muchedumbre congregada a lo largo del recorrido de los tres kilómetros que separaban el Palacio de Buckingham de la catedral de San Pablo no cesó de exteriorizar su júbilo por el enlace matrimonial del príncipe Carlos y Diana Spencer.

(Información en página 13)

Deferre en Madrid

Reuniones con Rosón y González

MADRID.- Alrededor de las doce del mediodía, llegó al aeropuerto de Barajas el ministro francés del Interior, Gaston Deferre, para una visita oficial a nuestro país de varias horas de duración.

El avión francés tomó tierra en la zona militar de Barajas (zona de ayudas), por lo que no hubo presencia de informadores.

Seguidamente se trasladó a la sede del Ministerio del Interior donde se reunió con el ministro español, Juan José Rosón, y después celebró un almuerzo de trabajo.

Por la tarde se trasladó a la sede del Partido Socialista donde se entrevistó con Felipe González, al que informó de la postura francesa, explicada al ministro del Interior español.

Pasadas las siete y media de la tarde regresó al aeropuerto desde donde emprendió el regreso a París, siendo despedido por el director de la Seguridad del Estado, Francisco Lafina.

COMUNICADO OFICIAL

MADRID.- Los ministros del Interior de los gobiernos francés y español han aprobado, tras sus entrevistas de hoy, el siguiente comunicado conjunto:

«Como continuación de la visita realizada a París por el señor Calvo Sotelo, presidente del Gobierno español, y de las conversaciones que mantuvo con el señor Mitterrand, presidente de la República francesa, y el señor Mauroy, primer ministro, el señor Deferre, ministro del Interior y de la Descentralización, ha visitado Madrid, invitado por el señor Rosón, ministro del Interior español, ayer día 29 de julio de 1981.

(Continúa en la página 10)

Hay que salvar el pacto autonómico

Calvo Sotelo se reunió con Carrillo y con Felipe González

La cumbre autonómica en grave peligro.

La reunión que debía celebrarse ayer fue suspendida acusándose Gobierno y partido socialista de la responsabilidad de dicha suspensión, que ha acordado el plazo para que se cumpla la previsión de la firma del acuerdo antes del 31 de Julio.

El Ministerio de Administración Territorial difundió ayer tarde una nota en la que expone la tesis de que no puede realizarse una reforma electoral a nivel provincial en las Diputaciones sin que, simultáneamente, se efectúe una re-



forma electoral Municipal, dada la conexión entre Ayuntamientos y Diputaciones.



El presidente del Gobierno en un intento de lograr un acuerdo se reunió a las seis de la tarde con el se-



cretario general del PCE, Santiago Carrillo.

A la salida de la entrevista el líder comunista, mani-

festó que habían hablado de la negociación autonómica, especialmente de las dificultades surgidas últimamente sobre el tema de las Diputaciones. En opinión de Carrillo las Diputaciones tienen que tener una composición más democrática para que no exista contradicción con los entes autonómicos.

Horas después Calvo Sotelo celebró una nueva reunión con Felipe González, tratándose asimismo del tema autonómico. De esta reunión no se facilitó información ya que González tuvo que salir rápidamente para asistir a una cena.

Pedro Llado
SASTRE
REBAJAS VERANO
Centro Comercial Los Geranios

En el intento que están llevando a cabo los políticos, que dicen representar a los baleares, de poner el archipiélago en la órbita barceloní, cometen el fraude de utilizar el sentimiento del pueblo hacia el renacimiento de la autenticidad isleña obligando a leer, a escribir, a televisualizar, a pensar y a «banderear» en catalán.

A los baleares se nos quiere imponer el nacionalismo catalán «vía cultural» en primer lugar. Esta no es cuestión nueva, porque hace siglos que ese nacionalismo sueña con la integración de nuestras islas en su proyecto de «nación» más o menos idealizado. Más o menos idealizado, porque tal nacionalismo catalán nace de una postura que representa importante fuerza económica; que sabe y conoce perfectamente el extraordinario «complemento» social-económico del Reino Balear -al igual que el valenciano-; que sabe, sobre todo, que sin este horizonte el proyecto político de una nación catalana, económicamente importante, nunca se podrá llevar a efecto.

Decimos más o menos idealizado, porque tal nacionalismo «sale» bajo un condicionamiento de expansionismo económico

Baleares / Debat

Nacionalismo rapaz

(escandaliza el número de bancos catalanes que se van afinando en Baleares para llevarse nuestro dinero a Barcelona, debido a la inconsciencia de ciertos habitantes de las Islas que depositan su peculio en ellos) escondiendo objetivos finales detrás de una reivindicación socio-política muy bien orquestada y que trata, sobre todo, en barajar conceptos sociales y culturales, capitalizando defectos y ambigüedades que, en verdad, tenemos de sobra los baleares.

NACIONALISMO CATALAN

El primer objetivo que están llevando a cabo, es el de despersonalizar todo lo balear, nuestra cultura y, sobre todo la lengua propia. Si con este absolutismo pancatalanista (dimitificador de la democracia) se obliga a los insulares (nativos e inmigrantes) al trueque de lo

propio por lo catalán, no hay duda alguna de que pueden alcanzar el objetivo final: que los isleños hablen catalán y se sientan catalanes. Tanto más cuando, al mismo tiempo políticos de partidos con etiqueta nacional española admiten el hecho catalán y practican un nacionalismo de facto que da una sensación de asco político desmoralizando al pueblo balear, que a veces, ya no sabe o cree no saber quien es y donde va.

El nacionalismo catalán que se practica por baleares pancatalanistas va muy bien disfrazado. Quiere parecer que es reivindicativo, progresista y hasta socialista. Quiere parecer que es la reacción social de un pueblo amarrado o preso, que respira, después de siglos, el aire puro de la libertad. Que ha conquistado esta libertad frente a gente que representa la subcultura ilustrada de las derechas, inmovilista,

opresora, y sobre todo capitalista.

Han conseguido hacer creer -a los que se han dejado- que la izquierda es el progresismo pancatalista y la derecha la reacción contra la libertad y toda la justicia social. Lo cierto es que lo que han conseguido es hacer mucho daño a varias generaciones de jóvenes baleares que honestamente buscaban nuevos ideales.

HABLEMOS CLARO

La defensa de la personalidad balear no es patrimonio de la derecha ni tampoco de la izquierda. Es de todo el pueblo y este pueblo en libertad, una libertad que no le permite el pancatalanismo ni los «paísotas». Es de izquierdas o de derechas, de centro o de lo que mejor parezca, pero antes que de consignas o conveniencias de partido, por encima de todo y de todos, debería prevalecer la

de la idiosincrasia balear de «fines netamente políticos». ¿Acaso no es desde su poltrona política que desarrollan el «servicio» de catalanizar las islas al politizado pancatalanismo?

Nosotros laboramos para que, en esa autonomía que propugnan los políticos, se respete todo lo propio, lo balear, sin dar cabida a servidumbre alguna a las pretensiones, cualesquiera fueran, de los ambicionistas de turno. Pero a este paso, con la economía isleña controlada por y desde Cataluña, con un gobernador civil catalán mandatario del Poder Central proclive al catalanismo para Baleares y con los mandarines autonómicos bajo el «paternalismo» de la Generalidad catalana, Baleares parece estar predestinada a ser «engullida» por Cataluña, tal como lo tienen planeado los pancatalanistas.

Solamente una nueva revitalización de la lucha del pueblo balear contra el sometimiento, el desprenderse de esa apatía tan hondamente calada en los isleños, puede salvar el patrimonio cultural del archipiélago y de caer en la trampa del nacionalismo rapaz catalanista.

Centro Cultural
Mallorquí

Cartas al director

Ejemplos a seguir

Las autoridades de Palma de Mallorca y Baleares deberían hacer lo que la última República hizo:

Se fletaba un barco, y este barco cargaba aperos de labranza zapatos, muebles, bistutería, y herramientas de todas clases fabricadas por los herreros (artesanos) de las Baleares; después de cargado, pasaba por el puerto de Barcelona donde cargaba herramientas de todas clases, y principalmente motores de sacar agua, y una vez repleto de cargamento enfilaba rumbo a la Argentina.

En Baleares no había brazos suficientes para atender tanto trabajo que había en nuestras islas, por lo que la vida era realmente un paraíso.

De regreso de la Argentina el barco venía cargado de harina de trigo candeal y maíz, que se distribuía desde el barco a todos los colmados y panaderías de las islas, sin tener que abonar pago alguno.

Un día anterior de estallar nuestra guerra civil, llegó este barco procedente de la Argentina, provisto de alimentos por lo que nos salvó durante tres meses de una gran crisis alimenticia.

Transcurrido tres meses un contable pasaba para liquidar por los colmados y panaderías lo que se había vendido, otra vez de nuevo se cargaba el barco y así sucesivamente la vida proseguía.

Debido a la gran cantidad de trayectos que realizaban dichos barcos, desde Barcelona hasta Argentina y viceversa, el trabajo no

faltaba, pues toda la gente tenía trabajo día y noche.

Gran parte del archipiélago se dedicaba a la cría de conejos, gallinas, palomas, cuyo fruto obtenían (huevos, carnes, etc...) se exportaba hacia Barcelona.

En aquel entonces el puerto de Palma, no estaba cerrado, y los palmesanos junto con los mercaderes de las islas, se asomaban al ver la ingente cantidad de ensaimadas que exportaban hacia Francia por una sociedad catalana.

En aquellos tiempos en las Baleares no se empleaban piensos compuestos, aunque ya los había.

El comer la carne de estos animales era una delicia por ser tan sabrosa y alimenticia.

En aquellos tiempos los precios eran muy baratos ya que por ejemplo: un pan de trigo candeal de kilo costaba 1 ptas. las ensaimadas valían 5 ptas., y la sobrasada 5 ptas. el kilo, la carne de ternera 7 ptas., y un huevo 15 cts.

Una familia con 2,50 ptas., diarias de presupuesto podía mantenerse, mientras que la pensión completa con ropa limpia incluida, valía 3 ptas. en un establecimiento de mediana categoría.

Todos los ayuntamientos de nuestro archipiélago balear, junto con el Excmo. Sr. gobernador civil y el Consell General Interinsular deberían cooperar o participar para que nuevamente se produjeran estas exportaciones que tanto bien y prosperidad proporcionaban a los habitantes de nuestras Islas.

BLAS VILA PONS.

Revista de prensa

EL PAIS.

Alteraciones en los viajes aéreos

Las vacaciones en España, comienzan a tener unas dosis de sobresaltos para quien se dispone a descansar y olvidar las fatigas del año. Hosteleros, ferroviarios, empleados de gasolineras, controladores aéreos o pilotos de avión suelen utilizar estas fechas —períodos de máxima utilización de sus servicios— para conseguir mejoras y privilegios. Así, en estos días, uno de los colectivos laborales mejor pagados del país, los pilotos de la Compañía Iberia, han puesto en marcha un denominado plan «Charlie 7» que va a provocar —sus consecuencias se han empezado ya a notar— graves alteraciones en los proyectos de vacaciones de cientos de miles de españoles y en miles de turistas que también utilizan en estas fechas los servicios de Iberia.

Los pilotos, que ante la opinión pública tratan de enmascarar su huelga de celo como un plante de no colaboración con Iberia en materias que no eran propias de su cometido y que venían realizando, difícilmente van a convencer al usuario de la justicia de sus reivindicaciones con esta acción. Máxime cuando el viajero, a quien estropean sus vacaciones, subvenciona como contribuyente las cuantiosas pérdidas de Iberia.

ABC

USA: Comunidad nacional

Sin duda el más noble experimento ético y social humano ha sido el de crear una comunidad nacional en la que pudiesen mezclarse y convivir armoniosamente diversas razas y diversos credos religiosos. A esa idea se consagró precisamente América y en ella debía de estar pensando Lincoln cuando en el campo de batalla de Gettysburg se preguntaba, con suprema elocuencia, si una nación así concebida y así dedicada podría prevalecer.

Esa misma pregunta se la hace mucha gente todavía y el experimento de que hablo, puesto que de uno se trata, y bien difícil, aún no se ha dado por perdido. Pero cerca de dos siglos después de una generalizada abolición de la esclavitud, y de tantos propósitos integracionistas, es cada vez mayor el número de gentes que vuelven sobre esa pregunta y la respuesta que suelen hallar, y de la que prefieren no hablar, es casi siempre desconsoladora. Estamos a menos de veinte años del final de este siglo, que ha cumplido casi todas sus promesas, y lo que sabemos del experimento es que ha fracasado o que navega ya escorado.

Manuel Blanco Tobío

49

Advertencia a la clase dirigente

Esta «ofrenda», que seguramente refleja con exactitud la inquietud media de los militares, se interpreta como una advertencia seria a la clase dirigente del país —políticos, periodistas, fuerzas sociales...— y debilita aún más la posición del actual ministro de Defensa, Alberto Oliart. Se tiene la fundada impresión de que su delicada gestión no ha logrado satisfacer al Ejército, a pesar de su inteligencia y buenos deseos. También provoca una mayor zozobra ante el inmediato futuro electoral, en el que los socialistas tienen la legítima aspiración a acceder democráticamente al poder, del que están ausentes desde la guerra civil.

Abel Hernández

DIARIO 16

Borrascoso congreso

El Partido Comunista de España se enfrentará próximamente a uno de sus más borrascosos congresos, desde que en 1960 Santiago Carrillo fuera elegido como secretario general. Problemas tan importantes como la definición ideológica, la estructura interna, con la posibilidad de que se reconozcan las «tendencias organizadas», o la renovación generacional de los líderes serán tema de fuerte «batalla» dialéctica en el X congreso, en el que, por primera vez, se pedirá la dimisión de Carrillo.

Mariano Quindal

Baleares

DEPOSITO LEGAL P.M. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
POLIGONO DE LA VICTORIA, GREMIO SILLEROS
PALMA DE MALLORCA
Editado por M.C.S.E.
Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ

Centralita para todos los servicios:

20 - 11 - 12 (8 líneas)

El futuro del P.C.E.

por José María Martínez de Haro

Quien siga de cerca las habilidades políticas de Santiago Carrillo, habrá de reconocer la enorme capacidad de este veterano líder que ha pilotado el PCE, desde la famosa «reconciliación nacional» acordada en los años de exilio y clandestinidad hasta nuestros días. Sería inútil por otra parte, minimizar la actitud del PCE en estos años de transición hacia la democracia. Actitud, que justo es reconocerlo, ha distado mucho de otros modos políticos de radicalismo y destemplanza que han distinguido al PCE en otras épocas graves de la política española.

Carrillo es ante todo, un experimentado político que sabe salir airoso de situaciones críticas. Este es el terreno que se mueve con verdadera habilidad. Primero fue su salida a Italia, donde Berlinguer le brindó la oportunidad de realizar unas declaraciones anti-OTAN, que sin añadir nada nuevo, posibilitaron la difusión de su imagen esgrimiendo un tema en el que la opinión comunista es unánime. Ahora las tensiones del PSUC, le han permitido aparecer como líder indiscutible que impone sus criterios con la fuerza de su razón y doctrina, el eurocomunismo.

En este X Congreso que el partido está celebrando en Madrid, es muy posible que vuelva a salir como secretario general, capeando una de las peores tormen-

tas conocidas sobre un colectivo comunista. Sin embargo, creo que de esta batalla, el veterano político saldrá tocado en su hasta ahora indiscutible liderazgo.

Ya no será, en mi opinión, el carismático jefe de los años difíciles de la clandestinidad. Su casi segura reelección, va a estar más en función de la falta de una solución de recambio, que en sus propios méritos personales. No existe en la actualidad una figura relevante para sustituirle en la Secretaría General sin provocar un profundo malestar entre el colectivo militante del partido. Por otra parte, la evolución experimentada en otros partidos comunistas, sobre todo el francés y el italiano, van a condicionar mucho el futuro del PCE, que seguramente contempla con ex-

pectación y cierta esperanza, el ejemplo francés donde cuatro comunistas están sentados en el gobierno, gracias a un pacto tácito con el PSF, en las elecciones presidenciales francesas. Otro elemento a considerar en este análisis, será la actitud de Moscú. Sería pueril pretender ignorar, que todos los partidos comunistas, están mediatizados, de una u otra forma por la URSS. La derrota de sus más fervientes partidarios en la IV conferencia del PSUC, introducen una nueva incógnita en el futuro del comunismo español. No es fácil comprender como se han dejado arrebatar los soviéticos una posición tan trabajosamente lograda durante la celebración del V Congreso del PSUC. Creo que ambas incógnitas, quedan incluso fuera del alcance de las habilidades de Carrillo.

Por otra parte, la decisión del pleno de este X Congreso, admitiendo la posibilidad formal de expresión de las minorías, y la extensa contundencia oratoria del secretario general, en un discurso de casi cuatro horas, donde incluso amenazó con expulsiones a sus adversarios, son una de

las muestras que expresan la gravedad de la crisis interna que atraviesa el PCE, bastante afectado desde el abandono de significados militantes como Ramón Tamames y Eugenio Triana.

Según va desarrollándose este congreso, va afianzándose la idea de que al final será Santiago Carrillo quien pueda superar tantos y tan importantes escollos, que están creando un clima de confusión e incertidumbre impropias en las estructuras clásicas de un partido comunista.

Pero el reto, el verdadero reto que habrá de afrontar el PCE, y desde luego Santiago Carrillo, es además de la crisis de su partido el de la evolución de la sociedad española, que ha avanzado hacia la libertad en estos años de transición. El PCE, habrá de acomodar sus esquemas y su estrategia a esta realidad tan lejana de los años de clandestinidad que parecen tan remotos y distantes de nuestro horizonte político, proyectado desde una monarquía parlamentaria y constitucional y una democracia abierta a la vertiginosa evolución de nuestro tiempo.

Al paso

Una de buenos y malos

Es para no creerlo, pero el revuelo y el escándalo están ahí. Y ahora sabemos que para UGT, a través de su Federación de Espectáculos, los artistas se dividen en buenos, regulares y malos. Pero no en razón de su calidad artística o su mayor o menor popularidad y aceptación, sino en función de si en su día fueron adictos, indiferentes o enemigos del régimen de Franco. Y de paso, claro está, si son o no simpatizantes o afiliados a UGT y al PSOE. Según esta clasificación, se ha confeccionado una lista con artistas y agentes «enchufados» de primera, recomendados de segunda, y sencillamente omitidos de este curioso monopolio.

Con grandes caracteres de «Documento confidencial», la carta-circular reservada de UGT, habla textualmente de la «relación de agentes artísticos caracterizados por su adoración al régimen anterior y a los actuales acólitos de UCD». Y a continuación «relación de artistas del Estado español y extranjeros que no fueron «adoradores» del régimen anterior, salvo error u omisión de esta secretaría». La carta iba dirigida a los ayuntamientos socialistas a efectos de contar con ellos (los agentes y sus artistas) en festivales, fiestas, verbenas, mitines, ferias, etc... Es decir, recomendados o vetados para ser contratados por

los ayuntamientos para sus festejos populares, y por supuesto, pagados por el dinero de todos los contribuyentes, qué maravilla, oigan.

En la lista de «enchufados de primera»: figuran entre otros muchos Paco Ibáñez, Paco de Lucía, Luis Llach, Serrat, Patxi Andión, Jarcha, Los Gofos, Estesos, etc. Entre los recomendados de segunda, Víctor Manuel, José Velez, Rocío Dúrcal, Paloma San Basilio, Sergio y Estíbaliz, Dúo Dinámico, Cassen, etc. Y entre los mitos, ya se lo pueden imaginar: Lola Flores, Lolita, Juanita Reina, Pepe da Rosa, Miguel Bosé, Raphael, Camilo Sesto, Manolo Escobar, María Dolo-

res Pradera, Mari Carmen y sus muñecos, Paquita Rico, Carmen Sevilla...

O sea que en esas estamos. Viene UGT y hace su juicio final sentando a la derecha de Nicolás Redondo a los buenos, y a su izquierda a los malos. Y para los primeros será el paraíso de los festejos «populares» organizados por los ayuntamientos socialistas y pagados por el contribuyente, y para los segundos... el infierno de los bolos, si es que llegan.

Si estuviera en USA, me remitiría a las prácticas mafiosas de sus sindicatos. Pero estamos en España, y me remito a los defensores de la «democracia» en pancartas y manifestaciones mitines pro «libertad de expresión», y a quienes ponen el grito en el cielo denunciando a todo pasto, desde la oposición, chalaneos y caciquismos. Me importa un bledo si alguien piensa que estoy hablando por boca de ganso de alguna ideología ultra. Haber criticado duramente a quienes regentaban el poder, incluso en plena democracia, me costó lo que me callo por pudor.

por Antonio Pizá

No estoy afiliado a nada, y las corruptelas del poder me afectan moralmente menos que las de aquellos a quienes confiamos altas dosis de intachabilidad y combatividad. Creo que si Pablo Iglesias levantara la cabeza caerían cabezas. Creo que se impone una explicación sobre esos criterios «artísticos» tan adulterados por las anilinas del politiquero tóxico.

En el interín, como agradecimiento los agraciados con el primer premio de la recomendación, podrían disimular lo mucho que cantaron y el nombre que obtuvieron, y lo que se farraron en la época del régimen anterior, donde no se les pidió ningún carnet de la Vieja Guardia para llenar teatros o incluso estadios. Mientras que en plena democracia, un sindicato democrático pretende que no se coman un rosco público. Vamos, que condenan a Manolo Escobar a no encontrar el carro de la reconciliación. Y a la Lola, a no pisar tablado municipal.

Los primeros podrían entonces a coro «Els Segadors», y los segundos «Montañas nevadas», mientras con eso, y con el gesto del concejal granadino que vetó algunos pasajes de la Antología de la Zarzuela, la democracia cada vez nos parece más lejana. Consultado el parecer de algunos de los artistas, hasta algunos de los recomendados muestran su extrañeza. Mientras la Pradera insinúa un tanto capciosa que ella no necesita recomendaciones, mientras que otros por lo visto sí. Pero la llave, la tira sin querer la Paquita Rico, una de las grandes omitidas. A la pregunta del periodista, contesta espontáneamente, todo sinceridad y desinformación: «Oiga ¿pero qué es eso de UGT?».

Se lo tuvieron que explicar.

Los cuadernillos



(1) Exposición-homenaje a Nadar, Escuela de Pintura J. Torrents Lladó, Palacio Verí, Palma.

Un fotógrafo, una exposición (1)

por Juan Bonel

Nuestro Xim Torrens, el pintor, ha tenido la feliz idea de dedicar un homenaje a Nadar, el fotógrafo francés que llena con sus retratos y caricaturas, una parcela del final de siglo, en París y desde París, contando sus artistas, un gran manojo de ellos, los más representativos de la época. Gentes, evidentemente, importantes, las que retrató, con lo que entonces se llamaba la «cámara oscura», aquel Nadar entusiasta e inquieto. Nadar hacía periodismo —y sus textos son muy graciosos—, hacía caricatura y aún hoy su manera tiene sus seguidores, hacía geniales fotografías, y, por si no bastara, subía en globo, era como le llamaba Baudelaire un «toca todo» y esto sería su pecado y también su gloria.

Tipo interesante el llamado Nadar, que hizo posar para los tiempos por venir a Balzac, Baudelaire, Berlioz, Daumier, Delacroix, Gustavo Doré, Dumas padre y Dumas hijo, Gautier, Lamartine, Millet, Nerval, Rosini, Scribe y un etcétera, largo, mucho más largo de los que quedan apuntados aquí.

Estos nombres, los reseñados, son algunos de los que llenan la exposición, en reproducciones a gran tamaño, lo que les da un encanto del todo definitivo. Nadar fue un pionero, un renovador (Daumier le hizo un dibujo, subido en globo, y dijo de él que elevaba la fotografía a la altura del arte) y sus retratos fotográficos hoy, tienen un valor más que singular. Son grandes tipos los que Nadar hizo «posar», es decir, hizo que se estuvieran quietos y se mostraran «naturales» ante su objetivo. Quiero decir, con lo mostrarse «naturales», que los personajes se quitaran un poco la máscara y descubrieran de sí mismos parcelas más o menos reservadas, denunciándose, o, por lo menos, exponiéndose a que un pedacito de sus entretelas quedara al descubierto. De esta suerte uno ve en Dumas, padre, a un tendero del todo satisfecho con las ventas de sus best-sellers, ganando millones con su escritura inacabable. Con todo, tiene una sonrisa dulcísima y uno entiende que Dumas, hijo, pudiera decir de él: «Mi padre es un niño grande que yo tuve cuando yo era muy pequeño». Gustavo Doré en su retrato, tiene un acento absolutamente actual, en el peinado, en sus patillas, en su manera de estar sentado, y se le ve, asimismo una especie coqueta preocupación por la caída de su ropa... No hay espacio para comentar cada foto.

He pasado un buen rato en la exposición, ante cada uno de esos retratos de pintores, escritores y músicos que Nadar retrató hace más de cien años y que se nos ofrecen desde sus fotografías alborales, como una especie de antepasados (familiares) de todos nosotros. Testigos de otra época, (de un Romanticismo que ya estaba despidiéndose) pero que nos siguen mirando, ahí está la cosa, con la trastienda que un Baudelaire tiene en sus ojos y en el corte de sus labios dibujados con dureza de trazo...

Nadar, que inventó la fotografía aérea, muestra aquí lo mejor de su arte: El gesto perecedero de gloriosos seres de un pasado muy a mano.

LIQUIDACION TOTAL
POR
RENOVACION EXISTENCIAS
EN Almacenes bauzá.s.a.

Pl. Cort, 4
General Riera, 44
Bartolomé Pou, 40

Pl. A. Fleming, 3
Capitán Vila, 15

Pidan su obsequio por la compra realizada.
Toda compra tiene regalo en nuestra Tómbola.

RESTAURANTE CASA JUAN

(Frente Trasmediterránea)
muelle viejo

Comidas marineras
Tel.: 223350



TAYLOR
ESPAÑOLA S.A.
PONTEJOS (Santander)
Telf (942) 27 66 00

nuestra experiencia es su seguridad

VELEROS **SOMO** • PASEO-PESCA • MOTONAUTICA

navegue con **TAYLOR** desde: 126.000 ptas. f.f.
financiamos hasta 3 años

HIPODROMO
SON PARDO
HOY JUEVES - A LAS 8.00 NOCHE
8 CARRERAS DE CABALLOS 8
TROTE ENGANCHADO



RESIDENCIA 3ª EDAD
PROXIMA APERTURA

INTERESADOS ESCRIBIR A:

Ref. 482 - La Rambla, 8-A, Palma-3

Indicar:

- Nombre y apellidos
- Edad
- Lugar de residencia
- Profesión
- Estado de salud
- Mensualidad que podría abonar, etc., etc.

JOAN MANEL SERRAT



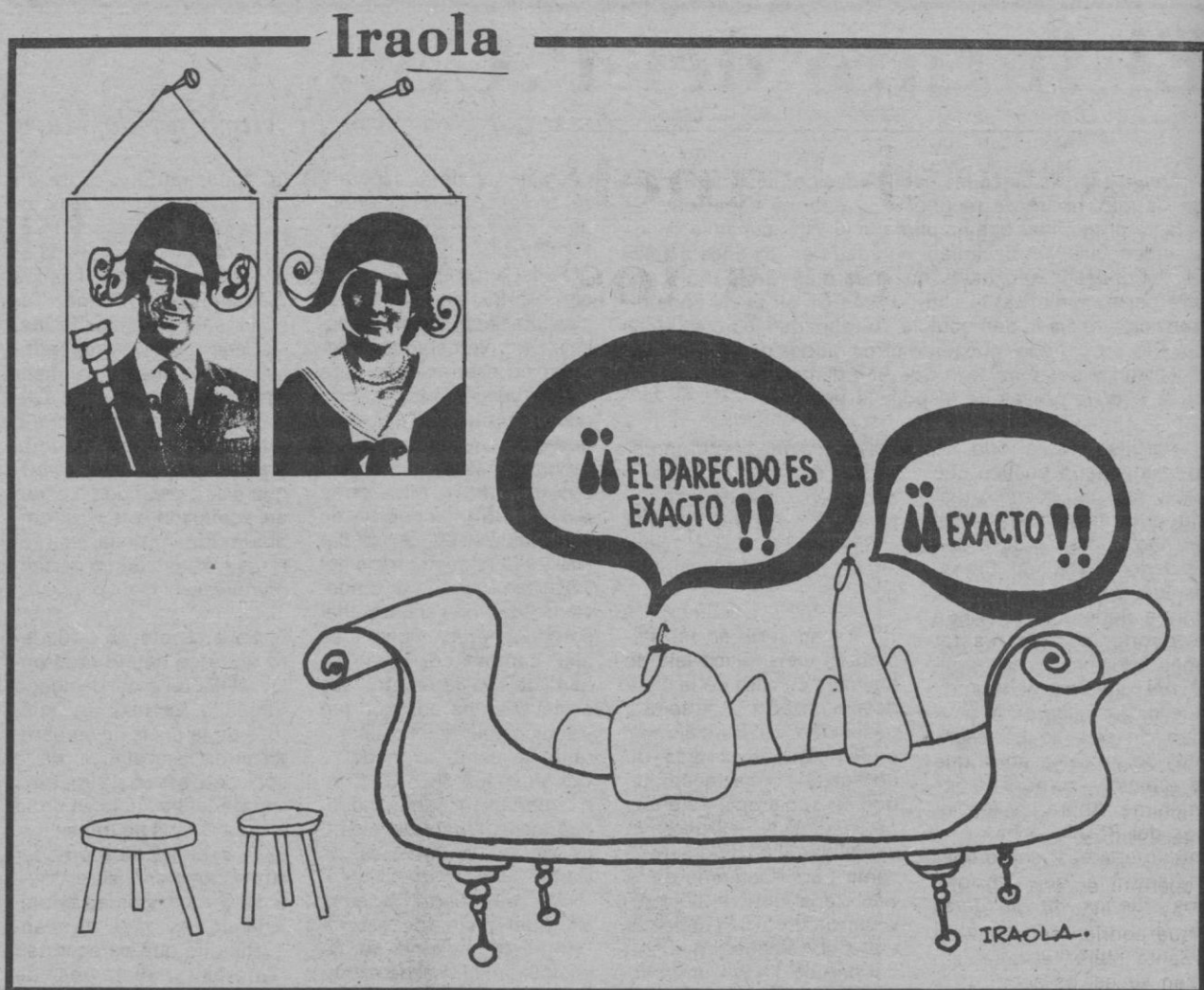
Recital 81

Plaza de Toros de Palma.

4 de Agosto, 22'30h.

Venta anticipada:
Xocolat, discos, Estanco, 6
Es pop Bar, Manacor
Grondro Bar, Inca

Precios: 400 y 600 Ptas.



Noticias baleares

Son Sant Joan: Retrasos de dos y tres horas

Los retrasos, ayer, en el aeropuerto de Palma fueron de dos y tres horas. Hasta bien entrada la tarde no se había cancelado ningún vuelo y se esperaba que no hubiera necesidad de ello para las horas nocturnas. De todos modos los viajeros, estaban más que molestos. Y con toda razón, claro.

La iluminación del campo del Poblense, peligrosa para el tráfico

A pesar de que la iluminación recientemente instalada en el Campo Municipal de Deportes de Sa Pobla ha sido alabada por todos desde las páginas deportivas de los distintos periódicos hay que señalar que se ha olvidado un aspecto muy importante que es la peligrosidad que representan los focos para el tráfico rodado que circula con dirección a la mencio-

nada población desde Llubi y Muro. La potente luz deja completamente cegados a los conductores en un buen número de ocasiones y en algunas, especialmente, durante un largo período de tiempo. Sería conveniente encontrar una fórmula que evitase este peligro sin deteriorar la iluminación del que se ha convertido en el segundo mejor estadio de Mallorca.

Antes de comprar quiero verlo todo.

¡Y tiene razón!

Venga donde hay calidad, surtido, asesoramiento, precios bajos, facilidades de pago, traslado y montaje gratis por expertos y un largo etcétera.

¿qué más se puede pedir?



Compre o no compre, visitenos no pague más en otro sitio.

MUEBLES LA FABRICA

FRANCISCO SANCHO, 28-30

esquina Cardenal Reig

Palma

Un peligro por falta de señalización

En el camino viejo de Lluchmayor, el Camí Fondo, se ha creado un peligro totalmente innecesario para el tráfico rodado debido a la falta de señalización. Resulta que las obras que se están efectuando en el mencionado vial y que forman parte del plan de saneamiento de la bahía de Palma, si bien, se desarrollan en la cuneta más alejada de la autopista y teóricamente están fuera de la calzada, obligan a algunos vehículos pesados como son las palas y camiones, a interponerse frecuentemente en el camino de los coches. Lo peligroso es que ni una sola señal indica la existencia de esta dificultad para el tráfico.

Es Trenc, bate records

A los oportunos efectos ecológicos conviene anotar que con tanta polémica, defensa, canto y protección, sencillamente se ha puesto de moda y pasan de dos mil los que acuden a las dilatadas playas. De primera mano recogimos esta opinión a una familia inglesa:

—Esto ya no es lo que era. Creo que el año próximo ya no vendremos...

En cualquier caso, también conviene anotar otras observaciones. Tomado al

oído en un chiringuito de las bellísimas playas, a una muchacha española que preguntó por los servicios:

—O per allá darrera o a la mar... com fa tothom...

Ya es lástima que no sepamos nadar y guardar la ropa.

A lo mejor el domingo ya somos tres mil. Suma y sigue.

¡Menudos procedimientos para amar y proteger un lugar!

Monopatín peligroso en centro de ciutat

Si bajan motorizados por la calle de Olmos, agudicen los sentidos: es muy posible que en el momento menos pensado se le atravesase un mocoso de pie sobre un monopatín, esa tabla con tres ruedas que encanta a los suicidas. Ayer mismo, parecía que los críos celebraran la disputa de la copa del barrio en las categorías infantiles, seniors y juveniles. Al parecer, la bajada de Olmos es ideal para este tipo de competiciones, lo que no se ha tenido en cuenta es la seguridad de la pista.

Semana cultural

La Asociación de vecinos del Polígono de Levante ha organizado una semana de actos culturales. Para hoy, jueves, se ha preparado un Concurso de dibujo y fotografía en la sala Krecovich. El tema para el concurso de fotografía es libre. Mañana, viernes, concurso

de narración de poemas de autores conocidos y concurso de poesías originales sobre el tema: la barriada. El sábado habrá una sesión de cine, con una película relacionada con un tema juvenil, después mesa redonda y coloquio.

A finales de septiembre, campaña política de A.P. en Mallorca

Gabriel Cañellas: «No conocemos los acuerdos»

«De UCD-PSOE sobre el Estatuto»

El próximo noviembre, en coincidencia con el programa de actividad política que organiza Alianza Popular de las Baleares para la nueva temporada, se desplazará a Palma el presidente de ese partido, a nivel estatal, Fraga Iribarne.

CAMPAÑA POLITICA

Previamente, AP habrá iniciado el relanzamiento del partido, en campaña piloto a iniciar a finales de septiembre, con un acto público o mitin político de apertura en una de las villas del interior de la isla y que podrán ser Bunyola o Santa María, al que seguirán sucesivos actos en los restantes pueblos donde la organización aliancista dispone de implantación.

AP con estos actos públicos pondrá en funcionamiento un programa de preparación de los futuros candidatos a las listas electorales, según una candidatura ideal que ha sido ya elaborada y que está formada, indicaron fuentes de ese partido «por hombres idóneos» al tiempo que consideraban, como «muy prematuro» dar a conocer sus nombres «puesto que se trata de una lista abierta, sin orden de relación y cuya elaboración final depende del grado de interés, preparación etc, que obtengan».

De esa forma AP quiere llevar a cabo un período de contacto previo y público de posibles candidatos electorales, al tiempo que desarrollar una campaña de conocimiento del partido que abarque la práctica totalidad de pueblos de la isla. De sus resultados se elaborará una lista «más perfilada», comentaron las citadas fuentes, entre esos posibles candidatos finales.



El próximo mes de noviembre vendrá a Palma el líder de A. P. Manuel Fraga Iribarne.- (Foto archivo)

ACTITUD ANTE EL ESTATUTO

En otro orden de cosas, el presidente de AP de las Baleares Gabriel Cañellas, anunció ayer la próxima convocatoria —prevista para mediados de agosto— de los miembros de la dirección del partido para acordar una postura ante la entrada en proceso constitucional del proyecto de Estatuto de Autonomía.

No quiso Gabriel Cañellas pronunciarse sobre la

posibilidad de que los ayuntamientos de mayoría aliancista, (especialmente en Ibiza) eviten pronunciarse sobre la vía constitucional a seguir «mientras no tengamos una comunicación «oficial» de los acuerdos a que han llegado entre UCD y PSOE».

Se quejaría en este sentido de que AP «sólo conoce lo que vosotros los periodistas habéis publicado, sin que hayan tenido la delicadeza de enviarnos copia de los acuerdos, a diferen-

cia de entidades como la Cámara de Comercio o la OCB, que han remitido a todos los partidos copias de las enmiendas que han presentado al anteproyecto de estatuto».

Sin embargo comentó, en orden a la posible actitud de los ayuntamientos bajo disciplina de su partido, que «los acuerdos no contemplan ni la paridad, que para nosotros es irrenunciable, ni la subsidiariedad, como tampoco nuestra propuesta de tres distritos electorales para Mallorca».

Declinó establecer una evaluación del número de ayuntamientos en los que podría darse el bloqueo por parte de AP, «puesto que hay candidaturas independientes que no están exactamente bajo nuestra disciplina», y reiteró que «previa a cualquier toma de postura, es necesario conocer exactamente esos acuerdos, en la confianza —dijo— de que nos serán remitidos».

«Para ser coherentes —concluyó— no podemos dar el sí a un estatuto que no contempla puntos que seguimos considerando importantes».

AYUNTAMIENTOS PSM

Según fuentes del Partit Socialista de Mallorca (PSM), entre tres y cuatro ayuntamientos de la isla, donde ese partido es mayoría, podrían pronunciarse en contra de la vía constitucional del art. 143, en un intento de bloquear el inicio del proceso autonómico.

Por otro lado, recordaron que unos setenta «regidores independents d'esquerres» acordaron en la II Trobada del pasado mayo, apoyar la vía del 151.

A.M.T.

La Asamblea de parados No se celebró la manifestación

Ayer tade algunos efectivos de la Policía Nacional efectuaron un servicio preventivo en Plaza de España en vista del anuncio hecho por la Asamblea de Parados de llevar a cabo una manifestación no autorizada a las siete y media de la tarde.

El servicio de orden se mantuvo durante unas horas sin que los manifestantes hicieran su aparición en el lugar de convocatoria.

Por tanto, no se registraron incidentes de clase alguna.

Hoy, firma del Convenio Cultural CGI-Ministerio de Cultura



José Francisco Conrado, con el conseller de Turismo, Pere Morey.- (Foto archivo)

«En el camino de la potenciación de nuestros valores culturales autóctonos», calificó ayer el conseller de Cultura del CGI, Francesc Conrado, la firma del convenio Cultural Consell General Interinsular-Ministerio de Cultura, prevista para hoy entre el ministro del ramo y el presidente del organismo preautonómico.

«Para nosotros, para el CGI, que entendemos el hecho cultural como consustancial a la libertad y el acercamiento de todas las manifestaciones culturales al pueblo que representamos, es interesante reseñar que este convenio contempla también la asistencia técnica y artística a los municipios y comarcas, a cada una de las islas».

Agradeció también el conseller de Cultura en sus manifestaciones, la «buena disposición del Ministerio en la elaboración del Convenio».

«No podemos olvidar —concluyó— que el Convenio puede suponer en su desarrollo previsto para este año y el próximo, una inversión ministerial de cerca de los 300 millones de pesetas».

JORNADAS COOPERATIVISTAS

Ezequiel Jaquesta, director general de cooperativas, asistirá hoy en el albergue de La Victoria, de Alcudia, al acto de clausura de las III Jornadas Nacionales de Jóvenes Cooperativistas, iniciadas el pasado día 17, con participación de más de 100 representantes de todas las comunidades autonómicas y que ha sido organizado por la Consellería de Treball del CGI.

A. M. T.

Ayer, en Madrid, con asistencia de Miguel Capó, conseller del CGI

Constituída la comisión mixta de transferencias en materia de Agricultura

El conseller de Agricultura del CGI, Miguel Capó, asistió ayer en Madrid y en representación del ente preautonómico balear, al acto de constitución de la comisión mixta de transferencias en materia de Agricultura y Pesca.

Por parte de la Administración estatal estuvieron presentes el ministro de Administración territorial, Martín Villa, y de Agricultura y Pesca, Lamo

de Espinosa, acompañados de altos cargos de los respectivos ministerios.

Asistieron también representantes de los restantes entes preautonómicos a los que serán traspasados, mediante esa comisión ayer constituida, bloques homogéneos de competencias, si bien en la reunión de ayer no se estudiaron los temas concretos a transferir, al tratarse de un acto constitutivo.

NUEVAS COMISIONES

Por otro lado para hoy mismo está prevista una semejante reunión para las transferencias en materia de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social. Por el CGI asistirá el conseller titular, Joan Seguí Mercadal.

Los consellers Maximiliano Morales, Miguel

Pascual, Francisco Jover, Antoni Borrás, Francisco Conrado y Juan José Ribas, como titulares de sus respectivas consellerías, representarán al CGI en materia de Industria y Energía, Obras Públicas, Economía, Transportes, Cultura y Administración Territorial, respectivamente, en las reuniones de las comisiones mixtas posteriormente serán creadas.

A.M.T.

MOROSOS COBRO ACTIVO E INMEDIATO SIN GASTOS SOLO COMISIONES
Letras • Talones • Albaranes
Tel. 21 26 71 • de 9 a 14 Hrs.

COLCHON FLEX multiElastic

MULTIPLICA SU DESCANSO

JOSE FLEX
DISTRIBUIDOR
CALLE SAN MIGUEL

Invertirá seis millones

Se crea un patronato para la iluminación navideña

«El Ayuntamiento creará un patronato mixto con los comerciantes de la ciudad para la gestión de la iluminación navideña, consiguiendo así que Palma esté más y mejor iluminada durante estas fiestas y exista un beneficio económico para estos profesionales», dijo ayer en rueda de prensa el alcalde accidental de Palma, Guillermo Mansito.

En la presentación de la iluminación navideña, Mansito dijo que después de dos meses de activas gestiones se ha conseguido llegar a un acuerdo entre el Ayuntamiento y los comerciantes para conseguir una mejor iluminación los días de Navidad. Para ello se pondrá en marcha un nuevo sistema que adquiere el patronato mixto y se desliga al Ayuntamiento de la empresa de Córdoba que venía realizando esta función.

El acuerdo alcanzado supone crear un sistema modular de iluminación que permite colocar más luces y reflectantes que años anteriores. El costo de este nuevo sistema supone unos seis millones de pesetas, de los que el cincuenta por ciento abona el Ayuntamiento. Esta cantidad supone desembolsar una mayor cantidad para la iluminación navideña, pero se amortizará en el breve

período de cuatro o cinco años. Como contrapartida este sistema es mucho más barato, más luminoso, se puede almacenar más fácilmente y puede ser colocado en menor tiempo y por personas no especializadas.

Debido a estas ventajas, los comerciantes que deberán abonar el 50 por ciento del presupuesto en la Navidad del próximo año sólo deberán pagar la mitad de lo de este año y en la del

83 un tercio. A partir del año 1984 sólo deberán pagar el Ayuntamiento y el comerciante los gastos de reposición de material, el cual está realizado en aluminio para que sea poco pesado y más duración.

Todo deberá quedar arreglado antes del día 15 de noviembre. En el supuesto de que las principales calles de la ciudad que no quedaran iluminadas se llegaría a un acuerdo económico con la empresa pri-

vada que ha venido cubriendo el servicio para que lo completara.

Por otra parte, esta iluminación también puede ser prestada, a un precio mínimo, a las asociaciones de vecinos para que puedan utilizarlas en las fiestas de los barrios.

Por último, el alcalde en funciones anunció que la electricidad que se consuma estará íntegramente a cargo del Ayuntamiento.

RIVERO

Comisión Permanente

Sáiz acusa de parcial al gabinete de prensa municipal

La Comisión Municipal Permanente de ayer tuvo poco interés. Se aprobó, entre otras cosas, la contratación de obras servicios y suministros a varios centros escolares. El total del dinero que se invertirá es de unos 32 millones de pesetas. Las obras de mejora y reparación se efectuarán en los colegios de Gabriel Alzamora, Son Quint, Son Gotleu II, Son Ximelis, y Son Cotoner.

Quedaron sobre la mesa dos puntos: Gratificaciones de jubilación a funcionarios, el cual fue retirado porque no existía presu-

puesto para este tipo de acción y también se quedó sobre la mesa el punto en el que se solicitaba el acuerdo de abono de los gastos correspondientes a los meses de febrero a junio realizados por EMAYA.

El Ayuntamiento, según informó el interventor, a los medios informativos, abona cada mes la doceava parte de los gastos forzosos a EMAYA, tales como los de Personal, Seguridad Social, lubricantes, gasolinas, etcétera. Por lo que respecta a las demás facturas se abonan íntegramente siempre que lo permita la tesorería municipal.

En este punto concreto, UCD exigió un informe que justifique la parte correspondiente a pagar, pues considera que no se ha de abonar más del 50 por ciento del presupuesto asignado. —618 millones— antes del día 30 de junio.

Las cantidades que se presentaban a la aproba-

ción, eran: Febrero 4'6 millones; marzo, 3'1; abril, 4'4; mayo, 4'9 y junio, 5'2 millones.

En los ruegos, el jefe de la oposición dijo que los baches que se están tapando en la ciudad deben taparse de manera más técnica, no con las ruedas de un camión. También solicitó que EMAYA cambie la forma de suscribir la póliza que asegura el contador del agua. Por último solicitó que el gabinete de prensa sea más imparcial a la hora de escribir las réplicas a un concejal de UCD cuando éste declaró a «Baleares» que el Ayuntamiento había ahorrado a la ciudad ocho millones de pesetas, porque gracias a un estudio se había conseguido no pagar esta cantidad a SALMA.

En su defensa, el jefe del gabinete de prensa del Ayuntamiento informó a este redactor que sólo hizo transmitir un informe de los servicios técnicos a los periódicos.

RIVERO

Para los alemanes

Veranear este año cuesta menos

Veranear este año en Mallorca es más barato que el año pasado, para los alemanes. Concretamente unas mil pesetas menos, 228 marcos, por semana, según una información publicada en el diario «El Periódico» de ayer. Siguiendo esta información, resulta que la empresa de touroperator alemana TUI fijaba su precio el año pasado en 248 marcos, lo que representaban casi 10.000 pesetas. El precio de esta temporada ha bajado 40 marcos, con lo que ha quedado en apenas unas 9.000 pesetas cada siete días. Esto al cambio oficial, si tenemos en cuenta la influencia de la inflación y la devaluación de la peseta, y su depreciación frente al dólar, el precio real de una semana de vacaciones para un ciudadano alemán, debe ser inferior a las 9.000 pesetas. Estas circunstancias,

además del propio atractivo turístico de la isla han decidido al turista alemán a venir a pasar sus vacaciones aquí.

La cooficialidad de lengua

Un mundo de problemas para administrar justicia

—por Antonio Agustín

En su momento, también la administración de justicia en nuestras islas, deberá afrontar el problema de la cooficialidad de lengua en los diferentes aspectos rituales o procesales. Los temas que se plantean ahora desde el ángulo de las comunidades vasca, catalana y gallega, alcanzarán aquí soluciones que, sin duda, correrán parejas con las que en términos generales vayan siendo elaboradas ahora para aquellas comunidades autónomas.

En el orden del derecho ritual, en todo el ámbito jurídico-público de la norma que define trámite, forma y sustanciación, no cabe duda de la influencia que para el justiciable tendrá siempre el principio constitucional de la igualdad de derechos y obligaciones en cualquier parte del territorio del Estado.

Por lo relativo al orden sustantivo civil tanto el derecho foral recogido en el Apéndice incorporado al Código Civil, como por la elaboración que pueda registrarse en el marco parlamentario legislativo que surja del desarrollo estatuario —civil o mercantil— no ha de constituir problema atender a su versión a la propia lengua.

En orden a lo procesal, en las vistas orales y en todas los desarrollos en que las pruebas testificales o documentales introduzcan su necesidad, siempre se recurrió a la traducción, bien directamente por los secretarios cuando conocían la lengua, bien por medio de intérprete.

El último de los relatores o secretarios de Sala mallorquina que cuidó de traducir las declaraciones de los testigos rurales incapaces de expresarse y de comprender el castellano, fue don Manuel Cortés a quien frecuentemente en las vistas penales tocaba traducir preguntas y respuestas.

Pero ¿en que medida va a incorporarse la lengua propia al ámbito procesal? ¿Podrán despacharse vistas o formularse escritos en los diferentes juicios declarativos o ejecutivos en la lengua regional? ¿Podrán los profesionales informar en nuestra lengua? ¿Se renovará de alguna manera al funcionariado peninsular al que sin duda un cursillo de adaptación no habilitaría en la medida necesaria para poder desempeñar, pongamos por caso, una ponencia en unos autos escritos en nuestra lengua o en una visita celebrada en nuestra lengua?

La cooficialidad bilingüe en el ámbito de la administración de justicia ¿convertiría el conocimiento del catalán que se habla en las islas en mérito de oposición o en puntuación para cubrir traslados? Y de otra parte ¿serviría el catalán genérico o normalizado para atender a la traducción de preguntas y repuestas, pongamos por caso, a un testigo de nuestro medio rural? ¿Comprendería éste las preguntas y el alcance del significado?

Mucho y de muy diferente rango son los problemas a resolver en este orden.

Si solo hubiera de tratarse del derecho de los justiciables a expresarse en la respectiva variedad balear coloquial, siempre tuvieron ese derecho.

Pero a la vista del noticiario que gallegos, catalanes y vascos sugieren en cuanto al tema, parece de muy diferente alcance e importancia el conjunto de problemas a abordar.



HOY
A LAS
21'30

RADIO
CINEMA

rtve
RADIOCADENA ESPAÑOLA

BARCELONA SALIDA ESPECIAL A BARCELONA

DIA 3 DE AGOSTO
PRECIO DESDE 3.500 PTAS.
VUELO: JK 514
SALIDA: 15'20 H. LLEGADA: 16'00 H.

INFORMACION:

VIAJES HERMITAGE, S.A.
21-05-40 22-23-69

P.º Mallorca, 10 - PALMA DE MALLORCA
GAT. 515.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

Ilma. Sra. D.ª Isidora Gil de Montes

(VIUDA DE ALVAREZ DE SOTOMAYOR)

Que falleció ayer día 29 a la edad de 94 años, en Palma de Mallorca habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Manuel, Carlos, M.ª Teresa, Isabel, Concepción, M.ª Nieves y Dora, hijos políticos Mercedes Allas, Carmen Guardia, Pedro Servera, Luis Juncosa y José Guillén, nietos, bisnietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa les ruegan pérdida la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, jueves, 30 a las 19'30 horas en la Parroquia de Sta. Teresita (Son Armadans), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Elegidas Miss Simpatía, Elegancia y Fotogenia



Vista de las misses aspirantes a los títulos

En la madrugada de ayer tuvo lugar en un hotel del Paseo Marítimo la elección de Miss Simpatía, Miss Elegancia y Miss Fotogenia, recayendo los títulos en las señoritas Luisa García Saa, Pilar Ramos González y Chelo Parejo, respectivamente.

Luisa García Saa nació en Sevilla hace ahora diecinueve años, tiene el pelo color rubio y los ojos marrones. Sus medidas son:

90-75-90 y tiene 1'69 metros de altura. Es enfermera de profesión y su máxima ilusión es ser modelo. Gracias a su buen comportamiento con sus compañeras, su buen estar y su prestancia ganó el título de Miss Simpatía elegido por las propias chicas.

Pilar Ramos González, Miss Palma 1981, nació en Huelva hace 19 años. Su pelo y sus ojos negros. Las medidas, perfectas: 88-60-

90 y mide 1'75 metros. Pesa 54 kilos y estudia para modelo, deseando ser una cotizada modelo profesional. Fue elegida Miss Elegancia.

Por último, Miss Fotogenia fue Chelo Parejo, nacida en Cabeza de Buey (Badajóz). Tiene 18 años. Su pelo es de color negro y sus encantadores ojos son verdes. 9-065-90 son sus medidas. Es dependiente y le gustaría ser actriz de cine.

En una charla con un redactor de «Baleares», Chelo que alcanzó el título de

primera dama de honor de Miss Sóller, pero al ser descalificada ésta pasó a obtener el preciado galardón solleric, dijo que es una chica muy romántica, extravagante y que le gusta la perfección. «Me gusta salir a la calle bien. Me miro al espejo porque sé que debo de gustar a los hombres».

Su máxima ilusión es ser actriz de cine o modelo profesional. También quiere, cuando sea mayor, tener su propia tienda de ropa. No cree en el matrimonio, pero antes que casarse, sí pien-



De izquierda a derecha, Miss Simpatía, Miss Fotogenia y Miss Elegancia

sa tener un hijo. Le encanta la música romántica y clásica. Mujer tranquila, gusta de lo bello y de lo bueno. El cine, películas de amor. Su actor: Alain Delon y Greta

Garbo. Chelo es simpática, exquisita y elegante. ¡Así conquista a cualquiera! Al menos, a mí.

RIVERO
Fotos: DELPHI

A las autoridades aduaneras

La Cámara pide facilidades en la desgravación fiscal



En el último pleno celebrado antes de las vacaciones de verano, la Cámara de Comercio fue informada sobre el retraso que se produce en el pago de la desgravación fiscal a la exportación, tanto en la tradicional como en la desgravación de compra a los no residentes, acordando dirigirse a las autoridades aduaneras al objeto de que se le den al turista las máximas facilidades, para lo que la Cámara de Comercio ha puesto las instalaciones correspondientes de acuerdo con dichas autoridades.

También en el mencionado pleno, en lo que se refiere a los índices económicos, se tomó el acuerdo de intentar ampliarlos con los permisos de obras en Calviá, Lluçmajor e Ibiza así como solicitar a los ayuntamientos una mayor agilidad en los trámites de concesión de licencias. En este sentido se acordó felicitar

al Ayuntamiento de Palma por las manifestaciones publicadas en la prensa local acerca de que se intentará conseguirlo por todos los medios.

Se informó asimismo del desarrollo del Plan de Tratamiento Integral del Comercio en Baleares, y se leyó el informe elaborado por una comisión designada por la Cámara sobre el anteproyecto de Estatuto de Autonomía para Baleares, siendo aprobado el escrito del comité ejecutivo unánimemente. También se aprobó el escrito enviado a la Jefatura de Costas y Puertos que resume la postura de la Cámara de Comercio sobre el tema de la Pipe-Line, de la misma forma que lo había hecho en anteriores ocasiones.

El pleno de la Cámara de Comercio no volverá a reunirse hasta pasado el verano, es decir en el próximo mes de setiembre.

CALZADO

Chanqueta goma, caballero, señora y niño	150.-	99.-
Mocasin deportivo, caballero color azul yate	1.500.-	900.-
Sandalia tiras cruzadas BOX - CALF, caballero color marrón	675.-	399.-
Blucher rejilla, caballero	1.150.-	699.-
Zapatilla francesita raso, señora colores novedad	495.-	299.-
Sandalia playa, piso poliuretano, caballero	330.-	199.-
Zapatilla francesita raso, niña colores novedad	420.-	250.-
Chinela esclava, señora negro y dorado	350.-	199.-

BEBE

Mono bebé manga corta, acrílico todas las tallas	500.-	299.-
Conjunto bebé pantalón corto, acrílico	330.-	199.-
Pantalón peto bebé poliéster, todas las tallas	530.-	299.-
Vestido bebé sin mangas estampado, poliéster, todas las tallas	450.-	199.-
Vestido bebé manga corta, poliéster todas las tallas	525.-	299.-
Conjunto jubón y braguita bebé poliéster topes, talla única	585.-	299.-
Juego arrastre tirette para los primeros juegos del bebé	525.-	290.-

NIÑOS

Pijama manga corta y pantalón corto, acrílico todas las tallas	500.-	299.-
--	-------	-------

Camisa niño manga corta fantasía poliéster, todas las tallas	900.-	499.-
Blusa niña manga corta tejido bambula, todas las tallas	990.-	499.-
Blusa niña manga corta fantasía poliéster, todas las tallas	665.-	399.-
Jersey manga corta con bandas, tipo addidas, todas las tallas	225.-	125.-
Jersey manga corta fantasía estampado todas las tallas	350.-	199.-
Jersey tirantes con distintivo en el pecho, todas las tallas	225.-	125.-
Vestido niña manga corta tergal, fruncido, todas las tallas	875.-	499.-
Vestido niña, sin mangas tejido bambula, todas las tallas	1.400.-	699.-
Falda niña lisa, poliéster, todas las tallas	590.-	299.-
Falda niña fantasía poliéster, todas las tallas	595.-	299.-
Bañador culetín primera edad, rizo poliéster	225.-	125.-
Bikini niña fantasía, todas las tallas	410.-	199.-

SEÑORA

Vestido playero tirantes	995.-	499.-
Vestido premama estampado poliéster, todas las tallas	875.-	499.-
Vestido punto fantasía bicolor	1.000.-	599.-
Jersey estampado manga corta	625.-	399.-
Camisón modelo picardía con braguita a juego	690.-	399.-
Falda fantasía cuadros poliéster	1.700.-	899.-
Albornoz rizo acrílico, blanco y azul	1.575.-	999.-
Pijama dos piezas con tirantes, poliéster texturado	675.-	399.-

si encuentra más barato, le abonamos la diferencia.

Tres niños atropellados por sendos vehículos

Tres niños fueron ayer las víctimas de otros tantos accidentes de circulación habidos en la ciudad y cercanías.

A las doce menos cuarto en la carretera de Palma a Andraitx, travesía de Paguera, el turismo matrícula PM 6891-F que conducía Bartolomé Librés Comas arrolló la bicicleta que pilotaba la niña de diez años de edad María Soledad Poveda Sánchez, causándole lesiones de carácter leve.

Media hora más tarde en la calle Teniente Jofre de nuestra ciudad, a la altura del número 9, el camión matrícula PM 1894-D, conducido por Bernardino Marín Villalba, de 19 años de edad atropelló a la niña de tres años de edad Carolina Vallejo Marín, cuando esta cruzaba la calzada. La pequeña

sufrió herida abierta en la pierna izquierda calificándose su estado de pronóstico grave.

A las cuatro y media de

la tarde en El Arenal era atropellada por el turismo matrícula de Barcelona 9265-L que conducía Juan Manuel Fernández

Ruiz, de 26 años, la niña de ocho años María Teresa Benítez Reina quien resultó herida de carácter grave.

Detenidos por la policía municipal

Intentaban robar en una farmacia

La dotación de un coche-patrulla de la policía municipal que realizaba su recorrido de vigilancia por la ciudad, al transitar por la Plaza Progreso a las seis y media de la mañana, se percató de que dos individuos se hallaban agachados ante uno de los cierres metálicos de la farmacia Sbert, sospechosamente manipulando la cerradura.

Los policías municipales se dirigieron a los desconocidos dándoles el al-

to antes de que se percataran de su presencia. Uno de ellos, luego se identificaría como José Luis de la Cruz Alba, se entregó sin ofrecer resistencia. Otra cosa fue su «tronco» Juan José Bermúdez Inguero quien esgrimiendo una navaja y un destornillador intentó hacer frente a los policías municipales obligando a estos a reducirle empleando cierta violencia.

La pareja fue trasladada a la comisaría de Policía.

SIETE RECLAMADOS

Anteanoche y en el trascurso de los controles que a lo largo y a lo ancho de la ciudad practicaron los distintos servicios de vigilancia pertenecientes al Cuerpo Superior de Policía, fueron habidos siete reclamados por la justicia. Las respectivas busca y captura proceden de Juzgados de la península y de las islas.

Ese número de siete «piezas» en una noche establece un record.

No deben consumirse productos preparados con aceites sin etiqueta

El delegado territorial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social de Baleares, nos ha remitido, con el ruego de su publicación la siguiente nota de la Dirección General de la Salud Pública, referida al consumo de determinados tipos de aceites, que contengan productos tóxicos:

Se admite como suficientemente demostrada la asociación existente en la presentación de casos de la llamada neumonía atípica y el consumo de determinados tipos de aceite conteniendo productos tóxicos.

La frecuencia con que en algunas provincias españolas se elaboran conservas a nivel domiciliario mediante la preparación o conservación en aceite de ciertos productos alimenticios, y la imposibilidad de comprobar mediante análisis el riesgo para la salud que puede suponer el consumo de cada uno de estos alimentos, mueven a esta Dirección General a hacer pública la siguiente advertencia:

—No debe ser consumido ningún producto alimenticio que haya sido preparado con aceites sin etiqueta adquiridos en venta ambulante o a domicilio. A título orientativo se puede señalar que se considera actualmente que las primeras partidas de aceite tóxico fueron desviadas al mercado alimentario a comienzos de abril del presente año.

—Por otra parte, dado que pese a la prohibición legal la venta ambulante de algunos de estos productos, sobre todo de quesos y embutidos, se realiza en algunos lugares, la Administración ha incrementado la represión de este tipo de comercio y advierte a la población del riesgo que implica el consumo de estos productos.

—Finalmente se insiste en solicitar la colaboración de la población para que de ese tipo de productos, (dulces, embutidos, quesos, conservas), consuma sólo aquellos que haya adquirido a través de los canales autorizados de comercialización.

A 200 KM.
POR HORA
DESDE ROMA
A PARIS...
LA PERSECUCION
MAS EXTRAÑA
DIABOLICA Y
ALUCINANTE
DE LA
HISTORIA!

JEAN-LOUIS TRINTIGNANT · MIREILLE DARCI · BERNARD FRESSON

EL HOMBRE QUE NOS PERSIGUE

un film de SERGE LEROY



con ADOLFO CELI | adaptación de CHRISTOPHER FRANK y SERGE LEROY
y el tema de RICHARD CONSTANTINI | música de CLAUDE BOLLING
producción por LED L. FUCHS

WARNER ESPANOLA, S.A. presenta

PAUL NEWMAN · JACQUELINE BISSET · WILLIAM HOLDEN

Una producción IRWIN ALLEN

UNA COLOSAL AVENTURA DEL AUTOR DE "EL COLOSO EN LLAMAS" Y "LA AVENTURA DEL POSEIDON"



"EL DIA DEL FIN DEL MUNDO" EDWARD ALBERT · RED BUTTONS · BARBARA CARRERA · VALENTINA CORTESA · VERÓNICA HAMEL · ALEX KARRAS · BURGESS MEREDITH · ERNEST BORGNINE y JAMES FRANCISCUS como Bob Springer
UNA PRESENTACION INTERNACIONAL CINEMA CORPORATION
Escritor: "THE DAY THE WORLD ENDED" por DONALD THOMAS y MARK MORGAN WATTS
Guión de CARL FOREMAN y STIRLING SILLIPHANT
Director: JAMES GOLDSTONE Productor: IRWIN ALLEN Música de LAJO SCHIFRIN

¡HOY!
ESTRENO

EL DIA DEL FIN DEL MUNDO

Palacio de la Prensa
EL CINE

UN EXCEPCIONAL PROGRAMA AUTORIZADO TODOS LOS PUBLICOS

PLAZA DE TOROS DE INCA Sábado 1.º de Agosto a las 6 tarde

5 BRAVOS TOROS DE LA GANADERIA DE D. GERARDO JIMENEZ



Rejoneador: MARIANO GONZALEZ

Espadas: DAMASO GONZALEZ

Francisco Núñez «CURRILLO»

VENTA LOCALIDADES:

en En INCA: Bar Mercantil - Bar Antonio

En PALMA: VIAJES BARCELO. Avda. A. Rosselló, 34 - Padre Molina, 43 - Club de Mar, San Cristóbal, 9 (Arenal) VIAJES CEVE-SA: Avda. Jaime III

Si no llega al taller, el taller llegará hasta Vd.

¡Uno de los 250 "talleres-rodantes" de Seat!

Un breve viaje de fin de semana o unas largas vacaciones...

En ambos casos, hay que dejar en casa las preocupaciones y disfrutar del viaje. A cualquiera de los múltiples y pintorescos rincones de nuestro país.

Sin preocuparse de que exista un taller en su camino.

Porque, por su camino, pasará un taller

Este servicio que funciona durante todos los domingos y festivos del año se intensifica en verano del 1 de Julio al 15 de Septiembre, con 250 "talleres-rodantes" recorriendo todas las carreteras de España.

Vaya donde vaya, Seat está cerca de Vd. y para Vd... Aunque su coche no sea un Seat. Y con la mano de obra gratis.



Viajamos con usted.

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

EL LOCAL
MAS
SELECTO
Y
DISTINGUIDO
DE PALMA

SALA
ASTORIA

REFRIGERADA

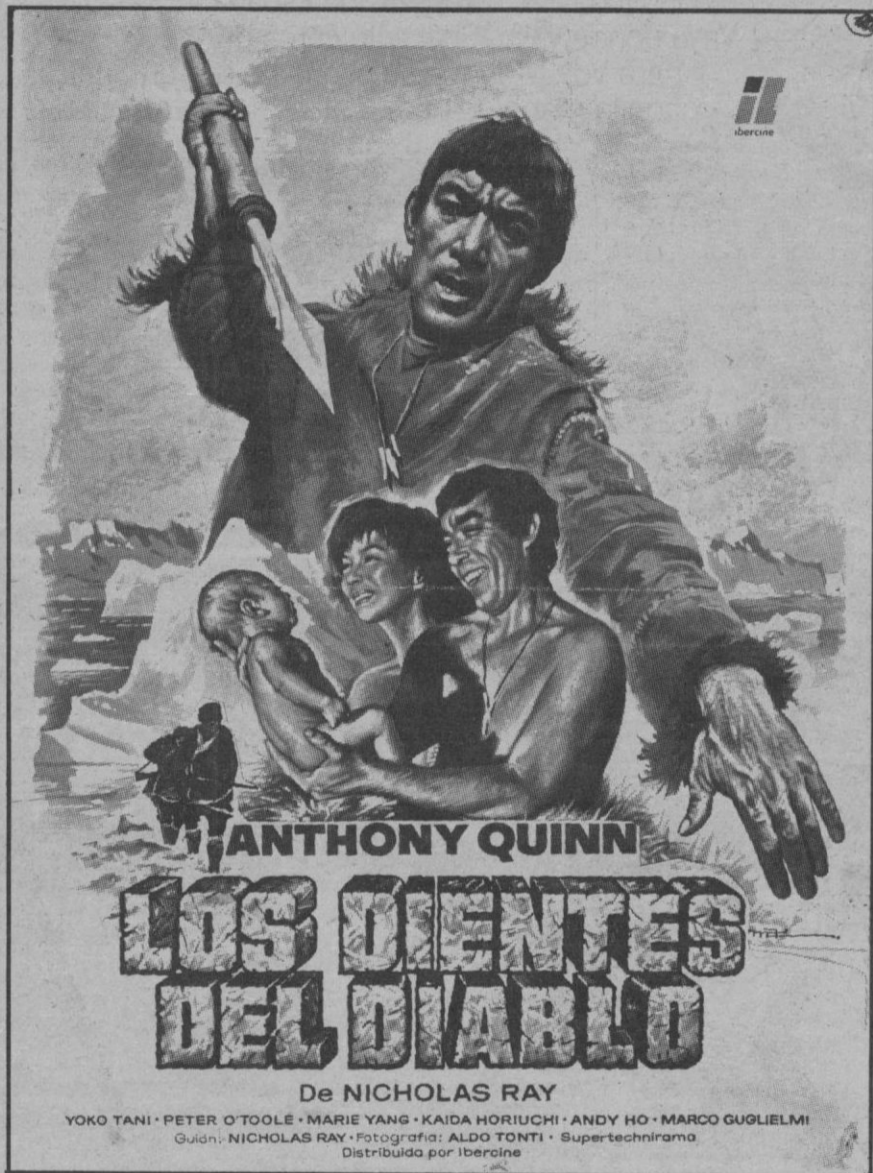
HOY

EL MEJOR
CINE
PARA LAS
MEJORES
PELICULAS

SOLEMNE REAPERTURA

ADMIREN LA OBRA MAESTRA DE UN GENIO

NICHOLAS RAY



**EL INSOLITO Y PRIMITIVO MUNDO ESQUIMAL
FRENTE A LA CIVILIZACION**

«NOS DESCUBRE UN MUNDO ENTERAMENTE NUEVO»

THOMAS MANN

«UNA MARAVILLOSA Y EMOCIONANTE EPOPEYA DEL INMENSO NORTE
EN LA QUE EL LENGUAJE SE ELEVA A UNA GRANDEZA POETICA...»

NEW YORK TIMES

«UNA PRECIOSA PELICULA...»

CARLOS BOYERO (GUIA DEL OCIO)

«LA SENCILLEZ, HONDURA Y PERFECCION LIRICA DEL
RELATO ESTREMECEN»

ANGEL FERNANDEZ-SANTOS (DIARIO-16)

5.ª SEMANA DE EXITO EN MADRID Y SIGUE EN CARTEL...

HORARIO DEL FILM: 4'25 - 7'25 - 10'25

COMPLEMENTO: «¡VIVA ITALIA!»

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

AMPLIO APARCAMIENTO FRENTE AL CINE

Visita de Deferre

Cooperación antiterrorista

(Viene de la 1.ª página)

Los dos ministros estudiaron el conjunto de los problemas de su competencia en el marco de las relaciones hispanofrancesas y examinaron especialmente los problemas que el terrorismo plantea a sus respectivos países.

El señor Rosón expuso la importancia que tiene para España y para la defensa de su régimen democrático la lucha eficaz contra el terrorismo sin justificación en un régimen que asegura plenamente la protección de los derechos del hombre, las libertades políticas de los ciudadanos y la representación plural de dife-

rentes opciones políticas.

Subrayó la importancia que el pueblo y el Gobierno español atribuyen a la solidaridad en otros países democráticos y especialmente a la cooperación de Francia en la lucha contra el terrorismo.

Por su parte el señor Deferre declaró que comprendía perfectamente la importancia que la lucha contra el terrorismo tiene para la defensa de la democracia en España y transmitió la firme decisión del Gobierno francés de aportar a las autoridades españolas todo su apoyo, convencido de que esta lucha es compatible con el respeto a los prin-

cipios de los derechos humanos a los que el Gobierno francés está fundamentalmente vinculado.

El señor Deferre informó al ministro español de las medidas concretas ya vigentes o a poner en marcha por el Gobierno francés para asegurar un mejor control de la frontera y de las actividades ilegales que sean cometidas en territorio francés.

Los dos ministros convinieron que este primer encuentro tenga su confirmación a nivel de directores de las dos administraciones en el mes de agosto para coordinar la acción de ambos gobiernos.

**Sí a las corrientes de opinión,
no a las tendencias**

Herrero de Miñón, satisfecho

El «calvario» de Carrillo

(Viene de la 1ª página)

Entran ahora en disposiciones políticas sobre la conveniencia o no de la medida, me parece, cuando menos, innecesario, desde el punto de vista político, aunque muy interesante desde la óptica del periodista-comentarista, que cree ver en la reunión del ejecutivo de UCD del pasado martes, ante todo, un profundo respeto a la democracia interna y una desaprobación global (claro que la ejecutiva actual es mayoritariamente «oficialista») a las tesis de los «críticos», disfrazados ahora con la coraza de «plataforma moderada».

En cambio, pienso que adquiere una enorme significación política el hecho de admitir, también en UCD, lo que es práctica habitual (para algunos partidos, demasiado habitual) en diferentes grupos políticos de este y otros países como es la existencia de «corrientes de opinión», (y si se quiere ello es mucho más lógico en un partido como Unión de Centro Democrático, en el que por sí sólo y por la composición de sus estructuras —incluso en su primitiva formación— es mucho más factible que existan).

La práctica habitual del sistema democrático admite la existencia de corriente de opinión en los partidos, incluso en los países con mayor trayectoria democrática que imaginarse pueda. Sin embargo, en España, el «coto» cerrado que los dirigentes imponen a sus partidos ha imposibilitado tal práctica.

Coincidiremos con Carrillo, en que una cosa es la existencia de corrientes de opinión y otra muy distinta, la de tendencias organizadas, cuyo único fin a la larga, es la destrucción del propio partido.

No obstante en el caso de UCD me gustaría puntualizar para que la decisión de la noche del martes hubiese tenido una decisiva importancia política,

hubiese sido necesario un partido único y fuerte detrás. Si no es así (y los propios dirigentes centristas lo admiten) habrá que señalar que urge una clarificación política del partido centrista, por más que, desde aquí y desde otras muchas páginas, se alabe el sentido de la moderación y el «ejemplo» de democracia interna que el ejecutivo del partido ha ofrecido a la sociedad española. Puede que no baste.

PASION DE DON SANTIAGO

El desarrollo del Congreso del Partido Comunista parece haber entrado en fase de «calvario» para el actual secretario general del mismo, que, si bien aprovechó su primera intervención (cerca de cuatro larguísimas horas) para lanzar las más envenenadas críticas hacia sus detractores y terminar de asegurarse su reelección, no es menos cierto que en las sucesivas jornadas, a Carrillo le va a tocar sufrir el mal trago de las críticas, a veces feroces, contra parte de sus métodos de conducción del ter-

cer partido político del país.

El primer «gol» de los renovadores ya está colado. La estructura organizativa del X Congreso variará respecto a la idea de los «puros» eurocomunistas, al ser admitida una enmienda de Roberto Lertxundi, ese infatigable luchador comunista vasco.

Ahora toca el turno de la espera, de la contemplación para los analistas —y sobre todo para esos cerca de dos millones de electores comunistas— del desarrollo de este X Congreso. Pero es cierto que la espera es tensa. Nunca, en el seno del PCE, se había avanzado tanto en el debate interno, nunca, también es cierto, había sido tan cuestionada la acción de Santiago Carrillo y nunca, y ello florece hoy en las páginas de los periódicos, habíamos observado críticas frontales y directas, desde dentro del partido, a la directiva comunista.

Carrillo vive su pasión. Y no es juego de palabras, por más que a su lado siga sentándose Dolores Ibarruri, «La Pasionaria».

Contra el terrorismo

Firme apoyo alemán a España

BONN.— Los terroristas españoles pueden estar seguros que no encontrarán refugio en suelo alemán, ha afirmado en Bonn el ministro de Justicia germano-occidental, Juergen Schmuede, en el transcurso de una conferencia de prensa compartida con su colega español, Francisco Fernández Ordóñez.

Fernández Ordóñez, que se encuentra en este país por invitación de Schmuede para intercambiar información sobre la organización de la justicia en Alemania Federal y tratar de otros temas de interés bilateral, destacó, por su parte, el hecho de que el tratado de extradición entre España y Alemania Federal funcionase a plena satisfacción de ambos estados.

El ministro anfitrión expresó públicamente sus felicitaciones a España por «el coraje y la tenacidad» con que lleva a cabo la lucha contra un terrorismo que «pone en peligro a las instituciones democráticas».

Acusaciones mutuas entre el Gobierno y el PSOE

Suspendida la «cumbre autonómica»

MADRID.- Ha sido pospuesta la «cumbre autonómica» que se iba a celebrar ayer tarde, sin que, hasta este momento, se hayan podido conocer los motivos de esta suspensión, ni se pueda saber tampoco la fecha en que tendrá lugar esta reunión, han manifestado a «Efe» fuentes autorizadas.

Según han manifestado a «Efe» fuentes socialistas, en este partido existe la duda de que, tal y como van las negociaciones, se pueda firmar el pacto autonómico. En el mismo sentido se manifestaron a «Efe» Alfonso Guerra y María Izquierdo, representantes del PSOE en las negociaciones.

«El Gobierno, que es a quien le corresponde la iniciativa de coordinar las reu-

niones de la «Cumbre Autonómica», no ha convocado a los participantes en ella, ha manifestado, María Izquierdo.

A j'icio de María Izquierdo, «la actitud del Gobierno es contraria a la firma de los acuerdos, por su intransigencia a la hora de entrar en la reforma electoral de las diputaciones provinciales».

Según manifestó María Izquierdo, «el Gobierno

tampoco mantiene, en cuanto al fondo de compensación, los criterios manifestados cuando se discutió la Lofca y ha abierto, en el transcurso de la «Cumbre autonómica» temas cerrados como el de la autonomía uniprovincial de la provincia de Segovia, que implicaría la modificación del mapa autonómico ya diseñado de común acuerdo».

«El Gobierno no tenía que convocar la reunión de la cumbre autonómica. De hecho en la última sesión del martes la reunión quedó convocada por unanimidad de todos los partidos

presentes para las cinco de ayer», manifestaron a «Efe» fuentes gubernamentales.

«En esa reunión, prosiguieron las fuentes, incluso quedó fijado el orden del día que era:

—Estudio de la naturaleza de la Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA).

—Estudio de determinadas cuestiones relacionadas con los funcionarios transferidos. Tema, precisaron las citadas fuentes, que por cierto fue planteado a última hora por el PSOE, cuando ya había sido aceptado en reuniones anteriores.

Por último, en la reunión de ayer se quedó en concretar diferentes óatos sobre pactos económicos.

«La parte gubernamental que participa en las negociaciones —precisaron a «Efe» dichas fuentes— en ningún momento se planteó la posibilidad de suspender o aplazar la reunión. Por el contrario, se vio sorprendida esta mañana cuando María Izquierdo comunicó al secretario de Estado para las Autonomías Manuel Broseta la decisión política del PSOE de suspender la reunión de hoy».

Pueden ser tóxicos dulces, embutidos quesos y conservas

Solo deben adquirirse los garantizados

SAN SEBASTIAN, 29. (Efe). — Los propietarios de la empresa guipuzcoana «Rapsa» han sido acusados de vender aceite industrial para su posterior venta como producto alimenticio, según consta en el auto de procesamiento que les ha sido notificado.

En este auto de procesamiento se acusa a los hermanos Juan Miguel y Fernando Bengoechea de haber vendido a los hermanos Ferrero López, propietarios de la empresa «Raelca», «aceite de colza desnaturalizado para usos industriales para su posterior venta como producto alimenticio».

Los abogados defensores estiman que el contenido del auto no es muy explícito por lo que piensan recurrir ante la audiencia nacional.

«DULCES, EMBUTIDOS, QUESOS Y CONSERVAS, PELIGROSAS

MADRID. — El Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social ha dado a conocer los resultados de las investigaciones que se están llevando a cabo en torno a la llamada «Neumonía Atípica». Según pu-

blica el Boletín Oficial de la Proiincia, con fecha 28 de julio. «Se admite como suficientemente demostrada la asociación existente en la presentación de casos de la llamada Neumonía Atípica y el consumo de determinados tipos de aceites conteniendo productos tóxicos».

Se hace advertencia, igualmente, del peligro que se corre al consumir diversos productos, indicando que «no debe ser consumido ningún producto alimenticio que haya sido preparado con aceites sin etiqueta adquiridos en venta ambulante o a domicilio. A título orientativo se puede señalar que se considera actualmente que las primeras partidas de aceite tóxico fueron desviadas al mercado alimenticio a comienzos de abril del presente año, por lo que desde esta fecha es mayor el riesgo de que esos aceites de venta ilegal contengan productos tóxicos».

Termina señalando el Ministerio que «se insiste en solicitar la colaboración de la población para que este tipo de productos (dulces, embutidos, quesos y conservas) consuma solo aquellos que haya adquirido a través de canales autorizados de comercialización».

A bordo del «Fortuna II»

La Familia Real española abandonó Portugal

Lisboa. — La Familia Real española ha emprendido esta tarde viaje de regreso a España desde la localidad veraniega portuguesa de Vilamoura.

Después de casi dos días de estancia privada en el litoral portugués, don Juan Carlos, doña Sofía, el Príncipe de Asturias y las Infantas de España se dirigieron a Cádiz en el yate real «Fortuna II».

Los monarcas españoles llegaron a Vilamoura —unos 20 kilómetros al este de Faro— el lunes a últimas horas de la tarde.

Don Juan Carlos, doña Sofía y las Infantas habían estado ya en Cascais, cerca de Lisboa, el miércoles día 22, en una escala de seis horas en su viaje marítimo de Santander a Cádiz.

Durante las 40 que han permanecido en Vilamoura, los Reyes estuvieron acompañados de amigos portugueses de la infancia de don Juan Carlos en Estoril, con quienes suelen reunirse cada vez que visitan este país.

Esta estancia privada de la Familia Real en el sur portugués no estaba prevista. Sólo se decidió después de suspender su asistencia, hoy en Londres, a la boda del príncipe Carlos, heredero del trono británico.

Rectificación de las declaraciones sobre patrimonio

Plazo hasta el 10 de junio de 1982

MADRID.— El Ministerio de Hacienda, en ejecución de la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la nulidad del artículo 38 de la ley de Presupuestos de 1981 impugnados, ha dictado una orden que se publicará de forma inmediata, que contemplará la casuística de los afectados, según información facilitada por el departamento.

Según ésta, los contribuyentes deberán rectificar la liquidación del impuesto extraordinario sobre el patrimonio-ejercicio de 1980, mediante la presentación de una nueva declaración en el plazo comprendido desde la publicación de dicha orden hasta el 10 de junio de 1982, valorando las acciones que posean de sociedades que no coti-

zan en bolsa, mediante el procedimiento de valor teórico.

Se trata —añade— de permitir que cuando el año que viene presenten la declaración por el ejercicio 1981, puedan simultáneamente rectificar la declaración del ejercicio 1980. En la orden se especifica que las cantidades a ingresar no llevarán consigo sanción alguna, ni recargo de prórroga o intereses de demora.

La orden añade que caso de que la inspección comprobara las declaraciones del ejercicio 1980, afectadas por el pronunciamiento de la sentencia citada, procederá de oficio a rectificarlas, sin sanción, ni recargo o interés alguno.

La co-oficialidad idiomática

Problemas para la Administración de Justicia

MADRID.— El problema lingüístico ante la cooficialidad del idioma propio de cada una de las comunidades autónomas, será uno de los más acuciantes que tendrá planteada la Administración de Justicia en Cataluña, Galicia y el País Vasco, según han señalado fuentes jurídicas consultadas por «Europa Press».

Algunas de las cuestiones que deberá contemplar la futura legislación, en relación con el tema, será el idioma que se empleará en el proceso y en las restantes actividades judiciales, la traducción de los documentos y, en su caso, la utilización de un intérprete y el conocimiento del idioma

de los funcionarios destinados en las comunidades autónomas mencionadas.

Según las mismas fuentes, la legislación tendrá que tener en cuenta también el conocimiento del derecho privado y del idioma como «méritos preferentes» en oposiciones y concurso, así como la valoración y justificación de estos conocimientos.

Otro de los puntos a clarificar por la legislación es el referente al engarce del apartado anterior con el artículo 139, punto 1, de la Constitución, según el cual «todos los españoles tienen los mismos derechos y obligaciones en cualquier parte del territorio del Estado».

¿CREE QUE SON CAROS LOS CONGELADORES?
...Frio, frio,
Ahora, se los vendemos a precios ultracongelados.*

SE QUEDARA HELADO CON ESTOS PRECIOS.
Auténticamente, ahora es el gran momento de adquirir algo tan necesario para su hogar como es un buen congelador. El electrodoméstico que más le ayudará a ahorrar.
Y es que los precios que en esta gran operación le ofrecemos son, realmente, para quedarse helado.
TRES AÑOS PARA PAGAR ...FRIAMENTE.
No se acalore a la hora de pagar su nuevo congelador, páguelo como más le convenga, ...friamente.
Porque en tres años, el pago de un congelador no le resultará, en absoluto, gravoso.

Como siempre, le ofrecemos un rápido y eficiente servicio post-venta.

radio borne
San Miguel, 55
seguridad y futuro

Satisfacción de los 39 de «Plataforma moderada»

La ejecutiva de UCD quiso salvar el partido

MADRID.— El presidente de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún, manifestó a Efe al término de la reunión del comité ejecutivo de su partido, a medianoche de ayer, su «satisfacción por como se había resuelto el conflicto planteado por algunos diputados de la llamada «plataforma moderada».

«Al menos, esta oleada ya ha pasado» dijo Rodríguez Sahagún, quien añadió, refiriéndose al almuerzo que había convocado con Suárez y Calvo Sotelo, que también «estaba muy contento por el buen entendimiento entre las tres cabezas principales de UCD».

En el almuerzo, Rodríguez Sahagún pidió a Calvo Sotelo y a Suárez apoyo para mantener la unidad y fortaleza del partido, labor que le ha sido encomendada por el Congreso de Palma de Mallorca y que, a su juicio, pasa por un buen entendimiento entre el presidente del Gobierno y el ex presidente Suárez.

La dirección del partido llegó ayer al comité ejecutivo con una decisión: No se expulsaría del

partido a los firmantes de la carta. Y esto por una razón política, además de las estatutarias: La expulsión de 39 diputados provocaría una crisis institucional que pondría en peligro la propia democracia.

La sesión de ayer del comité ejecutivo de UCD ha sido de las más largas y densas que han tenido este órgano de dirección: Seis horas sin interrupción dedicadas a un solo tema.

La resolución aprobada ayer será remitida a todas las provincias para que sea estudiada en los comités locales y provinciales.

El documento fue preparado por Luis Gamir y Arias Salgado, en colaboración con Rodríguez Sahagún y Fernando Abril.

LA RESOLUCION

1.— Lamentar el procedimiento utilizado, que ha supuesto dar a la publicidad temas que por su naturaleza y efectos deben sustanciarse previamente mediante debate interno de los órganos correspondientes del partido.

2.— Manifestar que este tipo de declaraciones

públicas pueden dañar la imagen del partido e implicar un importante deterioro en la confianza del electorado en UCD.

3.— Manifestar que el documento en cuestión, por sus insuficiencias y contradicciones, recoge solo de manera parcial la ideología de UCD, que es un auténtico partido de centro, reformista y progresista.

4.— Resaltar la incoherencia de la petición de un programa de acción política que atienda las prioridades de Gobierno cuando meses después de haber votado afirmativamente el programa del actual presidente en el acto de investidura y en el que se establecen tales prioridades.

5.— Recordar que UCD, en sus estatutos, defiende y respeta, dentro y fuera de suseno, la libertad de expresión, de pensamiento, de conciencia y de reunión, y establece que los conflictos internos del partido cualquiera que sea su naturaleza y especialmente aquellos que puedan dañar su imagen, deberán sustanciarse mediante debate interno.

Igualmente concluye la

resolución— no se permiten la existencia de grupos o facciones organizadas dentro del partido».

SATISFACCION DE LOS FIRMANTES

Emilio Attard, primer firmante del manifiesto de la «Plataforma moderada» de UCD, presidente de la Comisión Constitucional del Congreso, ha puntualizado, en unas declaraciones: « Tanto el voto mío como el de Miguel Herrero de Miñón fue de abstención, y no en contra del acuerdo de la Comisión Ejecutiva celebrada ayer, como se ha difundido».

«La resolución se adoptó - ha señalado Attard-, ya con poca asistencia, a las doce de la noche, y fue adecuada con el talante de la Comisión Ejecutiva, donde, tras el congreso de Palma, las minorías están reducidas a una mínima expresión. Nosotros nos abstuvimos, para ser coherentes con nuestros actos, aunque antes de terminar, yo pedí la palabra para manifestar mi satisfacción por el sentido de equilibrio que había presidido la reunión».

Laudo que obliga a negociar

UGT y CC.OO. desconvocan la huelga de gasolineras

Madrid.- Empresarios y trabajadores de las gasolineras deberán negociar bajo el principio de «buena fe» en el plazo de diez días, según decisión arbitral obligatoria emitida por el director general de Trabajo, a la que ha tenido acceso Efe.

Con la constitución de la comisión negociadora, ha manifestado a «Efe» el director general de Trabajo, se soluciona el motivo que originó la convocatoria de la huelga.

El arbitraje establece que las negociaciones de la comisión negociadora, para la que será designado como presidente un inspector de Trabajo, contarán con dos meses para las deliberaciones correspondientes.

Si estas negociaciones llegan a un acuerdo, explicó a «Efe» Fernando Somoza, se llegará a un convenio colectivo y si el acuerdo no se produce, habrá que aplicarse la segunda parte del arbitraje, en la que se establece que las actuaciones que hayan tenido lugar en el transcurso de las negociaciones sean remitidas a la Dirección General de Trabajo que dictará la decisión que considere oportuna para la solución de los problemas.

Esta segunda parte manifestó a «Efe» el director general de Trabajo, es la garantía de solución al problema si no se ha llegado a un acuerdo en la primera fase.

Por último, se establece que el incumplimiento de la decisión arbitral por cualquiera de las partes es un acto ilícito de acuerdo con la legislación vigente, por lo que dará lugar a la aplicación de las medidas correspondientes.

El representante de la Asociación Provincial de empresarios de estaciones de servicio de Madrid explicó a Efe que todavía no podía emitir un juicio sobre el arbitraje, puesto que acababa de recogerlo, pero que hay que tener en cuenta que «a ellos se les paga un tanto por litro y no un tanto por ciento», con lo que la relación porcentual entre margen comercial y precio de venta disminuye y que las ventas han disminuido en un 16,5 por ciento en lo que va de año.

UGT Y CC. OO. DESCONVOCAN

UGT y CC. OO. han decidido desconvocar la huelga de gasolineras prevista para los próximos días 31, 1 y 2 ante el arbitraje obligatorio emitido ayer por el director general de Trabajo.

Pese a la desconvocatoria de UGT y CC. OO. todavía no se conoce la decisión que al respecto tomará USO, aunque ha calificado positivamente la decisión del director general de Trabajo sobre el conflicto en el sector.



XIII TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL CIUDAD DE PALMA AGOSTO-81 ESTADIO LUIS SITJAR

VENTA DE ABONOS (PALMA)

BANCA MARCH

(EN TODAS LAS OFICINAS DE LAS ISLAS)

- BAR GRADERIO
Calle Goethe
- BUADES ELECTRICISTA
Pl. Santa Payesa
- BUADES ELECTRICISTA
Pl. Hornabeque
- BUADES ELECTRICISTA
Pl. Tte. C. Franco
- BAR LA PROTECTORA
C/. Protectora
- BAR TERMINAL
Avda. A. Rosselló
- BAR TIVOLI
Calle Colliure
- GRANJA MALLORQUINA
Calle Sindicato
- VIAJES MELIA
Paseo Borne
- BAR JABALI
Calle Blanquerna
- BAR BOSCH
Plaza Pío XII
- GALERIAS PRECIADOS
Avda. Jaime III
- BAR BUSTOS
S'Indiotería
- CAFE RICO
Polígono La Victoria

- BAR VENECIA
Luis Salvador
- BAR VICENS
Calle Blanquerna
- INMOBILIARIA LINDE
Enrique Alzamora
- CAFETERIA HAITI
San Agustín
- BAR GUELL
Calle Aragón

- VIAJES BARCELO
Avda. A. Rosselló
- BAR LA ALDEANA
La Vileta
- MATADERO MUNICIPAL
(Cantina)
- CAFETERIA ACAPULCO
Calle Colliure
- CAFETERIA COLLIURE
Calle Colliure

- VIAJES CLUMBA
Via Alemania
- PEÑA ARRABAL
Calle Villalonga
- AGRUPACION VETERANOS
Calle Julián Alvarez
- GRAN PEÑA BARCELONISTA
Avda. Gabriel Alomar
- CAFE ES MUNTANT
Establiments
- CAFETERIA RIO
Luis Salvador
- BAR KATJA
Avda. San Fernando
- BAR TORRES
Teniente Mulet (Terreno)
- BAR CENTRAL
Coll d'en Rebassa
- RESTAURANTE C'AN CARAGOL
C/. Aragón
- PEÑA S'OLIVERA
Gabriel Fuster
- REAL MALLORCA (Oficinas)
Estadio Luis Sitjar

AVISO A LOS SEÑORES ACCIONISTAS: De 9'30 a 13'00 de la mañana y de 17'00 a 20'30 de la tarde, previo pago de Ptas. MIL en concepto de gastos de organización y administración, en las Oficinas del Real Mallorca (Estadio Luis Sitjar) pueden retirar su pase para el Trofeo. Hasta el próximo día 7 de Agosto les será reservada su localidad.

Las calles de Londres, caja de resonancia de «la boda del siglo»

Los príncipes de Gales, en el sur de Inglaterra

LONDRES.- A las cuatro de la tarde de ayer, los príncipes de Gales recién casados, salieron en carroza del palacio de Buckingham para dirigirse a la estación londinense de Waterloo y viajar a la finca de Broadlands, en el sur de Inglaterra.

La pareja real estará en esa mansión hasta el día 1 de agosto, fecha de su salida por vía aérea hacia Gibraltar, donde embarcarán en el yate «Britannia» para empezar su viaje de boda por el Mediterráneo.

Carlos Felipe Arturo Jorge y Diana Francés, él con voz firme y ella muy emocionada, se prometieron ayer amarse, ayudarse, honrarse y guardarse fidelidad «hasta que la muerte nos separe».

En ese instante solemne, en la catedral de San Pablo de Londres, los príncipes de Gales se olvidaban del desfile militar, de las muchedumbres agolpadas a lo largo del itinerario seguido por el cortejo nupcial y de los millones de telespectadores que les observaban en todo el mundo para contraer el compromiso íntimo del matrimonio.

Como todas las parejas que se casan en la fe cristiana, que también en ese momento son parejas «reales» según dijo Robert Runcie, arzobispo de Canterbury y primado de la Iglesia de Inglaterra, lady Diana (20 años) asumía para siempre los deberes y la felicidad de esposa y futura madre.

El arzobispo Robert Runcie recordó las palabras eternas del matrimonio cristiano al casar a los príncipes de Gales: «Lo que Dios ha unido, que no lo separe el hombre».

El coro de la Catedral de San Pablo y los de la Capilla Real cantaron el himno «que las naciones lo celebren y se alegren», recomendación respetada por la gran mayoría de los británicos.

El novio vestía uniforme de jefe de la Marina Real, espadín al cinto, condecoraciones en el pecho, y la novia lucía la creación barroca de los modistas David e Isabel Amenuel que hicieron un vestido de línea romántica, con encajes y volantes, de seda color marfil, con una cola de 8 metros de longitud, prodigio de la alta costura entre lo nuevo y el ideal de las abuelas.

Esta boda de ensueño ha ilusionado a la nación británica, alegrando a un público patriota, a un pueblo en un trance económico, político y social difícil, con estadísticas de desempleo apuntando hacia los tres millones de ciudadanos sin puestos de trabajo.

Ha sido una jornada de esperanza para una inmensa mayoría de la juventud británica, porque eran ante todo los jóvenes los que acampaban antenoche en las calles céntricas de Londres para vitorear a los príncipes de Gales y saludarlos ayer inmensamente entusiasmados con banderas nacionales.

En la catedral de San Pablo se congregaron 3.500 invitados, treinta reyes y jefes de estado, gobernadores generales de países miembros de la comunidad británica de nacio-

nes, dignatarios de la corte, políticos y representantes de dinastías extranjeras.

Después de la ceremonia religiosa, los príncipes de Gales y la familia real tuvieron que aparecer cuatro veces en el balcón principal del palacio de Buckingham para corresponder al entusiasmo de una muchedumbre que ocupaba todo el paseo del Mall y las zonas próximas al edificio real.

En palacio la soberana ofreció un refrigerio a los miembros de la familia real mientras Margaret Thatcher, jefa del Gobierno, agasajaba a los demás personajes invitado a «la boda del siglo».

LONDRES FUE UNA FIESTA

La capital británica amaneció ayer temprano. Era la fecha esperada con emoción por los que quisieron vivir de cerca el espectáculo de color y música propio de esta ocasión solemne.

Desde las siete de la mañana todos los medios de transporte público —gratis en esa ocasión— sufrieron la aglomeración propia de una hora punta. «Mire es como una final de fútbol en Wembley, pero multiplicado por diez», comentó un conductor de autobús, aludiendo a su sobrecargado, atiborrado vehículo.

El colorido abarrotaba las calles que confluían a la «ruta real». El público, con camisetitas, peñuelos, sombreros y escudos con colores rojo, azul y blanco de la bandera británica, iba tomando posiciones para presenciar el cortejo. Muchos llevaban ya allí desde la noche anterior, durmiendo a la intemperie, encima de mantas, sacos de dormir, colchonetas, periódicos, sillas o simplemente sobre el asfalto londinense. La muchedumbre se agolpaba en las inmediaciones del Palacio de Buckingham y de la catedral de Saint Paul. El tiempo, cálido y soleado contribuía a realzar la efemérides.

ESTRICTO CONTROL

El control de la multitud fue estricto y ordenado, y la vigilancia policial muy evidente. Entre soldados y policías, formaban una especie de muralla humana y solo dos pasos separaban a uno de otro.

Detrás de los corros de gente también había agentes uniformados y en tejados y ventanas otros que controlaban con prismáticos cualquier incidente.

Tan larga fue la espera que la gente situada a ambos lados de la ruta aplaudía y on-

deaba sus pequeñas banderas de plástico a cualquier miembro de la organización de la comitiva que pasara por ella.

El inicio del desfile de los carruajes, encabezado por el de la reina, fué el momento aprovechado para los gritos de saludo y aplausos, que alcanzaron su momento culminante con el paso del príncipe Carlos y de Lady Diana, casi oculta por el velo nupcial en la carroza de cristal.

UN DETENIDO

Un solo detenido hubo ayer, durante las ceremonias de la boda del príncipe Carlos y lady Diana Spencer, informó un portavoz de Scotland Yard.

Se trata, señalaron las autoridades policiales, de un carterista, que fue sorprendido en el momento en que se dedicaba a librar del peso de la cartera a un ciudadano entusiasmado ante el paso de los carruajes del cortejo nupcial.

Hace tres días la policía londinense advirtió al público sobre la presencia de numerosos carteristas en la capital británica. Llegados tanto de Europa como de América del Sur.

Un total de cuatrocientos policías vestidos de paisano estuvieron mezclados entre la multitud con el propósito de hacer un poco más arriesgado el «oficio» de carterista.

Bani Sadr, en París

Irán pide a Francia su extradición

París. — El Gobierno francés concedió ayer asilo político al ex presidente iraní Bani Sadr, a condición de que se abstenga de hacer todo tipo de declaraciones políticas en territorio francés, según anunció un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Bani Sadr llegó a París en un avión comercial iraní que aterrizó de madrugada en la base militar de Evreux. El ex presidente iraní, en una posterior rueda de prensa en Cachan, declaró que permanecería en Francia hasta que se restableciera la democracia en Irán.

Desde el pasado veinte de junio, fecha desde la que Bani Sadr estaba clandestinamente en Irán, su apartamento parisiense estuvo permanentemente vigilado por la policía, en previsión de eventuales atenta-

dos. En medios oficiales franceses no se ha ocultado cierta irritación tras las declaraciones de Bani Sadr a su llegada a Francia. Un alto funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores le recordó que no debía hacer manifestaciones políticas, porque incumpliría «el compromiso que firmó», refiriéndose a las declaraciones que hizo a su llegada a Francia.

Sobre la supuesta demanda de extradición de Bani Sadr, Claude Cheysson dijo que no estaba al corriente, si bien precisó que «no habrá extradición por crímenes políticos y, con mayor razón, por delitos políticos. Se trata de una actitud general de Francia, y sólo concederemos extradiciones por delitos de derecho común».

SEAT 127

EL COCHE PARA LA GUERRA DE TODOS LOS DIAS, GANA LA BATALLA DE LOS PRECIOS.

La guerra de todos los días empieza por el bolsillo. Por eso, Seat le rebaja 42.000 pts. al comprar un Seat 127. Y además se lo da con todo este equipo de serie (LUNETAS TÉRMICAS, CRISTALES COLOREADOS, APOYACABEZAS, CUENTARREVOLUCIONES y MOQUETA INTEGRAL), sin tener que pagar nada extra.

Y todavía más: si usted participa en la "Operación Cambio", los Concesionarios Seat le van a dar más que nadie por su coche usado. Aproveche ahora la ocasión... el Seat 127 está a tiro.

Ahora 42.000 pts. menos.

Y más por su coche usado.

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Consumo: 5,3 l. a 90 Km/h. (gasolina normal)

Deportes

Caza submarina

En Cartagena se dieron fallos organizativos

El próximo nacional, en Ceuta

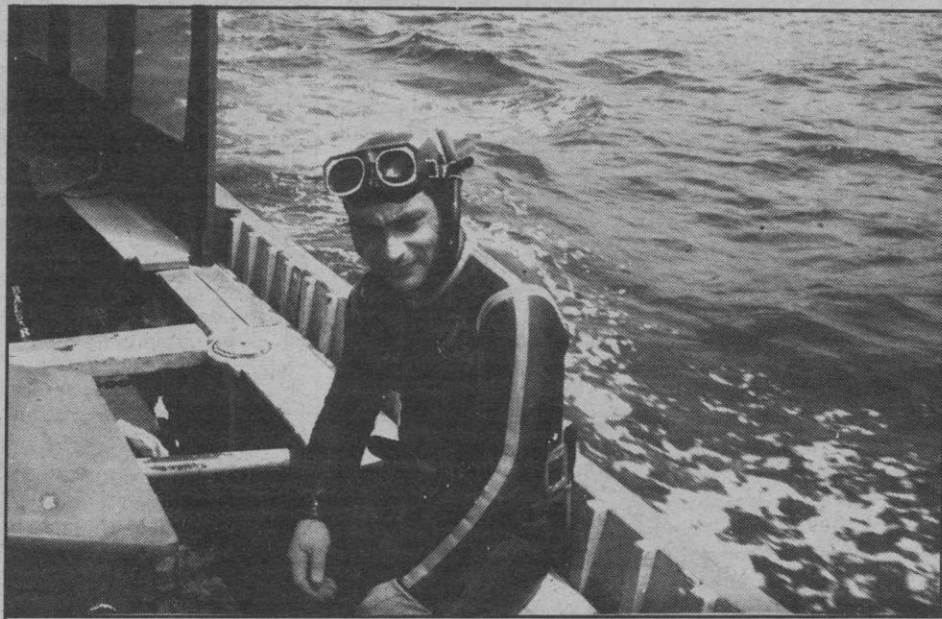
Regresó de Cartagena (Murcia), la representación balear que ha intervenido en el XXVI Campeonato de España con el éxito, una vez más, de José Amengual y la excelente clasificación de los cinco representantes isleños.

Allí estuvo como delegado, Jerónimo Cladera, presidente de la gestora que dirige los destinos de la FEBAS. Y con él dialogamos ayer.

—Los organizadores, Club Aladroque, de Cartagena y miembros de la Española han puesto gran voluntad pero se ha notado falta de experiencia y ha habido fallos. El principal y que más nos afectó a nosotros fue el del suministro de gasolina. La zona de pesca estaba a unas 12 millas y en las embarcaciones no llevábamos combustible para poder repostar. Esto fue lo que originó la protesta del menorquín Juan Rosselló contra el mallorquín Miguel Coll y que no se contabilizase la captura de un mero con peso superior a los 19 kilos.

—¿Qué ocurrió?

—Simplemente que él se lanzó al agua dentro del horario previsto y «cazó» la pieza. Yo iba en su barca auxiliar en calidad de socorrista y como «comisario», Andrés Rosselló, de Radio Juventud de Barcelona. Una vez hecha la captura nos quedamos sin gasolina y nos fue suministrada para



Miguel Coll, altamente perjudicado por los jueces

llegar a la hora prevista —lo hicimos con retraso— por la embarcación de la Cruz Roja. Tras la denuncia formulamos la correspondiente alegación, fuertemente apoyada por tu compañero de radio, pero no se estimó y de ahí que no se tuviese en cuenta tal captura. Fue una pena, una decisión inoportuna que hizo que al día siguiente, Miguel —que pensó en retirarse— saliese desmoralizado, sin interés alguno y como es lógico su escasa pescada.

—¿Otros detalles?

—Hay que destacar la

excelente actuación de los nuestros entre los 26 representantes. Y buena prueba de ello es que para el campeonato del año próximo, nosotros contaremos con 6 puestos, 5 que han estado en Cartagena y el que se proclame campeón regional en el 82 mientras que Cataluña ha perdido cuatro puestos y para entonces sólo tendrá a tres «cazadores»

—¿Lugar de la próxima competición nacional?

—Todo parece indicar que será en Ceuta y así rendirle homenaje al que fuera su presidente, el veterano Francisco Lecha Luzzatti.

—¿Cómo fue acogida la concesión por el Consejo Superior de Deportes de

medallas de oro a Gomis y Amengual?

—Maravillosamente. Precisamente se rendía homenaje a Pepe por su reciente conquista del mundial en Brasil y entre los telegramas de adhesión hay que destacar los remitidos por el ministro de Cultura y el presidente del C.S.D. Allí estaba también el presidente de la FEDAS, Luis María Puyó. En cuanto a las fechas de imposición será en breve, pero no están confirmadas.

Y hasta aquí directas aclaraciones de cuanto aconteció el pasado fin de semana en tal competición nacional.

Lorenzo DEL SOL

El Bilbao gestiona el regreso de Urtubi

La postura molesta al Real Mallorca

Ayer pudimos saber que el jugador del Real Mallorca, Urtubi, que se encuentra en el club decano en calidad de cedido, ya que está cumpliendo el servicio militar en Palma, va a ser requerido en breves fechas por el At. Bilbao, club al que pertenece. Según parece la directiva atlética ha realizado importantes gestiones con las autoridades militares de la capital de Vizcaya, para que Urtubi pueda ser trasladado a aquella región.

Inmediatamente después de saber el rumor, que lleva camino de convertirse en noticia, nos pusimos en contacto con el presidente del Mallorca, Miguel Contestí quien manifestó lo siguiente:

—Creo que esto no procede ni tiene una base jus-

tificada; no quiero decir que la directiva del Atlético de Bilbao no haya mantenido tales contactos, pero insisto que creo que una cosa como ésta no puede tener viabilidad y si así fuera, el mismo derecho tiene Braulio que está cumpliendo el servicio militar en Tenerife y Calvo que lo hace en Huesca, a regresar a Mallorca. Todos por el mismo rasero. Pienso que es lo justo, ¿o no?

Contestí al enterarse de la noticia, que se la facilitamos nosotros, aunque manifiesta que se lo temía no puede por menos que mostrar su disconformidad con este tema y evidentemente va a dar los pasos oportunos para esclarecer el tema.

JORGE MOISES

A dos días de su celebración

La marcha de Palma a Lluc a pie es ya un éxito

Si hace tres semanas, cuando comenzó la inscripción, le llegan a decir, a cualquier organizador de la marcha popular «Des Güell a Lluc a Peu», que iban a participar diez mil personas, lo más seguro es que lo hubiesen tomado por loco.

Lo cierto y lo realmente incuestionable, es que cuando falta poco más de dos días para la celebración de este acontecimiento multitudinario, es que la cifra se acerca a las diez mil personas y que ésta puede verse incrementada, teniendo en cuenta que hay mucha gente que por costumbre o porque no puede hacerlo antes, se apunta a última hora. Es, que duda cabe, un éxito adelantado y sin precedentes en este tipo de eventos en nuestra isla, y uno de los primeros a nivel nacional contanto por ejemplo con la conocida Javierada de Pamplona.

Tolo Güell, alma y motor de esta marcha, anda de enhorabuena. Ha conseguido, junto con el inigualable grupo de colaboradores que le ayudan, convocar a una cantidad enorme de mallorquines el sábado por la noche en la calle Aragón, frente al Bar Güell. Una cosa que comenzó entre unos pocos amigos, se ha convertido en una verdadera fiesta mallorquina que al cabo de unos cuantos años más puede y debe ser un acto en el que mallorquines y no, niños y grandes, jóvenes y menos jóvenes, vayan a un mismo punto, sólo por el mero hecho de pasar una noche en compañía.

Las autoridades isleñas no han vacilado en destacar esta marcha como un acontecimiento sin precedentes en la historia de Mallorca. Por ello el presidente del Consell General Interinsular, Jerónimo Albertí ha volcado toda su ayuda en pos de poner también su granito de arena. Albertí, vendrá también el sábado por la noche a dar la salida. El gobernador Civil, Jacinto Ballesté no ha menguado tampoco sus esfuerzos, disponiendo para la marcha un completo servicio de vigilancia de la Guardia Civil, amén de otras ayudas que puedan entrar en sus posibilidades. Por su parte el alcalde de Palma, también ha dispuesto los servicios de la Policía Municipal y alumbrado para la prueba.

Como decíamos el «Güell a Lluc a Peu» ya no es una cosa entre unos amigos, ahora ha desbordado todas las previsiones habidas y por haber y en el plazo de un año ha visto triplicada la cifra de participación.

Una novedad que hemos de comentar se refiere al que se va a denominar «Himne de la Marcha des Güell a Lluc», que con música del conocido compositor mallorquín, Juan Coll y letra de Juan Bonet «de ses pipes» y del propio Tolo Güell, ha quedado confeccionada de esta forma:

Facem camí caminant
Com el poeta va dir
recobrem el nostre ahir
tirem mallorquins envant.
Facem camí caminant
dirigits per Tolo Güell
Tirats de bastó i capell

(estribillo)

Camina Caminarás
caminant amb alegria
ferem el mateix camí
que fa el tord i la falcia.
Camina Caminrás
caminant amb alegria
i desde Lluc llucarás
la nascuda d'un nou dia

(2ª letra)

Els camins duen a Roma
els de Mallorca a Lluc van
a on hi há la patrona
d'un poble que es vol fer gran
O reina de les muntanyes demanau al Minyó que
aquest esperit d'unió ens arribí a les entranyes.

(coda)

anem a Lluc anem germans.

Esta letra tan bonita, con una música realmente preciosa, ya hemos dicho de Juan Coll, será interpretada por los Valldemossa que junto a Bonet de San Pedro, Toni Morlá y otra serie de cantantes mallorquines se sumarán al colorido de la noche del sábado.

Como pueden comprobar han sido cuidados todos los detalles, como el eventualamiento con diez toneladas de frutas y abundantes refrescos, que serán repartidos, totalmente gratuitos, entre los participantes a lo largo del trayecto en diferentes puntos.

JORGE MOISES

Margaritense

Villamide, nuevo entrenador

Como decíamos ayer, el Margaritense estaba en tratos con los entrenadores Agustí, Gandolfo y Villamide, pues bien el trato se ha cerrado ya. Será el nuevo entrenador del equipo de Santa Margarita, el que ya lo fue por espacio de dos temporadas Hugo Villamide. Esperamos en los próximos días ampliarles la noticia con una entrevista con el nuevo entrenador. Sí sabemos que la comisión deportiva del Margaritense se está trabajando de verdad para conseguir unos fichajes que hoy son necesarios y todo esto con el visto bueno del nuevo entrenador, Villamide, al que deseamos éxitos en sus trabajos con los jugadores del equipo bermellón.

M. C.

Devueltos los talones dados por el Valencia

Los talones que el Valencia C.F. entregó a sus jugadores para pagar las fichas de la temporada pasada, han sido devueltos en su casi totalidad.

Dichas cantidades debían ser abonadas reglamentariamente antes del día 30 de junio, como fecha tope, y, al marchar de vacaciones, se le entregó a cada jugador un talón para la fecha oportuna.

Sin embargo, al ir a hacerlos efectivos, varios de ellos se encontraron con que no había los fondos necesarios para que el banco los pagara.

Al parecer, en estos momentos no había suficientes fondos en el club.

Unicamente seis clubs alevines de los veintiocho inscritos, comparecieron anteayer en la Federación para, en reunión convocada por el organismo, determinar que equipos van a integrar la próxima temporada ese «invento» de Primera y Segunda Regional. Otros tres clubs excusaron su asistencia anticipando su conformidad a cuanto se acordara. En consecuencia y dada esa «mayoría silenciosa» fueron designados en principio los equipos que integrarán los dos bloques dándose de plazo hasta el día diez del próximo mes de agosto a los interesados para que expongan sus alegaciones.

El bloque de Primera Regional quedó formado así: Cide, Montesión, San Cayetano A, Los Almendros, Olímpic, Ramón Llull B, La Salle A, Mallorca A, Estudiantes, La Victoria, Campos, Patronato y Soledad. Si este renunciara, que al parecer hay visos de ello, su puesto quedaría cubierto por Esporlas.

Segunda Regional.- La Salle B, que renunció a formar en Primera, Atlético San Cayetano A, Ramón Llull A, Atlético Cide, Atlético Manacor, San Cayetano B, La Salle Atlético B, el veterano Son Sardina que después de decir no, a la próxima temporada ha dicho posteriormente que sí y por último Esporlas o Soledad, según apuntó anteriormente.

Caso de que alguno de los designados para la Primera Regional renunciara de aquí al próximo día diez de agosto, esa vacante se cubriría con el equipo que por clasificación le correspondiera.

ALEVINES E INFANTILES

Ante la mínima inscripción de equipos alevines e infantiles para la temporada 1981-82, la Federación mantiene abierta la presentación de solicitudes hasta el día 10 del próximo mes, instando a los clubs, entidades y peñas a la creación de nuevos equipos. Es cuestión de animarse, y si había algún indeciso.

FINALISIMAS EN EL UDYR

Mañana viernes, por la tarde, en las pistas de Udyr se jugaron las finalísticas del II Torneo que han disputado nada más y nada menos que cincuenta y cuatro equipos. No voy a descubrir la pólvora diciendo que el máximo título entre San Francisco y Timanfaya.

La última eliminatoria entre los segundos es de difícil pronóstico, aunque hoy se apueste por Casa Buades y Bar Deportivo, a la par.

Lo que sea sonará y entretanto voy a decir de los resultados últimos de la competición y de las primeras eliminatorias jugadas.

Como se recordará, en mi crónica del pasado jueves recogía los postreros partidos disputados por el grupo I.

Grupo II. Ottoman ganó a Metropolitan 10-3; Tele Hogar a S'Hort des Ca 5-2 resultado que constituyó una sorpresa como lo fuera

Fútbol-sala

Determinada la I y II Regional en la categoría alevín



Equipo de fútbol-sala categoría seniors, «Es Caragol», de Son Ferriol



Equipo de fútbol-sala categoría seniors «Turavia»

● Mañana, finalísima del «Torneo Udyr», seniors

que Caragol solamente empatara a tres con Sant Llatzer.

Grupo III: Tampoco faltaron aquí las sorpresas. Estuvo en ese empate a tres de Puigercós con Sannitas. C. Bahía ganó 7-3 a C. Bahía; O. Lux 11-1 a Binifaldó; H. Panamá 11-4 a Tobalsa; Celadores 2-0 a Llabrés Feliu y S. Frau 7-2 a Son Sardina.

Visto lo que queda dicho los cinco primeros clasificados de cada bloque que hablan de jugar las finales resultaron ser los siguientes:

Grupo I.— San Francisco, C. Buades, Turavia, Biliboni Citroen y V. Europlan. Máximo goleador del bloque San Francisco y menos goleado C. Buades.

Grupo II.— Timanfaya, Bar Deportivo, S'Hort des Ca, Pepes Discoteque y Es Garagol. Máximo goleador y menos goleado además de imbatido, Timanfaya.

Grupo III.— H. Panamá, Gorans, Century, Puigercós y O. Lux. Para Gorans los galardones de máximo goleador y menos goleado.

Eliminatorias.

Las eliminatorias jugadas hasta la noche del martes fueron las siguientes.

Correspondiente a los quintos clasificados: Europlan y Es Caragol empataron a dos tantos y sólo a efectos de puntuación por penaltis ganó Europlan. Caragol volvió a jugar con Optica Lux perdiendo por 6-1. Hoy juegan el decisivo partido Europlan-O. Lux a las nueve de la tarde.

Cuartos.— Biliboni-Citroen ganó a Pespes Disco 4-2.

Terceros.— S'Hort des Ca ganó a Turavia 3-2 y este a Century 2-0. Hoy, a las

ocho, juegan S'Hort y Century.

Segundos.— C. Buades ganó a Gorans 3-2.

Primeros.— San Francisco venció a H. Panamá 12-0.

LAS «24 HORAS»

Incansables las gentes del Udyr. Ya están organizando la celebración de sus no menos famosas «24 horas de fútbol-sala seniors». Se jugarán desde las dieciocho horas del día veintidós a las mismas del día veintitrés del próximo agosto. Veinte equipos los participantes divididos en dos grupos de diez.

Todos los equipos tendrán trofeos. La inscripción ha sido anunciada y la respuesta está siendo masiva.

«LOS DOMINGUEROS»

La Agrupación de Carniceros se ha situado en cabeza de la clasificación del «Torneo dominguero» que en matinales de días festivos se juegan asimismo en Udyr. Cinco puntitos le han dado el mando tras su empate a un tanto con Bar Madrid. Le siguen en méritos con cuatro puntos Vía Roma que ganó a F. Levante 7-1; Vecinos de Son Sardina que ganaron a sus convecinos Bar Deportivo 4-3 y P. Tudurí que también ganó a Cha-cha-cha 7-5.

Tres puntitos tienen los «madrileños»; dos los «deportivos» y «levantinos», mientras que los «bailones» no han dado una en el clavo.

EN EL MOLINAR

Hubo «tomate» en la pista de El Molinar. Causado

por dos jugadores del equipo seniors Bar Andaluza en su partido con el anfitrión. Dos jugadores visitantes agredieron al colegiado de turno y el alboroto obligó a suspender el encuentro. En consecuencia, los dos jugadores han sido privados de participar en cualquier otra competición que organice Molinar. Se ha señalado el día 31 de los corrientes para el nuevo encuentro, desde su principio. De no comparecer Bar Andaluza se le dará por ganado a Molinar 2-0. Asimismo se le sanciona con el importe correspondiente a los daños y perjuicios causados.

Ya en las últimas boqueadas de la competición Bar Tiburón es el firme candidato al título de vencedor pues sigue en cabeza de la tabla con 20 puntos. Con diecinueve está B. Rotlet; B. Andaluza, 18; C. Molinar, 17; Playtime 15; G. Colom, 14; al igual que Orambo; B. Timón 13; I. Cabot y Chupópteros, 7; La Palmeras, 6; Hertz y P. Sabater 5; C. Mental 4 y C. C. Mutua, 2.

Los últimos resultados registrados fueron los siguientes:

Bar Rotlet ganó 8-1 a Chupópteros y 3-2 a Playtime. Este a Las Palmeras por 7-4. Orambo a C. Crédito 7-3. Hertz que ganó a C. Mental 2-0 perdió ante Playtime 3-4. G. Colom ganó a P. Sabater 9-4. I. Cabot a C. Mental 2-0. B. Tiburón a Las Palmeras 4-2 y B. Andaluza a Chupópteros 20 (veinte, sí) a cero. La mayor goleada del torneo. Lástima que también se haya destacado este equipo, por culpa de dos jugadores, en lo antideportivo.

EN EL COLL

Pues se diría que los aires de la zona de Levante no les sientan muy bien que digamos a ciertos jugadores del fútbol-sala seniors, porque tras lo apuntado en El Molinar algo más y no menos desagradable decir de lo sucedido en el Coll. Hay «deportistas» a los que se les suben los humos y los malos modos a la cabeza y quedan con el culo al aire. Es lo ocurrido con el equipo Crisma, participante en el torneo de fiestas de la barriada. Con muchas ínfulas lo formaron jugadores profesionales de «campo grande» —Constancia, Poblense...— para enfrentarse a meros aficionados. Como era de esperar fueron vendedores de su grupo y correspondieron jugar la finalísima con los otros tres colegas.

En la primera tanda de eliminatorias Crisma ganó a Alfambra por 5-3 y Talleres Salvá a T. Dura por 3-0. Pues bien. El día y hora señalada para que jugara la finalísima con los bicampeones de Baleares el pomposo Crisma no compareció dejando al público con dos palmas de narices. Para mayor inri no se le ocurrió otra cosa a uno de los «crismáticos» que hacer uso del micrófono y decir a la concurrencia que su equipo no comparecía porque «estaban jugando otro partido mucho más importante». Huelgan toda clase de comentarios. Solo añadir que si por los hechos hemos de conocer a las personas puede tomarse la medida a ese Crisma y sus «boys» pues contando con diez jugadores no fueron capaces

de reunir a cinco valientes. ¡Qué sí, que libre es el miedo!

Como contrapartida a las ofensas y desprecios recibidos, la organización mucho más caballerosa y deportista, aun sin jugar el partido les hizo entrega del trofeo de «subcampeones». Y nunca mejor que en esta ocasión para entrecorrillar un título.

Digamos para la historia de la competición, que en la ronda última de encuentros del torneo P. Molar, ganó a C. Bonet por 4-0; T. Durán a Atlético Cataluña 7-3 y C. Pujadas a P. Pepe 1-4. Que las finales T. Durán ganó a Alfambra 3-0 siendo para estos el tercer y cuarto puesto respectivamente. Y que el triunfador resultó ser Talleres Salvá.

EN «LA VICTORIA»

A partir de hoy se disputan las finales de este Torneo, finales que a la hora de redactar estas líneas no se sabía si se jugarían con el sistema de copa o haciendo dos grupos de seis. De todas formas a dar los resultados de la decimotercera jornada que han llegado a nuestro poder. En el grupo A se produjeron dos sorpresas debido a que el líder P. Antonio empató a tres con el colista D'or Papeles y Bar Carmen B perdió con el penúltimo Gastalver por 13-4, el resto fueron Son Oliva O.B. Colom 10; T. Mallorca 6; Salma A 3. La Clasificación encabezada por P. Antonio con 21 seguido del Bar Colom 20, T. Mallorca 16, Carmen B 14, Son Oliva 12, Gastalver 9, Salma A 8 y D'or Papeles 5. En el grupo B fueron Nav. Mallorquina 3, Cons. Rosselló 3, Prebegton 10, Helobesa 9, Bar Novedades 1, Motor Balear O, Alzamora O, Carmen A 1. En primera posición figura el Nav. Mallorquina con 22, Cons. Rosselló 21, Carmen A y Bar Novedades 16, Prebegton 10, Helobesa 9, Motor Balear 5 y Alzamora 4. En el grupo C, Colliure-Pavoni 3 Uomo O, Colgado 1 C. Petro 7, Beta 9 H. Mallorca 5 y Salma B 8 R. Propiedad 13. Sigue como líder el Cial Petro con 22 seguido del Colliure Pavoni 20, Uomo 19, Beta y R. Propiedad 14, H. Mallorca 10, Salma B 4 y farolillo rojo el Bar Colgado con 1 punto.

»LA HISPANIDAD»

En las pistas del Polideportivo «San Fernando» tendrá lugar entre los días 10 de agosto y 12 de septiembre un torneo de fútbol-sala seniors. Se programa para un mínimo de diez equipos divididos en dos grupos. Jugarán por sistema de liga a una vuelta y finalmente el primero y segundo clasificado de cada bloque para la clasificación final. Habrá copa para cada participante y medallas para el vencedor absoluto. De momento se han inscrito Barquillos Compay, Electrotécnica Española, R.A. C., F.C.; Club de Mar, Chacaritas, Disco Playtime, J.V.C. y Alfambra. Si alguien más quiere participar, póngase al habla con Jaime Gual, teléfono 224417.

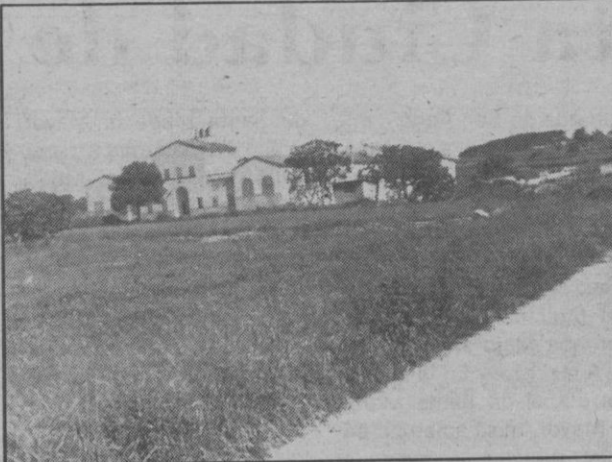
CHUS

Manacor, día a día

Desagües para el Matadero

Lo que casi parece increíble en los tiempos que vivimos era cierto y constatable, precisamente por el nauseabundo olor que se percibe ante la fachada principal del Matadero Municipal, resulta que aguas pútridas procedentes de la limpieza del mismo, van a parar más o menos directamente al cauce del torrente de Manacor que, después a cielo abierto cruza toda la población, alcanzando cotas olóricas increíbles en las proximidades de la carretera de Palma.

Pues bien, en la reunión de la Comisión Municipal Permanente de la pasada semana, se aprobó, a instancias de los servicios técnicos y propuesta de la Delegación correspondiente, el realizar unas obras de desagüe subterráneo, que enlacen dicho Matadero con la red de Alcantarillado general, que tiene su conexión más próxima en las inmediaciones del Instituto de Enseñanza Media. Para ello se cuenta con la autorización de la propietaria de una finca inmediata, propiedad de la Sra. Ana Piña, que se ha mostrado de acuerdo el que dicha tubería sea enterrada bajo una tierra que ahora está en época de rastros.



Esperemos que la medida se adopte con prontitud, ya que la situación aparte de no cumplir las normas higiénicas especificadas en el Registro de Mataderos publicado en el B.O. del E. de 4 de febrero de 1977, es tan insostenible, que de seguir en la situación actual lo más prudente sería un cierre inmediato del Matadero manacorense, con los graves perjuicios económicos que supondría; medida que no obstante sería más prudente que mantenerlo abierto repartiendo a través del torrente unas aguas residuales que, cualquier día obligan a una ampliación urgente del Cementerio.

Foto Alfonso

Control en la venta de objetos de metal

Con fecha 22 de julio, la Alcaldía de Manacor ha remitido una circular a los medios informativos sobre exposición y venta de metales que dice así:

«Se ha observado últimamente que en la exposición y venta de determinados artículos no se ofrecen las garantías adecuadas de calidad y certeza de los mismos que la legislación vigente determina en esta materia.

Todo lo anterior incide naturalmente en la exposición y venta de determinados metales que por sus cualidades y presentación pueden prestarse a confusión con otros de parecidas características «de visu», pero de diferente calidad y como consecuencia de muy distinto precio y estima.

En su virtud, considerando esta Alcaldía que deben dictarse adecuadas normas aclaratorias para delimitar

unos y otros aspectos, sin perjuicio de lo que determina la vigente legislación, para una mejor protección del comprador y en definitiva del usuario, viene en disponer.

1º) En el lugar autorizado para exposición y venta deberá señalarse de modo indubitado el tipo y clase de metal y demás condiciones que la legislación determina, así como el precio del objeto en venta.

2º) Para la exposición y venta de toda clase de metales mediante el sistema de venta ambulante de los tradicionales mercados de esta Ciudad, se requerirá la correspondiente licencia municipal, con independencia de otros que correspondan, previo pago de las tasas correspondientes.

3º) Los servicios de la Policía Municipal exigirán el estricto cumplimiento de cuanto antecede».

Hoy, jueves 30

CINES

Cine Goya: «Las sádic» y «El consenso»
Sala Imperial: «Rocky» y «La gran escapada»

SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Llodrá (C. Juan Segura)

AUTOCARES

URGENCIAS

Policía Municipal: 550063.- Policía Nacional: 550044.- Parque Bomberos: 550080.- Ambulatorio Seguridad Social: 552393.- Guardia Civil: 550122.- Guardia Civil Tráfico: 551996.- Clínica Municipal: 550050.- Ambulancias: 550063

Manacor - Palma: 8,30 - 10,00 - 14,45 y 18,00 -
Palma - Manacor: 10,00 - 10,30 - 17,15 y 19,45.-
Manacor -Porto Cristo: 7,30 - 10,00 - 11,15 - 14,45 - 18,30 - 20,4T.-
Manacor -Calas de Mallorca: 7,00 y 18,15. Calas de Mallorca-Manacor: 7,45 y 19,00

Mañana, CUANDO NO ESTEIS A SU LADO, PUEDE ESTAR LA MUTUALIDAD.

Ahora, por mil pesetas al mes, podeis asegurarle una pensión de orfandad

Es un niño deficiente, un niño que necesita ayuda. Por supuesto, la mejor de las ayudas es la de la familia. Nadie tiene tanta capacidad de comprensión, de aceptación y de amor.

Pero mañana este niño puede quedarse solo. La Mutualidad no podrá nunca sustituirlo, pero sí podrá proporcionarle medios materiales de vida. Y esto es muy importante.

MUTUALIDAD DE PREVISION SOCIAL PARA AYUDA A SUBNORMALES
CONSULTENOS: Villanueva, 27
Tel. 276 07 23 - Madrid-1

Cala Murada anticipa las fiestas

Según nos comunican desde Cala Murada, las fiestas patronales que se celebran en las fechas cercanas y posteriores al 15 de agosto, este año tendrán lugar una semana antes, con tal de no coincidir con las fiestas de Porto Cristo. Son Macià y Cala Moreya. De este modo se aseguran la Banda Municipal de Música, que de la otra forma estaba al copo para los otros barrios manacorenses. En breve les ofreceremos la totalidad de actos programados.

En torno a la circulación

Sugerencia

La reforma o cambio de sentido circulatorio en las calles General Franco y 18 de Julio levantó mucha tinta en su día. Para unos fue catastrófico el cambio de sentido de la circulación en ambas calles, para otros un acierto, que hay quien dice está dispuesto a demostrar. ¡Vaya Ud. a saber!

Ahora bien, una reconsideración de este cambio aunque sea en parte, quizás será factible, nos explicaremos:

A raíz de unas obras de demolición de una casa sita en la esquina General Franco/ calle Nueva, se hubo de desviar la circulación por la plaza Convento, con subida por esta plaza hasta llegar a la altura de la Banca

March. El sistema dio resultado y sería muy factible, para ello solo sería necesario eliminar una parte del aparcamiento en el tramo de la plaza Convento y que los que bajasen por 18 de Julio, pudiesen subir hasta la Banca March, y dirigirse hacia la calle General Franco. Se conseguiría una mayor fluidez y se evitaría el rodeo por delante el Ayuntamiento y el conflictivo cruce de las calles Nueva y G. Franco.

Creemos que la solución es fácil y el alcalde o su comisión de Policía y servicios tienen la palabra, para solucionar un problema que contente a los que ahora no lo están.

APARTO MUEBLE

Capitán Castell. 20
(Junto Muebles La Industrial)

MUEBLES ESPECIALES PARA APARTAMENTOS-CHALET Y CASAS DE CAMPO



Sofás CAMAS-NIDO líneas moderno y clásico en nogal y natural desde 16.700⁻

Butacas, mecedoras y módulos en telas de colores variados

desde 2.500⁻

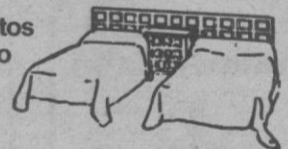


Cabezales y camas, dobles e individuales en pino, roble y nogal, estilo moderno, castellano y rejilla

desde 4.250⁻

Dormitorios completos Castellano y Nórdico

desde 20.750



Comedor con librería. Provenzal, Castellano y Moderno en pino y nogal

desde 36.800⁻

Librerías y alacenas estilos. Pirineos, Castellanos y Provenzal

desde 18.480⁻



APARTOMUEBLE

Solución de su problema :

Financiamos su compra en cómodos plazos, tomamos medidas y se lo montamos todo

APARTOMUEBLE

Sin ir más lejos

EMAYA, S. A.

INTERRUPCION DE SUMINISTRO

Con motivo de la reparación de una avería, en el día de hoy quedará interrumpido el suministro de agua potable a la barriada de La Bonanova.

Aprenda GUITARRA
ESTE VERANO



MES DE AGOSTO
CURSILLO ESPECIAL
GUITARRA
PARA PRINCIPIANTES

JAZZ GUITAR
de PEPE MILAN

CENTRO DE LA GUITARRA
C/. MONTENEGRO, 8 (Borne)
TEL. 21.31.40

PLAZA DE TOROS PALMA

Domingo 2 agosto
tarde 5,45

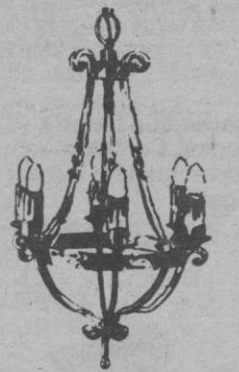
SOBERBIA CORRIDA DE TOROS

6 Toros de D. Leopoldo L. de CLAIRAC 6

Luis Francisco ESPLA
NIMEÑO II
Morenito de MARACAY

Venta de localidades Plaza de Toros Tel 255245 - Plaza Mayor 11 Tel 211943

LAMPARAS HIERRO FORJADO



Electrica Española
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

ORO (SUAR)

Compramos objetos de oro usado
☆☆☆

También papeletas de empeños
☆☆☆

Superamos cualquier oferta
☆☆☆

Visítenos sin compromiso.
C/. Ramón Llull, 14
(Junto caja de empeños)

Inca, día a día

Fiestas patronales

Hoy, concierto por la Orquesta Ciudad de Palma

La ciudad continúa en el ajeteo festivo y el programa de hoy ofrece grandes atractivos de muy diferente índole. En el aspecto cultural cabe destacar el concierto extraordinario que ofrecerá la Orquesta Sinfónica «Ciudad de Palma», bajo la dirección de Julio Ribelles.

El programa que interpretará será el siguiente: «Evocación» y «Triana» (de la Suite «Ibérica») de Isaac Albéniz. «Marcha Heroica», op. 51, de Antonio Torrandell; «Rosamunda» (1 Ballet; 2 Obertura) de Schubert; y «Rapsodia Húngara» nº. 2, de Listz.

PROGRAMA PARA HOY

A las 8 horas.— En la

ITALIA

Salida: 11 Agosto

VIAJES KRONOS, S.A.

Tel. 223434 - 63

SERVICIO MUNICIPAL DE AGUAS EL ARENAL ZONA COSTERA DE LLUCMAJOR

Interrupción del Servicio de aguas. Jueves día 30. De las 9 h. a 18 h. Hoteles MAIORIS y DELTA. Jueves 30 y viernes día 31. De 18 h. a 8 h. Urbanizaciones Bahía Azul y Bahía Grande. De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

A MUY BUEN PRECIO VENDE PARTICULAR

Lote de collares, abalorios, tapices, alfombras, auténticas de la Tribu XHOSA. Transkei (Sudáfrica). Tel.: (93) 209 85 99 Barcelona.

barriada de San Abdón, misa y homenaje a la vejez. Seguidamente, juegos infantiles.

A las 10.— Pasacalles: cabezudos, gaita y tamboril y las Bandas «Unión Musical Inquense» y «La Salle con sus Majorettes».

A las 11.— En la iglesia parroquial de Santa María la Mayor, misa solemne en honor de los patronos de la ciudad San Abdón y San Senén. La Agrupación Folklórica de Jaime Serra interpretará el «Ball de l'Oferta».

A las 12.— En la Plaza

de Santa María la Mayor, suelta de palomas a cargo de la «Sociedad Colombófila Inquense». Seguidamente, visita de las autoridades a la «Residencia de Ancianos», precedidas de las bandas musicales.

A las 18 horas.— En calle Jaime Armengol, festival infantil.

A las 19 horas.— En la iglesia de Santa María la Mayor, concierto extraordinario a cargo de la orquesta «Ciudad de Palma», Director: Julio Ribelles.

A las 20'30.— En la Plaza España, concierto por la

banda «Unión Musical Inquense».

A las 22 horas.— En «Sa Quartera», estreno de la obra teatral «Encara que paresqui estrany», de Juan Guasp, por el grupo «Allaniscapun». Director Gabriel Amer.

A las 22 horas.— En el Polideportivo Municipal, encuentro de fútbol entre el Constanca y el Poblense. Trofeo Ayuntamiento.

A las 22'30 horas.— En la Plaza Mallorca, verbena amenizada por los conjuntos «Brios», «Brandy» y «Lorenzo Santamaría».

Los toros llegan esta tarde

Esta tarde entrarán en los corrales de la plaza inquense las reses de la ganadería de don Gerardo Jiménez, de Jaén, que el próximo sábado serán lidiadas por los diestros Dámaso González, Francisco Núñez «Currillo» y el joven rejoneador Mariano González.

Los aficionados comentan que los dos matadores son una garantía de buen cartel. De ahí que nos tiene ofrecer a los lectores el siguiente comentario aparecido estos días en la prensa madrileña relacionado con la feria de Valencia: «El que se llevó de calle a los valencianos fue Dámaso González, que lograría la única oreja de la tarde, con petición de otra. El manchego, usando de

todo su repertorio, en su toro segundo — una res de suave embestida — complació plenamente a sus incondicionales. Trabajador

incansable, encimista y valiente, Dámaso ganó la primera batalla de esta feria, en la que está incluido tres tardes».

Confraría de Sant Abdon i Sant Senén

La devoció del poble d'Inca als seus Patrons és molt antiga. Del programa de Festes editat per l'Ajuntament, espellem el següent comentari, que ha escrit l'historiador Ramon Rosselló Vaquer:

«Una llicència d'acaptar almoïna, i unes divergències a l'hora de passar comptes, són suficients perquè sapiguem que a mitjan segle XV ja es feia festa als sants Abdon i Senén, a Inca.

Efectivament, l'any 1444 des de la Cúria eclesiàstica s'escrivia al vicari d'Inca dient que Pere Buades, bossar de l'obra de sant Abdón, reclamava comptes a Jaume Xamenó, obrer que fou de la confraría de dit sant. D'altra banda l'any 1457 el bisbe concedia llicència per acaptar almoïnes als donats de Sant Salvador d'Artà, Sant Telm d'Andraitx, a la confraría de Sant Abdon i Sant Senén d'Inca i alguns hospitals i cases ermitanes de l'illa».

Fiestas Patronales - Inca

DIA

30

Concierto de la Orquesta

«Ciudad de Palma»

Fútbol: Constanca - Poblense

Desfiles - Bailes típicos - Teatro

Verbena: LORENZO SANTAMARIA

CARRERA CICLISTA PARA VETERANOS

Petanca - Fútbol - Frontenis

XLI Circuito Ciclista

Plaza de Toros: BOXEO

Teatro Infantil - Concierto - Flamenco

«LOS VALLDEMOSA»

Para más detalles ver Programa en esta página

Esta noche Constanca-Poblense



Vaquer estuvo en la presentación del equipo e incluso jugó en Sa Pobra. (Reportajes Payeras.- Inca).

Como en años anteriores el Constanca ha elegido las fiestas patronales para efectuar la presentación del equipo. Las novedades no abundan y de las mismas hemos ofrecido información a su debido tiempo.

No tenemos información directa de la alineación que presentará el mister. Pero cabe suponer que, después de los dos encuentros disputados en Sa Pobra, que se cerraron con dos derrotas, y la victoria mínima obtenida el pasado domingo en Alcudia, Company tenga ya una idea aproximada de cuales son las posibilidades del equipo y que jugadores son los más idóneos para confeccionar la alineación.

La derrota sufrida el pasado viernes en Sa Pobra no ha merecido críticas severas. A tenor de los espectadores, hubo fallos garrafales a la hora de encajar los goles y el primero de ellos, conseguido de penalti, no merece mucho comentario. Menos aún después de haberlo visto a través del programa «Informatiu Balear».

El partido se jugará a las 10 de la noche en el polideportivo municipal y los socios que estén en posesión del carnet tendrán entrada gratis.

Cartelera

MERCANTIL.— «Woody Allen... el número uno» y «Los perros de la guerra».

NOVEDADES.— «Los dioses deben estar locos» y «La danza de la pantera borracha».

PRINCIPAL.— «La conquista del Oeste». (Apto).

FARMACIA DE TURNO.— Pujadas, carrer Jaume Armengol, 53.

GALERIAS CUNIUM.— «Col·lecció Catalunya», de Pinell.

CENTRE EXPOSITORS.— Obres de A. Juan Guerra.

Gost vuelve al Constanca

El veterano portero Pedro Gost, que con tanto acierto ha defendido la meta del «Poblense», ha obtenido la baja de su equipo y el pasado martes, después de un rápido cambio de impresiones con el presidente, Jorge Cerdá, firmó por el Constanca.

Si la veteranía es un grado, no cabe duda de que Pedro Gost atesora muchos grados de veteranía y buen hacer. La afición inquense, que guarda un grato recuerdo del buen portero, verá con buenos ojos el retorno de tan extraordinario deportista.

Anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P. MALLORCA, 9 CONSULTENOS: TELS. 231177-235940
DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

Guía de Secciones

bolsa inmobiliaria

1 SOLARES Y TERRENOS

2 LOCALES Y DESPACHOS

3 FINCAS

4 ALQUILERES

5 CHALETS

6 APARTAMENTOS

7 CASAS Y PISOS

8 TRASPASOS

bolsa del motor

9 MOTOS

10 AUTOMOVILES

11 CAMIONES

bolsa del trabajo

12 DESEAN TRABAJO

13 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

14 HOSPEDAJES

15 ENSEÑANZAS

16 MUSICA

17 RADIO Y TELEVISION

18 NAUTICA

19 COMPRAS

20 VENTAS

21 PERDIDAS

22 TRANSPORTES

23 DIVERSOS

24 PERSONALES

25 MASAJES

26 PRESTAMOS

27 NEGOCIOS

28 PROFESIONALES

bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

DISPONEMOS para la venta de solares en: Establiments, Alcudia, Palma Nova, Portals Nous, Las Palmeras, Santa Maria, etc. Información: BLANES 226722.

SOLAR DE 2.000 m.2 en San Agustín, se pueden edificar 4 alturas, 3.000.000. IMALBA 214910. (N. 15).

BUÑOLA 3.000 m.2 terreno casa de aperos, árboles frutales, agua luz, edificable 2.000.000 a convenir RODRIGUEZ JUAN 236962 236248. (N. 19).

SON ANGLADA solar 5.000 m.2 a 700 pts. m.2 RODRIGUEZ JUAN 236962 235248. (N. 13).

COLLIURE solar 12 metros fachada por 29 metros fondo 6.500.000 a convenir o permutaria con piso RODRIGUEZ JUAN 236962 235248. (N. 20).

LA RAPITA solar bien situado, esquina. Buen precio. MIR Tel. 255327. (11-M).

PORTALS solar en venta bien situado, unos 1.000 m.2. precio interesante. MIR. Tel.: 255327. (14-M).

SANTA PONSA, 2 solares 1.200 m.2 cada uno, vista al mar, buena orientación, posibilidad construcción apartamentos, 3.500 pts. por m.2, facilidades Tel. 227794. (23-M).

SON VIDA, Solar frente hotel, 4.020 m.2 1.435 m.2 edificables. Precio interesante. FINCAS MAS 216947. (15-M).

BAHIA GRANDE, solar de 660 m.2, totalmente vallado, con agua, luz y casa de aperos. 1.300.000. MONTIS 226725 (mañanas). (19-M).

PUERTO POLLENSA vendo solar edificable apartamentos, zona residencial. Tel. 223548. (S. 10).

PUERTO POLLENSA Vendo solar 1.000 m.2 a 150 m. del mar, zona residencial. Tel. 223548. (S. 18).

SOLAR EN EL TERRENO con edificación para demoler, lindando con tres calles, 1.100 m.2, aproximadamente, buena orientación y excelente vista sobre la bahía. Tel. 675862 Portals Nous. (27-M).

2 LOCALES Y DESPACHOS

LOCAL TRAVESIA industrial fuerza motriz y teléfono, 135 m.2, facilidades. Tel. 297388-602194. (13).

ALQUILO LOCAL 22 m.2 en Son Rapiña, apto cualquier negocio, 10.000 mensuales MIGUEL COSTA 224759. (14-P).

OCASION: local zona SOMETIMES 1.500.000. Condiciones a convenir. FINCAS MAS 216946. (11-M).

LOCAL CALA ESTANCIA, 100 m.2, más 170 de terrazas, 2 aseos, puertas arrollables, 4.500.000 CIUTAT. 221154. (M. 6).

TRASPASO BAR, zona Fortí local de 80 m.2 esquina, total 1.200.000 50% firma, resto a convenir MONTIS 226725. (Mañanas). (19-M).

OCASION vendo en Camp Redó carpintería totalmente equipada, con permiso veinte de industria, local 400 m.2 Tel. 215853. (P. 18).

LOCALES COMERCIALES C/ Héroes de Manacor, C/ Capitán Cortés, C/ Padre Mir. Precios: a 15.000 pts. m.2, 20.000, 35.000 y 45.000 pts. Aparcamientos en el mismo edificio a 400.000 y 500.000 pts. Pisos 4 dorm. 2 baños, etc. Precio: 3.500.000 pts. A. BENASSAR Tel. 461450. (P. 47).

VENDO GIMNASIO

de 211 m.2, en zona Blanquerna, totalmente acondicionado sauna, salas de relax y masajes, etc. Precio 6.000.000. Facilidades MONTIS 212117-226725 (mañanas).

3 FINCAS

PUIGPUÑENT, Son Net, 25.000 m.2 pinar, panorámica, 100 pts. m.2 256664. (P. 12).

ALGAIDA-RANDA, 1/2 cuarterada, tiene buena tierra, luz cerca, panorámica, camino asfaltado, 600.000. 256664. (P. 14).

POLLENSA, 20 cuarteradas, pinar, olivar, casa rústica, camino asfaltado, 4.500.000, 256664. (P. 11).

ESPORLAS OPORTUNIDAD la mejor zona, bonita, finca, 5 cuarteradas, caseta de piedra, agua, posibilidad luz, tierra de cultivo, frutales, pinar, hermosas vistas, 7.500.000. 2.500.000 entrada resto convenir. BALLESTER 210445. (29-S).

ALGAIDA casa reformar en el pueblo, 2 plantas, jardín, etc. 2.100.000 facilidades. BALLESTER 210445.

ALGAIDA 1 cuarterada, llano cisterna, 950.000. 1/2 cuarterada 650.000. 1/2 cuarterada 700.000. 1 cuarterada 1.250.000, buenos accesos, posibilidades, agua, luz/BALLESTER 210445. (23-S).

REFUGIO MONTAÑA (Coll de Soller) confortable casita, sala chimenea, cocina, lavabo, agua, luz, bancales, olivares, caza, 10.000 m.2 terreno situación única. 1.800.000. Facilidades BALLESTER 210445. (26-S).

ALGAIDA oportunidad, chalet, 3 habitaciones, sala, baño, aljibe, 1 cuarterada terrenos, pinar, llano, camino asfaltado 3.100.000 facilidades BALLESTER 210445. (19-S).

ALGAIDA, chalet 3 dormitorios, baño, comedor, chimenea, trastero, muebles, terrazas, 2.000 m.2 terreno llano, frutales, pinar, piscina comunitaria, electricidad, cisterna, 4.500.000 Facilidades CANET 226156. (P. 24).

ZONA RUBERTS, 3.500 m.2 parcelas cercada, buen acceso por carretera general, aljibe Precio 800.000 Gili. Tel. 213950. (S. 18).

ZONA SINEU 8.000 m.2 cercado, aljibe, pequeña casa posibilidad edificar. Precio 3.500.000 Gili Tel. 213950. (S. 16).

15 KM. PALMA, chalet estrenar, 2 dormitorios, comedor, chimenea, cocina, baño, placa solar, cisterna, 3.500 m.2 terreno llano, 2.775.000 Facilidades CANET 226156. (P. 22).

LLUCHMAYOR, Finca rústica 7.000 m.2 totalmente vallada, aporo antiguo, cisterna, 1.000.000 COB PASAMON. Tel. 223513. (15-P).

ALCUDIA a pocos metros de la iglesia vendo solar de una cuarterada, con casita de aperos, 6.500.000 IMALBA 214910. (19-N).

INCA un cuartón con permiso de construcción pozo de agua, árboles frutales, 600.000 IMALBA 214910. (15-N).

CARRETERA Vieja de Sineu km. 21 rústica 10.000 m.2 completamente cerrado, casa reformada, 3 dormitorios, baño completo, cocina con muebles, garaje, dependencias para animales, agua propia, riego por aspersión, naranjos y otros frutales, piscina, electricidad, total 9.800.000. Facilidades MONTIS 212117 (mañanas). (41-M).

PARCELAS en Deyá, Esporlas, Capdellá, Binisalem, Montuiri, Algaída, S'Aranjassa, Son Ferriol y Andraitx, Inmobiliaria, CARULLA Pza. Rossellón, 4. Tel. 210942-44 (21-X).

CARRETERA DE ALGAIDA Sancellas, media cuarterada, tierra buena con caseta y aljibe. Precio 1.300.000 pts. Bestard. Telf. 461940. (18-M).

SANCELLAS rústicas desde 200.000 pts. BESTARD Tel. 461940. (10).

ANTES DE COMPRAR Fincas rústicas ó chalets, visite en Sancellas Bar Ca'n Papa. Telf. 511448. (15-M).

CARRETERA ALGAIDA Santa Eugenia, cinco cuarterones con higueras y almendros. Precio: 875.000 pts. BESTARD. Telf. 461940. (18-M).

ALGAIDA 17 kms. de Palma, caseta, cisterna, 1.000 m.2, terreno, cercado pared. Bestard, Telf. 461940. (15-M).

ALGAIDA Media cuarterada, almendros, bonita situación. Precio: 375.000 pts. BESTARD Tel. 461940. (14-M).

SANTA EUGENIA caseta, cisterna, 3.000 m.2 terreno con higueras y almendros. BESTARD Tel. 461940. (14-M).

ARENAL apartamento dos habitaciones, baño, comedor, completamente amueblado. Precio: 2.500.000. BESTARD. Telf.: 461940. (14-M).

SANCELLAS chalet, dos habitaciones, aseo, cocina, comedor con chimenea, aljibe y un cuartón de terreno con pinos y encinas. Precio: 2.100.000 pts. BESTARD Tel. 461940. (25-M).

CENTRO ISLA casa labor restaurada, situación elevada, salón y comedor, cocina grande con chimenea, dos dormitorios y 2 salas superiores, dependencias agrícolas, bosque y algo tierra labor, 2 cisternas, 3.500.000 Facilidades. 224884. (32-P).

ESPORLAS vivienda a estrenar, salón comedor, cocina, 3 dormitorios, baño y aseo, garage, vistas a la montaña. 224884. (18-P).

CONSELL caseta dos dormitorios, baño, comedor, chimenea, 1.800 m.2, agua y luz, 2.300.000. Entrada 1.000.000 Resto mensualidades 25.000 pts. IMALBA 214910. (21-N).

COSTITX 2.000 metros tierra buena, maravillosa vista, junto pueblo, 465.000 facilidades. Tel. 272299. (13-P).

COSTITX 2.000 metros cultivo, 365.000. Facilidades. Tel. 272299. (10-P).

SANCELLAS 6.500 metros bosque y cultivo. Chalet en obra. Agua corriente 3.450.000 Facilidades. Te 272299. (15-P).

COSTITX Media cuarterada Cercado pared, 635.000 facilidades. Tel. 272299. (10-P).

17 KM PALMA Un cuartón tierra buena, Maravillosa vista. Hoyo aljibe. Cerca carretera. 475.000. Facilidades Tel. 272299. (17-P).

VENDO fincas desde 50.000 pts. entrada 8.000 mensuales. Tel. 272299. (10-P).

ARENAL 2.000 metros bosque 565.000. Facilidades. Tel. 272299. (10-P).

COMPRO fincas máximo 30 km. Palma. Pago contado. Tel. 272299. (10-P).

ZONA MANACOR: Huerto 12.000 m.2 vallado, frutales, viña, pozo propio, estanque, caseta rústica, 3.700.000 pts. (facilidades) RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (27-P).

20 KM. PALMA: 2.500 m.2 vallado marés y alambrada, frutales, caseta fin de semana, garaje, terraza, jardín, cisterna, estanque, electricidad, 4.200.000 pts. RUSTIC, J. Valentí C/ Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (31-P).

CAMPOS DEL PUERTO: 20 cuarteradas, totalmente vallado piedra, garriga, cacería, carretera asfaltada, buenas vistas. 8.500.000 pts. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (27-P).

PARCELACION CRESTATX: Estupendo chalet (amueblado), 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor, terrazas, agua corriente, electricidad, 2.000 m.2 frutales, vallado, 6.700.000 pts. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (32-P).

LLUCHMAYOR: cerca población, 3.000 m.2 buena tierra, 385.000 pts. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (18-P).

10 KM. PALMA: 7.000 m.2 posibilidades electricidad y agua, carretera asfaltada, 1.475.000 pts. (Facilidades). RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (25-P).

SANTA MARIA: 1 cuarterada, cerca población, buen acceso, 700.000 pts. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6-Pral. Tel.: 225600. (20-P).

LLUCHMAYOR: Carretera Arenal, 2 cuarteradas, vallado, almendros, frutales, caseta rústica, cisterna, porche, 3.100.000 pts. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (24-P).

22 KM. PALMA: Chalet en solar 2.000 m.2 vallado, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, comedor, garaje, cisterna, electricidad, teléfono, camino asfaltado, 4.500.000 pts. (Facilidades). RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (35-P).

SANTA EUGENIA casa mallorquina, buen estado, 2.000.000, facilidades. BLANES 226722. (10S)

4 ALQUILERES

BELT INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

COSTA D'EN BLANES apartamento doble amueblado, piscina temporada verano 120.000 - ptas. Tel.: 297388-602194. (14)

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

ALQUILER VERANO o por meses, zona Ca'n Pastilla-Sometimes apartamento 1ª línea del mar, 2 dormitorios, 2 baños, terraza Septiembre 60.000 mensuales. Tel. 216728.

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaume. Agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel.: 460750. (18-M).

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680.

ILLETAS. Atico dos dormitorios, piscina privada, gran terraza, vistas espléndidas. TERRENO: Dos dormitorios, 22.000. CALA MAYOR: estudios y apartamentos. Y en diferentes zonas de Palma. Informes: 227998. (27-P).

LOCAL alquiler zona 31 de diciembre 140 m.2 necesita reforma, 30.000 mensuales IMALBA 214910. (14-N).

DISPONEMOS apartamentos amueblados en Cala Blava, Illetas y Magallú. En Palma pisos sin muebles información OLIVER RAMIS 212817.

SANTA PONSA alquiler apartamento amueblado, por meses o temporada precio interesante. IMALBA 214910. (13-N).

SE ALQUILA estudio amueblado zona Ca'n Pastilla, 1ª línea. Telf.: 224618. (12-P).

MIGUEL MARQUES piso primero, cuatro habitaciones dobles, baño, aseo, cocina, precio 25.000 pts mensuales. Ros. 293808. (17-P)

ALQUILER TELEVISORES

La Bolsa del Televisor. Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

5 CHALETS

CASA MALLORQUINA reformada, dentro pueblos Esporlas, salón-comedor, chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza, patio, etc. Amueblado. Precio 3.500.000. Facilidades. 230740. (21-P)

VENDO EN SANTA PONSA. Junto Club Náutico, chalet, nuevo a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, sala-comedor con chimenea, etc. Precio: 7.500.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (28-P)

LLEGO EL MOMENTO-NUEVA ZONA EN DESARROLLO

URBANIZACION SANTA PONSA

Plan Parcial y Proyecto aprobados C.P. Urbanismo 8-9-75 y 21-6-76.

AHORA PUEDE ELEGIR: VENTA DE SOLARES

en situación privilegiada, a sólo 18 km de Palma por autopista. En la misma Urbanización: Golf - Puerto Deportivo, Playa, Centro Comercial y Deportivo. Todos los servicios a pie de parcela. Compruebe la calidad en zonas ya terminadas y totalmente vendidas.

VENTA DIRECTA DEL PROMOTOR: I.M.I.S.A. Pl. España, 4 (Edificio Banco Crédito Balear) PALMA DE MALLORCA Teléf.: 22.65.40

Y en la misma Urbanización: Pl. Rey Jaime I SANTA PONSA Teléf.: 68.17.41



5 CHALETS

CHALET, por reformar, en zona Plaza de Toros, solar de 500 m², aproximadamente, situado en zona de chalets. Precio: 8.000.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER. Tel.: 210640. (22-P)

CHALET CALA BLAVA. Solar 1.200 m², edificados 170, 4 dorm. dobles, baño, aseo, cocina amueblada, chimenea, garaje, a 80 m. del mar. 11.600.000. CIUTAT. 221154. (25-M).

CHALET VALLEDOSA. Solar 2.000 m², 3 dorm., 2 baños, salón con chimenea, cocina amueblada con office, bodega, barbacoa. 13.000.000. 221154. (20-M).

CHALET EN SA CABANETA. 1.700 m², solar, 2 plantas, 3 dorm. dobles, 3 baños, salón, comedor con chimenea, garaje, piscina y sauna, pista tenis, árboles frutales sala de música, aire acondicionado. 18.600.000. CIUTAT. 221154. (34-M).

EN LLUCHMAYOR, superficie 2.000 m² edificado 120 m² amueblado, dos dormitorios dobles salón comedor con chimenea, cocina, baño, garaje, terraza. Precio 3.000.000. Facilidades Gili. Tel. 213950. (28-S).

EN LLUCHMAYOR, 1.900 m², edificado 110, dos dormitorios, salón comedor con chimenea, baño, cocina, garaje, grupo electrógeno, cerca carretera general. Precio 2.900.000. Facilidades Gili. Tel. 213950. (27-S).

SANTA PONSА chalets desde 3 a 5 dormitorios con estudio incluido, garaje, superficie edificada desde 137 hasta 237 m². Precio desde 7.500.000. Facilidades Gili. Tel. 213950. (27-S).

CALA LLOBARDS solar 800 m², 3 dormitorios, 2 baños, sala chimenea, amplia cocina, recién terminado, estilo ibicenco. 8.500.000. Facilidades. BALLESTER 210445. (22-S).

CHALET NOVO PORTOL. La Cabaneta, Santa Eugenia, Santa Maria. Desde 6.000.000 a 10.500.000. Facilidades IMALBA 214910. (16-N).

DISPONEMOS de chalets duplex a punto de terminar y estrenar desde 3.800.000. Un año sin intereses. Facilidades a 3 años. Hasta 4.500.000. IMALBA 214910. (25-N).

BAHIA GRANDE. Chalet 2 plantas, 6 dormitorios, armarios, 2 baños, salón chimenea, cocina amueblada, despensa, 2 terrazas, garaje, vista despejada, acabados calidad 8.500.000. Facilidades COB PASAMON. Tel. 223513. (28-P).

LA CABANETA, casa dos plantas, 3 dormitorios dobles, sala comedor con chimenea, baño, aseo, garaje, jardín, piscina, 7.000.000. Facilidades. 25 664. (21-P).

CAN PASTILLA, chalet 3 dormitorios, sala de estar con chimenea, comedor, baño, garaje, jardín, 10.000.000. 256664. (1-P).

ALGAIDA CASA 4.000 m² terreno, agua, frutales, edificaciones auxiliares, completamente vallado, la casa consta de 4 dormitorios, 2 baños, gran salón, salita con chimenea, espaciosa cocina, muy bien amueblado, aparte bungalow con 1 dormitorio, baño, salón chimenea. 15.000.000. Facilidades. MIGUEL COSTA. 224759. (40-P).

GALILEA en la montaña, bonito con vistas hasta el mar 3 dormitorios, 3 baños, etc. amplia terraza con piscina, garaje, gran sala chimenea, 7.500.000 facilidades. BALLESTER 210445. (27-S).

ALGAIDA, chalet 2 dormitorios, sala comedor con chimenea, aseo, cocina, frutales, electricidad, 3.500 m² facilidades. 256664. (18-P).

COSTA DE LA CALMA chalet 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños cocina grande, chimenea, terraza con vistas panorámicas garaje con posibilidad ampliar 3 dormitorios más, acabados de calidad. CARULLA. Tel. 210942-44. (33-X).

SANTA PONSА chalet 2 plantas, salón comedor, 3 dormitorios, cocina, baño y aseo, solar 600 m², 7.000.000. Facilidades. 224884. (19-P).

LA RAPITA chalet 3 dormitorios, 350 m², solar, facilidades. MIR. Tel. 255327.

CALA BLAVA, chalet 1.200 m² solar, 4 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón comedor, chimenea, jardín, garaje, cerca mar, 11.000.000 convenir. GALMES 216668 223127. (23-M).

BONANOVA, 1.000 m² solar, 5 dormitorios, cocina equipada, salón comedor, chimenea, 2 baños, 2 aseos, grandes terrazas, garaje, maravillosa vista, calefacción, piscina, 14.000.000 A convenir. GALMES 216668-223127. (25-M).

LA CABANETA, 1.000 m² solar, 5 dormitorios, gran cocina amueblada, salón comedor, chimenea, jardín, garaje, buena vista, piscina, calefacción, barbacoa, 15.500.000 convenir. GALMES 216668-223127. (25-M).

PUERTO POLLENSA vendo chalet zona tranquiila, 200 m. mar. Tel. 223548. (11-S).

SON VERI vendo chalet 150 m² construcción. Tel. 223548. (10-S).

CALA ESTANCIA chalet 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, grandes terrazas, garaje. 660 m. 9.300.000. GELABERT 215843. (16-P).

BAHIA AZUL, chalet totalmente amueblado 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, solar 800 m² jardín perfecto estado, césped, riego automático, 5.800.000. GELABERT 215843. (24-P).

CHALET EN SANTA PONSА, zona parque, muy tranquilo, buena vista, 3 dormitorios, 2 baños, torre, grandes terrazas, garaje, lavand., etc. totalmente vallado, sótano, jardín muy cuidado. Precio 11 millones. Facilidades. MARTINEZ-SALVA. Tel. 675862 Portals Nous (36-P).

CHALET PALMAÑOLA 600 metros terreno, 3 habitaciones, baño, cocina amueblada, comedor con chimenea, jardín trastero, 5.500.000 a convenir PALMER 242805. (20-P).

ESTABLIMENTS casa rústica, 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor con chimenea, garaje, jardín, frutales, buenas vistas. Solar 800 m², 7.000.000. Facilidades. 221546. (24-P).

SANTA PONSА estrenar, 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, cocina, jardín, sótano, vistas bonitas. Solar 500 m², 6.800.000. Grandes facilidades. 221546. (22-P).

CARRERA VALLEDOSA km 7, 1 cuarterada, huerto cercado, tierra buena, gran variedad árboles frutales, pozo propio, luz teléfono, 4-5 dormitorios, muy señorial, 14.000.000 informes. 217122-217506. (27-S).

EL TERRENO casa de dos plantas, 450 m², 4 dormitorios, salón comedor de 50 m², con chimenea, armarios empotrados en todas las habitaciones, 3 baños, cocina con office, galería-lavadero, trastero, garaje, calefacción, suelos de cerámica, maderas norte, 9.000.000 facilidades RIGO 217122-217506. (45-S).

OCASION

Es Figural, por tener que ausentarme vendo chalet completamente amueblado, 4 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, bodega, saun, piscina, etc. 8.500.000. Facilidades. MONTIS. 212117-226726 (mañanas)

FAROLES TERRAZA y JARDIN
Electrica Española
costa y llobera nº9-tel.462766

SANTA PONSА EN EL MISMO CENTRO COMERCIAL



Chalets con 3 y 4 habitaciones, salón comedor con chimenea, cocina, baño, y jardín. Independiente estudio con cocina, baño, aseo, barbacoa, trastero, parking 1 habitación y terraza. FACILIDADES DE PAGO-TRES AÑOS SIN INTERES. Información y venta: **INMOBILIARIA M. YEBRA**. Avda. Argentina, 8-1-C Tel. 236644-231107 PALMA

6 APARTAMENTOS

APARTAMENTO-CHALET en Cala Blava, cerca playa, 2 dormitorios, baño completo, jardín, trastero, aparcamiento, etc. Precio: 3.500.000. pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (29-P).

APARTAMENTO CALA ESTANCIA 2 dor. baño, armarios, terraza, buena vista, 3.200.000. 221154. (12-M).

APARTAMENTO CALA ESTANCIA 3 dor. baño, aseo, armarios, 2 terrazas, cocina amueblada con electrodomésticos, 4.000.000. 221154. (16-M).

SANTA PONSА vendo en 1ª línea apartamento de 1 dormitorio doble con armario, sala comedor, cocina, baño, terraza, todo amueblado, vista maravillosa. Ptas. 1.950.000. Facilidades 3 años. Tel. 221688. (29-M).

SANTA PONSА apartamento lujo gran vista sobre el mar, 3 dormitorios, dos baños y garaje 1.500.000 entrada. Resto 12 años. IMALBA 214910. (22-N).

MARIVENT completamente amueblado, dos dormitorios, baño, cocina, terraza amplia, buenas vistas, 1.600.000. 211150. (13-P).

SANTA PONSА un dormitorio, baño completo, cocina equipada, completamente amueblado, piscina, buena situación. Desde 1.800.000 a 1.900.000. Facilidades 211150. (19-P).

PALMA NOVA Apartamento amueblado, 50 metros de la playa, 2 dormitorios, sala-comedor, cocina, terraza grande, 5.000.000 facilidades. Tel. 227794. (20-M).

CAN PASTILLA sobre el mar, apartamento en planta baja, con jardín, terraza tres dormitorios baño y aseo sala comedor con facilidades 5.000.000. 212540 sólo mañanas. (27-P).

EL TERRENO estrenar apartamento, 2 dormitorios dobles, armarios, baño, kitchen, balcón, 2.700.000 COB PASAMON. Tel. 223513. (16-P).

CALA FORNELLS, apartamento 2 dormitorios, chimenea, kitchen amueblada, salón, 2 baños, jardín, 3.050.000. Contado. GALMES 216668-223127. (17-M).

SANTA PONSА, bonitos apartamentos estrenar, 2 dormitorios dobles, cocina completa con electrodomésticos, baño, garaje dos coches, trastero, terraza vistas a la bahía, zona muy tranquila, 4.000.000. RIGO. 217122-217506. (30-S).

ILLETAS vendo estudio edificio nuevo con servicios y piscina. Tel. 223548. (11-S).

CALA BLAVA, planta baja 2 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, armarios, jardín, 3.200.000. 800.000 entrada. GALMES 216668-223137. (19-M).

COSTA D'EN BLANES, apartamentos a estrenar, primera línea, 3 dormitorios, salón comedor, 2 baños, cocina amplia, terraza, lavadero. Precios desde 5.671.251, ptas. 3 años facilidades. Martínez Salvá, 5. Tel.: 675862 Portals Nous. (31-M).

PAGUERA Pisos 2 dorm. en pequeño edificio, zona residencial 300 m. playa, minios gastos comunidad, entrega agosto 81. Precios desde 3.800.000 Ptas. Facilidades. J. MANSO. Tel. 686388. (28-P).

SAN TELMO Aptos. a estrenar, 2 dorm. baño, cocina, salón-comedor, terraza, extraordinarias vistas mar, zona residencial y tranquila. Precio desde 3.500.000 Ptas. J. MANSO. Tel. 686388. (27-P).

SOMETIMES vendo estudio amueblado con jardín, zona muy tranquila, 1.100.000 contado. 217538. (12-N).

PLAYA DE PALMA Bañador 4, apartamento totalmente equipado, incluso electrodomésticos, 2 dormitorios, baño, aseo, terraza 15 m², vistas mar, 3.860.000. Facilidades. 221546. (22-P).

SANTA PONSА apartamento completamente amueblado, 1 dormitorio cocina separada, vistas mar, 50 mts. playa, 1.750.000. Entrada 50 %, resto facilidades. 221546. (23-P).

PORTALS NOUS bonito apartamento de 3 dormitorios, salón comedor con terraza grande, armarios empotrados, 1 baño, 1 aseo, cocina amueblada, con electrodomésticos, galería-lavadero, trastero, calefacción, completamente amueblado 3.300.000 facilidades. RIGO. 217122-217506. (33-S).

ARENAL llaves en mano, 4 dormitorios, 1 baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor, con dos terrazas, a 50 m. de la playa, 4.200.000, facilidades. RIGO. 217122-217506. (27-S).

PAGUERA apartamentos en construcción 2 y 3 dormitorios dobles, baño completo, armarios empotrados, cocina amueblada, salón comedor, vistas al mar, dos terrazas, precio 3.650.000, facilidades. RIGO. 217122-217506. (28-S).

SAN AGUSTIN apartamentos de dos dormitorios dobles, salón comedor, cocina completa con electrodomésticos, baño, garaje dos coches, trastero, terraza vistas a la bahía, zona muy tranquila, 4.000.000. RIGO. 217122-217506. (30-S).

SON DAMETO, junto Policía Municipal, pisos vistas despejadas. Desde 3.700.000. Condiciones a convenir. Facilidades. Directo constructor. C/ Padre Bartolomé Pou, 55. T. 297388-602194. (21-P).

ZONA AVENIDAS trato directo pisos en construcción, 3 y 4 dormitorios, buenos acabados. Contrato desde 500.000 ptas. Resto a convenir. Tels. 297388-602194. (22-P).

HEROES DE MANACOR, junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precios 2.900.000, 3.350.000 y 3.600.000 condiciones a convenir 297388-602194. (23-P).

ZONA FORTI, trato directo, en construcción, planta baja y pisos exentos contribución, con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000. Entrada 400.000 ptas. Resto a convenir. Tel. 297388-602194. (32-P).

GRANDIOSO PISO a estrenar, vista panorámica. Héroes de Manacor, cerca avenidas. Precio 3.700.000. Condiciones a convenir. 297388-602194. (18-P).

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos, 3 y 4 dormitorios, 2 baños. Precio desde 3.700.000. 297388-602194. (19-P).

EN PUERTO POLLENSA, Magnífico ático, nuevo, de 3 dormitorios y estudio, sala-comedor grande con chimenea, cocina grande, terraza grande con vistas, etc. Precio: 8.300.000. Pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (32-P).

JUNTO PLAZA «OBELISCO», Vendo sexto piso, único por planta, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina con despensa y coladuría, gran sala-comedor con terraza, pocos vecinos, ascensor y portero automático, posibilidad de garage. Precio: 4.800.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (42-P).

OCASION, Piso octavo en Avenidas, junto Banca March, 4 dormitorios, 2 baños, cocina grande bien amueblada, gran galería, vistas, teléfono, aparcamiento, etc. Precio: 6.500.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (31-P).

ZONA EUSEBIO ESTADA a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, despensa, despejado. Precio 3.900.000. Entrada 1.500.000 FINCAS VAQUER. 235629. (20-P).

ZONA FORTI estrenar, buena calidad, 4 dormitorios, baño, aseo, exentos contribución desde 3.450.000. Entrada 40% FINCAS VAQUER. 230740. (18-P).

CARRER DE MANACOR a 50 metros Avenidas, terminados diciembre-82, últimos pisos. Precios desde 3.300.000 facilidades convenir. 230740. (18-P).

ZONA CRUZ ROJA 3 y 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, aparcamiento incluido, terminados diciembre-82. Precio desde 4.975.000. Amplias facilidades. 230740. (22-P).

RAFAL próxima entrega, 2, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, sin ascensor, terminados diciembre-82. Desde 2.600.000. Amplias facilidades 235629. (20-P).

TRAMITAMOS la venta de su piso, apartamento, local, chalet, etc. pagamos máximo al contado, resto en 24 meses avalado por letras más intereses. Tel. 221688. (25-M).

AUSIAS MARCH vendo primer piso de 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, suelo parquet, baño, cocina con cuarto de coladuría y galería, ptas. 2.850.000, facilidades. Tel. 221688. (27-M).

PRINCIPIO GENERAL RIERA vendo piso de 1 dormitorio, sala comedor, baño, cocina, ptas. 825.000, facilidades. Tel. 221688. (17-M).

SONT GOTLEU vendo piso de 3 dormitorios, baño, cocina, ptas. 1.250.000, facilidades. Tel. 221688. (14-M).

PUENTE TREN 5 dormitorios dobles, dos baños completos, cocina amueblada, office, salón comedor amplio, balcón-terraza, recibidor, muchos extras, 4.900.000 a convenir RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (28-N).

RAFAL Pisos en construcción, 3, 4 dormitorios, desde 2.700.000 muchas facilidades. Entrega de llaves enero próximo. RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (20-N).

SON XIGALA 3 dormitorios dobles, baño completo, cocina amueblada, con gran galería, salón comedor amplio, balcón, orientación sur. 2.500.000. entrada 1.000.000 resto 28.849 ptas. mensuales intereses incluidos. RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (31-N) FINAL EUSEBIO ESTADA 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada con galería, salón comedor amplio, recibidor, suelos cerámica, balcón amplio, 3.150.000 a convenir, RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (26-N).

AVDA. SAN FERNANDO 5 dormitorios, 2 baños completos, cocina con galería, salón comedor, (36 m²) terraza (27 m²) recibidor, techos decorados y suelos cerámica, 6.000.000. RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (29-N).

MOLINAR primero sin ascensor en construcción, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, etc. poca comunidad, vistas al mar, 3.500.000 muchas facilidades a convenir. RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (26-N).

ARENAL pisos estrenar 3 dormitorios dobles, baño completo, aseo con ducha, cocina con galería, salón comedor amplio, 2 terrazas, recibidor, desde 4.075.000. Entrada 1.000.000. Resto préstamo concedido de 12 años. RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (34-N).

ESTUDIO ZONA TTE. CORONEL FRANCO estrenar, 150 m², de terraza, armario, 1 baño, garage opcional, cerámica, ascensor, vistas. Entrada 500.000, resto facilidades. CANET 226156. (24-P).

SANTA CATALINA 3 dormitorios, baño, garage incluido. 3.500.000. Entrada 1.200.000, resto facilidades. CANET 226156. Olmos, 50 Esc. A 1ª. (19-P).

ZONA VIA ROMA 3 dormitorios, 1 aseo, comedor, sala, cocina. 1.200.000. CANET 226156. (13-P).

AVENIDAS estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, garage opcional, 4.400.000. Facilidades. CANET 226156. (13-P).

ZONA BLANQUERNA 4 dormitorios, baño, trastero grande. 3.400.000. Facilidades. CANET 226156. (11-P).

ZONA TOROS 4 dormitorios, baño, aseo, despensa, 3.200.000. Facilidades. CANET 226156. (11-P).

RAFAL estrenar, 3 dormitorios, baño, 2.725.000. Entrada 40%, resto 15.000 mensuales intereses incluidos. CANET 226156. (14-P).

ZONA COLISEO 4 dormitorios, baño, aseo, electrodomésticos, 2.800.000. Entrada 1.000.000. CANET 226156. (12-P).

COMO INVERSION Piso en Paseo Mallorca, 4 dormitorios, 2 baños, precio facilidades. 5.000.000. Contado 4.250.000. COB PASAMON. Tel. 223513. (19-P).

ZONA SON RAPINYA Piso 135 m², 4 dormitorios, 3 armarios, baño completo, aseo, amplia cocina amueblada, terraza, teléfono, garaje incluido, vistas montaña, 4.500.000 facilidades. COB PASAMON. Tel. 223513. (28-P).

ARAGON Altura Via cintura. Pisos construcción, 4 dormitorios, 4 armarios, baño, aseo, suelos cerámica, acabados calidad. 3.750.000. 1.000.000 entrada resto facilidades. COB PASAMON. Tel. 223513. (26-P).

ZONA GENERAL RIERA 4 dormitorios, armarios, baño, salón independiente, cocina amueblada, balcón, 3.000.000 facilidades. COB PASAMON. Tel. 223513. (18-P).

SON ARMADAMS estrenar 4 dormitorios, 3 armarios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, terraza 80 m², garage opcional, acabados lujo. 5.200.000 COB PASAMON. Tel. 223513. (24-P).

EUSEBIO ESTADA 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, espaciosa sala, gran terraza, 3.900.000 facilidades. BALLESTER 210445.

PISO LUJO 4 dormitorios, 3 baños, terrazas, vista bahía, categoría, calidad. 17.000.000 facilidades. BALLESTER 210445. (16-S).

PONS Y GALLARZA oportunidad 3 dormitorios, amplia cocina, parquet, etc. semi decorado. 3.000.000 facilidades. BALLESTER 210445. (16-S).

OCASION, Piso cuatro dormitorios, baño completo, trastero, cocina amueblada, galería, comedor amplio, 2.500.000. Facilidades. 211150. (14-P).

BALMES, tres dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, cocina grande, galería. 3.250.000. 211150. (13-P).

PLANTA BAJA, Techo libre, tres dormitorios, baño completo, cocina, comedor, sala estar. 3.000.000. Facilidades. 211150. (15-P).

ATICO ZONA HIPER, Tres dormitorios, baño completo, cocina, comedor, terraza, 2.500.000. Facilidades. 211150. (13-P).

CALLE MANACOR, Cinco dormitorios, dos baños, trastero, cocina grande amueblada, gran sala comedor, 150 m², 4.500.000. Facilidades. 211150. (17-P).

DUPLEX, Cuatro dormitorios, dos baños, buenas vistas, comunidad reducida, 4.100.000. Facilidades. 211150. (12-P).

PISOS 3 dormitorios, 2.100.000. Entrada 500.000. SON OLIVA, piso 3 dormitorios, 2.500.000. SON FORTEZA, 3 dormitorios, 2.400.000. OLIVER RAMIS: 212817. (20-P).

3º PISO ZONA GENOVA, 180 m², 4 dormitorios, 2 baños, aseo, armarios, terrazas, parking, cocina amueblada, con office, gran salón con chimenea CIUTAT. 221154. (24-M).

SOBREAITICO ZONA GENERAL RIERA 3 dormitorios, baño completo terrazas, cocina con galería, 3.000.000 facilidades. IMALBA. 214910. (16-N).

SAN AGUSTIN pisos a partir de 3.200.000, dos dormitorios dobles, sala comedor, cocina amueblada con galería, vistas al mar y muy soleado. IMALBA. 214910. (24-N).

PLANTA BAJA LA SOLEDAD techo libre, 4 dormitorios, 210 m² 3.200.000 facilidades 4 años. IMALBA. 214910. (16-N).

PLANTA BAJA REYES CATALICOS</

7 CASAS Y PISOS

GENERAL RIERA, pisos de 4 dormitorios, baño, aseo, 4.750.000. Facilidades MONTIS 226725 (mañanas) (13-M)

HEROES DE MANACOR, pisos en construcción, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, acabados de primera calidad, entrada desde 500.000. MONTIS 212117 (mañanas) (22-M)

AVENIDAS, pisos gran lujo, 5 dormitorios, 3 baños, comedor, cocina amueblada, calefacción, acabados de primera calidad, orientación sur 7.500.000 MONTIS 212117 (mañanas) (22-M)

SON ESPAÑOLET, 2º piso, sin ascensor, 2 dormitorios, salón comedor cocina con muebles, baño, total 1.600.000. Entrada 650.000, resto facilidades MONTIS 226725 (mañanas) (23-M)

SON ROCA, 3º piso con ascensor, 3 dormitorios, cocina, sala comedor baño, terraza, total 1.300.000. Facilidades MONTIS 212117 (mañanas) (19-M)

ARENAL pisos tres dormitorios un baño y aseo terraza desde 4.000.000 con facilidades 212540, sólo mañanas (15-P)

FORTI piso de tres dormitorios, baño sala comedor etc. 2.200.000, con facilidades 212540, sólo por las mañanas (17-P)

ZONA AVENIDAS 2 últimos pisos, extraordinarios acabados, 150 m², 4 dormitorios 2 baños terrazas, etc. directamente del constructor con facilidades 216573, sólo mañanas (23-P)

JUAN CRESPI últimos pisos muy bonitos, 3 y 4 dormitorios, también áticos con grandes terrazas y vistas muy soleadas, directamente del constructor, con facilidades 216573, sólo por las mañanas (29-P)

RAFAL directamente del constructor pisos desde 2.700.000 con grandes facilidades 3 dormitorios terraza sala-comedor, etc. 216573, sólo por las mañanas (22-P)

TERRENO piso de tres dormitorios sala-comedor baño cocina 3.000.000 con facilidades 212540 sólo por las mañanas (18-P)

RAFAL ático de dos dormitorios terraza cubierta, sala comedor, baño, cocina, 1.600.000 con facilidades, 212540 sólo por las mañanas (20-P)

PISO ZONA TENIS 3 dormitorios, 2 baños, buena vista, precio interesante. MIR. Tel. 255327 (14-M)

TRAVESIA GENERAL RIERA 2º piso, tres habitaciones, salón comedor, baño, cocina, completamente amueblado. Precio: 2.500.000. BESTARD. Telf. 461940 (19-M)

VENDO PISO 31 Diciembre, 4 dormitorios, salón comedor, cocina, dos terrazas y galería. Facilidades. BESTARD. Telf. 461940 (18-M)

HEROES DE MANACOR pisos a estrenar, próximos Avenidas 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.600.000. 463249 (15-P)

HEROES DE MANACOR oportunidad 1º céntrico, estrenar, 130 m², terraza. 463249 (13-P)

CERCA AVENIDAS 2º piso, 4 dormitorios, recibidor, salón-comedor, cocina, galería, baño y aseo, 4.200.000. Facilidades. 224884 (17-P)

SON CLADERA piso cuarto sin ascensor, 4 dormitorios, baño, salón con terraza, cocina equipada, galería. 1.400.000. Entrada 600.000. IMALBA 214910 (20-N)

COLLIURE piso primero, a estrenar, apto para consultorio o despacho, 3 dormitorios, baño, cocina, salón terrazas, 2.300.000 al contado o préstamo. IMALBA 214910 (23-N)

ZONA AMANECER planta baja y piso sin terminar, excelentes vistas, 3.000.000. Entrada 50% IMALBA 214910 (15-N)

ARENAL Atico a estrenar, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, sala comedor grande, terraza. Precio: 3.300.000. Ptas. RUSTIC J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225600 (26-P)

FORTI Zona plaza Madrid, pisos en construcción, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, precio 3.150.000. Ptas. Entrada 700.000. Ptas. resto facilidades. RUSTIC J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. telf. 225601 (30-P)

ZONA BLANQUERNA Fabuloso ático muy soleado, 3 dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor, terraza grande, 3.400.000. Ptas. Facilidades RUSTIC J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225600 (28-P)

ZONA PLAZA HORNABEQUE Piso en muy buen estado de conservación, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, sala comedor, calefacción, buenos acabados, 2.800.000 Ptas. Entrada única 800.000. Ptas. resto 25.000. Ptas. mensuales, intereses incluidos. RUSTIC J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. telf. 25601 (41-P)

ZONA FORTI Fantástico ático, completamente amueblado y muy bien decorado, 2 dormitorios, baño, cocina, galería, sala comedor, terraza grande. Precio: 2.850.000. Ptas. Entrada: 1.000.000. Ptas. resto facilidades. RUSTIC J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. telf. 225600 (36-P)

ZONA PLAZA PEDRO GARAU Piso 3 dormitorios, baño, sala comedor, precio: 2.800.000. Ptas. RUSTIC J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. telf. 225601 (21-P)

ZONA PASEO MALLORCA Fabuloso piso, 3 dormitorios dobles, más dormitorio de servicio, armarios empotrados, baño y aseo, sala comedor, terraza, cocina, office, galería, 4.300.000. Ptas. Entrada: 800.000. Ptas. y 35.000. Ptas. mensuales. RUSTIC J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. telf. 225600 (41-P)

OCASION PLAZA A. FLEMING Fantástico ático, cocina office 18 m², 3 dormitorios con armarios, sala comedor, terraza grande, todo muy bien equipado y conservado. Precio: 3.600.000. Ptas. Entrada: 1.500.000. Ptas. resto facilidades. RUSTIC J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. telf. 225601 (27-P)

FORTI Pisos en construcción, 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina. Entrada: 450.000. Ptas. resto 17.000. Ptas. mensuales. RUSTIC J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225601 (27-P)

ZONA MATADERO, Precioso piso 125 mts., casi nuevo, 4 dormitorios, armarios empotrados, baño, y aseo, preciosa cocina amueblada. 3.200.000. Desde 1.000.000, entrada, resto 13 años. BONET 255149 (27-P)

SON ARMADAMS, Fantásticos pisos en construcción, pequeña comunidad, con jardín, y piscina, calefacción, 3 y 4 dormitorios, 150 mts., garage, trastero, zona tranquila. 7.200.000. Con facilidades. BONET, 255149 (28-P)

ZONA PLAZA ESPAÑA, Precioso sexto piso, 140 mts., 4 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa, calefacción, aparcamiento incluido, suelos cerámica, 7.300.000. Con facilidades. BONET, 255149 (26-P)

ZONA CRUZ ROJA, Fantástico quinto piso, decorado, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño y aseo, cocina amueblada, salón con chimenea, suelos cerámica, aparcamiento incluido, buena vista. 3.675.000. BONET, 255149 (28-P)

EL TERRENO ático completamente amueblado, y decorado, 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, sala-comedor, cocina completamente amueblada, lavavajillas, encimera, etc. Terraza, 50 m², nuevo a estrenar. Precio: 4.500.000. Ptas. A. BENASSAR. Tel.: 461450 (34-P)

SON ARMADAMS, amplio piso a estrenar, 248 m², 5 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, sala-comedor, con chimenea, terraza 40 m², galería 25. aparcamiento incluido. Precio: 11.000.000. Ptas. A. BENASSAR. Tel.: 461450 (35-P)

ATICO, Calle 31 de Diciembre, 6 dormitorios, grandes con armarios empotrados, amplia sala-comedor, cocina office muy grande, salón, 4 baños; 1 aseo, terrazas 30 y 80 m². Precio: 10.500.000. A. BENASSAR. Tel.: 461450 (35-P)

PASEO MALLORCA, 260 m², 5 dormitorios, con armarios empotrados, 3 baños, 1 aseo, dort. servicios, sala-comedor, 49 m², terrazas 20 m². Precio: 11.000.000 y 12.000.000. Ptas. A. BENASSAR. Tel.: 461450 (31-P)

PISO PLANTA 2ª, terminado, C/ Capitán Cerda Muntañer, travesía Juan Alcover, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 3.500.000 Ptas. al contado. A. BENASSAR. Tel.: 461450 (29-P)

CALLE HONDEROS, Planta Segunda, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina con despensa, trastero. Precio: 2.600.000 Ptas. al contado. A. BENASSAR. Tel.: 461450 (18-P)

ESTUDIOS PULLMAN IV Planta 7ª y 9ª, buenas vistas. Precio: 650.000 Ptas. al contado. A. BENASSAR. Tel.: 461450 (18-P)

CALLE SANTIAGO RAMON Y CAJAL, 143 m², 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina terraza. Precio: 4.900.000, 5.250.000 y 5.300.000 Ptas. A. BENASSAR. Tel.: 461450 (24-P)

CALLE ARAGON, 170 m², 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, sala-comedor con chimenea, cocina grande con despensa, terrazas, soldados cerámica, aparcamiento incluido. Precio: 6.500.000 Ptas. A. BENASSAR. Tel.: 461450 (30-P)

ZONA BLANQUERNA 3 KDOR I TORIOS, SALA COMEDOR, BAÑO, COCINA AMUEBLADA, GRAN TERRAZA, MUY BIEN CONSERVADO. 2.600.000, entrada 1.000.000. GELABERT 215843 (19-P)

PZA. PARIS piso estrenar 4 dormitorios, 2 baños, comedor, cocina amueblada, terraza, 5.000.000 entrada 1.500.000. GELABERT 215843 (17-P)

PZA. TOROS, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 2.775.000, entrada 1.300.000. GELABERT 215843 (12-P)

GRAN OCASION vendo piso Marqués de Fuensanta, 4 dormitorios, 2 baños, comedor, terraza, cocina totalmente amueblada, parquet, moqueta. 4.950.000, entrada 50% resto convenir. GELABERT 215843 (25-P)

ZONA ARAGON 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada, 4.650.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. GELABERT 215843 (17-P)

H. DE MANACOR 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, co medor, terraza, 4.800.000. GELABERT 215843 (14-P)

REYES CATOLICOS piso totalmente amueblado, 3 dormitorios, comedor, 2 baños, cocina, galería espaciosa, 3.500.000, facilidades. GELABERT 215843 (17-P)

VIA ARGENTINA 4 dormitorios, armarios, 2 baños, comedor, cocina, 4.400.000. GELABERT 215843 (12-P)

ZONA TOROS, piso estrenar 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, comedor, 3.200.000, entrada 1.000.000. GELABERT 215843 (15-P)

ZONA BLANQUERNA ático 3 dormitorios, comedor, baño, cocina totalmente amueblada, terraza 70 m², 2.600.000, facilidades. GELABERT 215843 (17-P)

TENIENTE CORONEL FRANCO ático 3 dormitorios, comedor, baño, cocina amueblada, terraza 30 m², 3.460.000. GELABERT 215843 (15-P)

ZONA TOROS ático 3 dormitorios, comedor, cocina amueblada, terraza, 2.600.000, aceptaría parcela como parte del pago. GELABERT 215843 (17-P)

OCASION FORTI, Bonito piso, 2 dormitorios, cocina amueblada, amplio salón, baño, terracita, galería, segundo piso sin ascensor. 1.750.000. GALMES: 216668-223127 (21-M)

ZONA CRUZ ROJA, Piso estrenar, 4 dormitorios, cocina, gran salón, baño, aseo, garage opcional, orientación-sur, galería, 4.000.000. GALMES: 216668-223127 (21-M)

ZONA TENIS, Pisos estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, aparcamiento, cocina amueblada, galería, protección oficial, desde 4.633.000. GALMES: 216668-223127 (19-M)

SANTA CATALINA, piso 3 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, terraza, galería, garage, 3.300.000, 1.000.000 entrada. GALMES 216668-223127 (19-M)

ZONA BLANQUERNA, 3 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, galería, 2.950.000, 900.000 entrada. Resto facilidades. GALMES: 216668-223127 (18-M)

RAFAL, piso estrenar, 3 dormitorios, cocina amueblada, salón, baño, terracita, 2.950.000, 500.000 entrada, resto buenas facilidades. GALMES: 216668-223127 (19-M)

OCASION, piso zona Aragón, 4 dormitorios, cocina completamente amueblada, amplio salón, baño, aseo, terraza, 3.700.000, 1.000.000 entrada. GALMES 216668-223127 (20-M)

ARENAL Primera línea, 130 m², 4 dormitorios, 2 baños, a estrenar. 6.700.000, en 5 años. Tel.: 211242 (18-S)

SON COTONER, 2 y 3 dormitorios, a estrenar, desde 400.000, entrada, resto convenir. Tel.: 211242 (15-S)

ZONA GENERAL RICARDO ORTEGA, 2, 3 y 4 dormitorios, desde 2.400.000. Ptas. 50% entrada, resto 10 años. Tel.: 211242 (20-S)

HEROES DE MANACOR, primer piso, 3 dormitorios, baño y aseo, 2.750.000. A convenir. Tel.: 211242 (15-S)

PEDRO SEGUNDO, 90 m², tres dormitorios, baño, aseo, y galería, 2.400.000. Facilidades. Tel.: 211242 (15-S)

PRIMER PISO DOCTOR FERRAN, 95 m², 3 dormitorios, baño y aseo, 15 m², de terraza, 2.750.000. Tel.: 224991 (20-S)

PISO GENERAL RIERA, 95 m², tres dormitorios, cocina amueblada baño, 2.700.000. Ptas. 900.000 entrada, resto convenir. Tel.: 224991 (19-S)

ZONA BLANQUERNA, 3 dormitorios, armarios, terraza, 30 m², 3.100.000, a convenir. Tel.: 224991 (14-S)

ZONA ARAGON, 3 dormitorios, salón galería, 2.900.000, a convenir. Tel.: 224991 (11-S)

REYES CATOLICOS Vendo piso 4 dormitorios, con calefacción, individual. 461887 (10)

ZONA FORTI, 4 dormitorios dos baños cocina amueblada, pintados 3.850.000 entrada 1.000.000 resto a convenir PALMER 242805 (17-P)

ZONA FORTI 3 dormitorios cocina, comedor baño 2.650.000 entrada 500.000 resto 12 años. PALMER, 242805 (15-P)

SON ARMADANS piso lujo, 5 dormitorios 3 baños, cocina amueblada comedor con chimenea, suelo mármol, calefacción central, portero video, construido 250 metros, terrazas. PALMER 242805 (22-P)

GENOVA 2 dormitorios, baño, aseo, comedor cocina, terraza, vista bahía 2.600.000 facilidades PALMER 242805 (14-P)

PLAZA COLUMNAS ático 4 dormitorios 2 baños cocina amueblada, 160 metros habitables 60 metros terrazas, armarios calefacción vistas 6.300.000 entrada 3.000.000 resto a convenir. PALMER 242805 (25-P)

ULTIMO PISO en venta con 4 dormitorios, 3 baños mucho sol y vista, cocina amueblada, madera norte parking en sótano con ascensor. Tel. 222533 (24-M)

OCASION vendo 3 pisos C/ San Rafael, 1.500.000 Otro Torre Palma 2.650.000 ALEX. Alejandro Rosselló, 32. 460818 (17-M)

ATICO HEROES MANACOR 4 dormitorios, 2 baños, calefacción impecable, 5.500.000, facilidades. 217538 (12-N)

ZONA HORNABEQUE piso tres dormitorios, calefacción, cocina amueblada, 2.700.000, 217574 (10-N)

ARQUITECTO BENASSAR ático, 4 dormitorios, cerámica, dos baños, calefacción, garage opcional, cocina equipada, nuevo 6.850.000, facilidades, admitimos cambio. 217538 (19-N)

SON RAPIÑA piso 3 dormitorios, baño, aseo, instalación calefacción, garage, trastero, muchas facilidades. PRETOR M. GARCIA API. Tel. 223023-24-25 (21)

ZONA HONDEROS ático estrenar, 5 dormitorios, 2 baños, vistas despejadas, aparcamiento opcional, 4.750.000. Facilidades. 221546 (15-P)

SON DAMETO estrenar, 5º piso lujo, 230 m², 5 dormitorios, 3 baños, aseo, parking, piscina, vistas mar, 8.500.000, facilidades. 221546 (21-P)

ARENAL 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cerámica, madera oregón, 3.950.000, facilidades. 221546 (13-P)

NICOLAS DE PAX octavo piso, cuatro habitaciones, salón comedor, baño, cocina amueblada, vistas, precio 3.700.000 entrada 800.000 resto a convenir. Tel. 293808. Ros (23-P)

PZA. DE TOROS piso tres habitaciones, salón comedor, baño, aseo, cocina amueblada, precio 3.500.000. Facilidades convenir. Ros. 293808 (18-P)

AVENIDA SAN FERNANDO piso 110 m², 3 dormitorios, armarios empotrados, salón comedor con terraza, 2 baños, cocina amueblada, pintado decorado, 2.500.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (26-S)

ZONA CRUZ ROJA 30 piso sin ascensor, sin gastos, 4 dormitorios, salón comedor con balcón, armarios empotrados, baño completo, cocina amueblada 2.850.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (26-S)

PLANTA BAJA y piso Héroes de Manacor, techo libre, 2 viviendas de 4 dormitorios, baño, salón comedor, cocina amueblada, galería-lavadero, jardín 2.000.000 entrada resto 13 años. RIGO 217122-127506 (30-S)

SANTA CATALINA Calle Caro, esquina Pou, pisos exentos de contribución 3 y 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, dos baños, salón comedor con terraza, cocina, galería-lavadero, muy buenos acabados, parking opcional, precio: 4.200.000 entrada 1.000.000 resto concreto, entrega llaves Noviembre. RIGO 217122-127506 (44-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

SON DAMETO bonito piso 110 m², 3 dormitorios dobles, salón comedor de 40 m², armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, frente zona verde, 2.900.000 facilidades. RIGO 217122-127506 (30-S)

4 ALQUILERES

EN PALMA Alquiler aalmen calle Afarería. Tel. 221970 (10)

CASA totalmente reformada tipo chalet, jardín, garaje para 2 coches, 4 habitaciones, 2 baños completos, 2 salas grandes con chimeneas, 2 terrazas, totalmente amueblado. Zona muy tranquila 40.000 pts. Tel. 221154. (31-M)

PASEO MARITIMO se alquila apartamentos y estudios por meses. Informes: Tel. 400383. (12-M)

AVENIDAS Piso amueblado, 3 dormitorios, sala, 2 baños, calefacción. 212945. (10-S)

PRINCIPIO ARAGON Piso sin muebles 4 dormitorios, 2 baños. 212945. (10-S)

CAN PICAFORT Apartamento amueblado: 3 dormitorios dobles. Agosto - septiembre: 50.000. Todo el año: 20.000. Tel: 272401 (16)

POLIGONO LA VICTORIA. Alquiler nave 375 m2, posible ampliar a 1.500 m2. Informes: Tel. 464200. (15-P)

MAGALLUF Particular alquiler apartamento amueblado, 1ª línea. Piscina. Tel: 224225. 8-10 y 16-19 (15)

PALMAÑOLA Chalet amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, chimenea, jardín. 212945. (10-S)

DESPACHO apartamento o pequeño negocio 12.000 mensuales, verlo C/ Aragón, 106 a 1'30 horas. (15)

LOCAL COMERCIAL dos puertas, factible dos negocios y vivienda, ideal sucursal bancaria, verlo C/ Aragón, 106 a 1'30 h. (15)

PARTICULAR alquiler piso 4-5 habitaciones, son Rapiña, Son Armadams, Son Español o alrededores, se arrendamos septiembre, octubre, familia formal referenciada. Tel. 283625 a partir 20 horas. (25)

DESPACHO 300 metros con divisiones despachos interiores independientes. Magnífica fachada publicitaria esquina. Ancha avenida. Instalación teléfono e hilo musical, moqueta. Teléfono 223324. (22-M)

SON ARMADANS, apartamento amueblado, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, terraza, 16.000. MONTIS. 212117. (Mañanas). (14-M)

PORTO PI, apartamento amueblado, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, 18.000. MONTIS. 226725. (Mañanas). (13-M)

BONANOVA, estudio amueblado, 2 personas, terraza, piscina, 13.000. MONTIS. 226725. (Mañanas). (11-M)

SON XIGALA, Piso amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, lavadora, teléfono, 20.000. MONTIS. 212117. (Mañanas). (15-M)

SON ARMADANS, Piso de lujo amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, sala estar, calefacción, lavadora, teléfono, etc. 35.000. MONTIS. 226725. (Mañanas). (22-M)

ALQUILU APARTAMENTO amueblado, junto Gomila-Park. 17.000 pts. Tel.: 250673 y 296842. (11)

ALQUILU PISO amueblado, junto Gomila-Park. 25.000 pts. Posibilidad de teléfono. Informes: 250673 y 296842. (15)

PARTICULAR alquiler chalet mes de agosto. 231718. (10-M)

BUSCO alquilar planta baja, Son Rapiña o alrededores. 292191200409. (10)

MAGALLUF. Alquiler apartamentos y locales, espléndida situación. Teléfono 212442, de 10 a 1. (13)

ALQUILU apartamento amueblado dos dormitorios dobles, Santa-Ponsa. También vendo. Teléfono, 236275. Mañanas. (12)

POLIGONO LA VICTORIA. Alquiler nave 320 mts. 2. Tel. 242947. 410824. (10)

ARENAL. Se alquila apartamento del 15 hasta el 30 agosto. Otro por meses. 266551. (14)

PALMA NOVA

Se alquila apartamento amueblado, por meses a 100 mts. playa. 2 dormitorios dobles, gran salón comedor y terraza. Informes: Telf. 68 09 26

PASEO MARITIMO

Alquilo apartamentos y estudios
Informes: Tel. 400383.

ALQUILU TRES APARTAMENTOS

Amueblados en San Agustín, piscina, edificio nuevo. Teléfonos: 400826-403260

ALQUILU APARTAMENTO

zona Playa Palma, mes de agosto, 75.000 Ptas. Informes, Cafes Albertí, Galerías Velázquez.

ALQUILU APARTAMENTO LUJO

EDIFICIO SEA, PALMA NOVA

3 DORMITORIOS, TELEFONO, GARAJE.

SITUACION 1ª LINEA MAR

TEL. 224158-545427

5 CHALETES

SE VENDE CHALET en Bunyola, dos plantas, 7.300 m2 con piscina, frutales, granja, agua, luz, muebles, teléfono, etc. Informes Teléfono: 613265. (21)

ALGAIDA chalet, grande, salón con chimenea, 1 sala comedor, cocina, 2 habitaciones, 2 baños, 1 aseo, bar, despensas, garajes, piscina, terreno, 1.800 m2, vallado 10.500.000 pts. entrada 5.000.000 pts. resto a convenir. Tel. 280882. (32)

SANTA MARIA se vende chalet, 1 salón con chimenea, 3 habitaciones, 1 baño, aseo, cocina, sala comedor, garaje, despensa, terreno, 2.000 m2 vallado, piscina, 5.300.000 pts. con facilidades. Tel. 280882 (29)

LLUCHMAYOR particular vende chalets 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina y baño, terreno 4.000 m2. Precio 4.000.000. Entrada 1.200.000 Ptas. Facilidades 5 años. Tel. 277031. (26)

CONSTRUCTOR vende directamente chalets acabados, y en construcción, zona «El Toró», posibilidad elección baldosas, buenas vistas, tres dormitorios, baño, aseo. Informes 217574. (22)

PARTICULAR VENDE CHALET en Costa de La Calma, 4 dorm. 2 baños, 1 aseo, grandes terrazas, barbacoa, garaje. Tel.: 686413 - 686805.

COLONIA SANT JORDI

CHALETES Y APARTAMENTOS EN VENTA

Trato directo. Facilidades. OFICINA: Plaza de Europa, nº 4 TELEFONO 655445.

JUNTO AL MAR CHALET Playa de Palma, muy completo, 12 millones. Facilidades. 260466

FAROLAS TERRAZA y JARDIN

Electrica Española

costa y llobera nº9-tel.462766

6 APARTAMENTOS

PARTICULAR vende apartamento en Sometime completamente amueblado, piscina y garaje. Precio 3.300.000 pts. Tel. 263799 (15)

ZONA TERRENO se vende apartamento amueblado, sala comedor, 1 dormitorio, baño, cocina amueblada, bonita vista, piscina. Tel.: 288412 (de 4 a 7). (22-M)

ZONA TERRENO apartamento a estrenar, 1 dormitorio, sala comedor, cocina amueblada, pintado, zona tranquila, piscina. 2.000.000. Facilidades. Tel. 288412. (de 4 a 7). (23-M)

ZONA TERRENO apartamento a estrenar, sala comedor, 2 dormitorios, armarios empotrados, pintado, baño, cocina amueblada, sitio tranquilo, piscina 2.800.000. Facilidades. Tel. 288412. (de 4 a 7). (28-M)

CA'N PASTILLA Apartamentos de lujo 2 dormitorios, baño, vistas mar, 4.000.000. Facilidades. 210322. (12-S)

ARENAL apartamento de 3 dormitorios, con armarios empotrados, 2 baños, de lujo, terrazas, una de 26 m2, maderas norte, acabados de 1ª Entrada a convenir, resto 10 años. Situación 100 mts. playa, garaje opcional. Tel. 297556. (horas comercio). (38-M)

EN PUERTO DE ALCUDIA vendo apartamento directamente del constructor, en planta baja a 50 metros del mar, 2 dormitorios, baño, cocina equipada, salón comedor, 160 m2, de jardín privado y aparcamiento facilidades. Informes. Tel. 225842. (35)

EN CA'N PICAFORT vendo pisos en 1ª línea, directamente del constructor, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor con chimenea, cocina equipada, terraza vista al mar. Facilidades. Informes. Tel. 225842. (27)

BONANOVA 1 y 2 dormitorios dobles. Baño completo. Supervistas. Minigastos. Facilidades. 2.750.000. Ciutat. Teléfono 221751. (15-M)

VENDO ESTUDIO en Santa Ponsa con cocina grande, económico primera línea. Tel. 270107. (12)

5 MINUTOS DE PALMA se vende apartamento a estrenar, 1 salón con chimenea, 3 habitaciones, baño, aseo, cocina, terraza 3.900.000 pts. grandes facilidades. Tel. 280882. (25)

HOSTAL PLAYA DE PALMA 20 m. de la playa, 44 hab. convertible en apartamentos. 18 millones. Muchas facilidades. 260466-62.

7 CASAS Y PISOS

ZONA EUSEBIO ESTADA pisos en construcción sala comedor, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería. Entrada 500.000 resto 25.000. Tel. 288412. De 4 a 7. (27-M)

POR TRASLADO particular vende piso a estrenar en C/ General Riera, 4 habitaciones, 2 baños, buenos acabados, 3.600.000 Tel. 270003. (20-M)

ZONA TERRENO ático con terraza de 140 m2 y pisos de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, completos, cocina amueblada. Pintados. Vista al mar y bosque, piscina sitio tranquilo. Desde 4.000.000. Facilidades, hasta 12 años. Tel. 288412 de 4 a 7. (42-M)

ARENAL C/. Torrete pisos junto al mar 125 m2. 3ª planta, buena vista, cuatro dormitorios, dos baños, 4.200.000. Facilidades de pago. Tel. 411812. (23)

SEGUNDO PISO vendo C/ Francisco Sancho, tres habitaciones. Buena construcción. Razón Tel. 250476. (13)

PISOS Y ATICOS en Plaza Segovia de 4, 3 y 2 dormitorios 20 mtrs. C/ Aragón, orientación sur, buenas vistas, zona tranquila desde 2.800.000. Facilidades hasta 10 años. Informes en obra o Tel. 411812. Directamente constructor. (35)

PARTICULAR vende planta baja, en el Vivero, techo libre. Tel. 411437. (11)

EN SAN JUAN Particular vende casa buen estado. Tel. 526177 de 12 a 15. (14)

VENDO PISO 1ª 1.600.000 contado. Informes Marisquería el Capricho. Capitán Crespi Cou 25. Palma. (15)

SANTA PONSA se vende al lado del mar, pisos de 1 salón, 1 habitación, cocina, baño, terraza, derecho a piscina, 2.600.000 pts. Tel. 280882. (23)

VENDO APARTAMENTO amueblado cerca plaza Gomila, trato directo. Tel. 262057. (10)

APARTAMENTO EN COSTA D'EN BLANES 1ª línea junto Delfinarium, 3 dormitorios. Tel. 222533. (13-M)

ALQUILU APARTAMENTOS de 1-2 dormitorios, céntricos nuevos, tranquiños, tel. 236968. (10)

ARENAL dos dormitorios, baño, cocina, terraza amueblado, 3.000.000, facilidades. 277349. (10)

APARTAMENTOS Sometimes. En venta los últimos apartamentos de 2, 3 y 4 habitaciones, en edificio Sometimes Park. Tel. 266805. (19-M)

URBANIZACION LAS PALMERAS. Último apartamento en venta, acabados lujo, aire acondicionado y precio especial. Tel. 211197 y 266805. (18-M)

APARTAMENTOS en venta directamente del constructor en Colonia-San Jordi (junto Hotel Alfa) 1ª línea de mar, 3 dormitorios con armarios empotrados, comedor y sala de estar de 30 m2, cocina, 2 baños completos, gran terraza con vistas panorámicas al mar. Aparcamientos en la propia finca y jardines exteriores. Tel. 222533. (51-M)

PLAYA DE PALMA vendo bonito apartamento 2 habitaciones dobles, etc. muy confortable y soleado. 262879. (15-M)

HOSTAL PLAYA DE PALMA 20 m. de la playa, 44 hab. convertible en apartamentos. 18 millones. Muchas facilidades. 260466-62.

PERMUTARIA piso nuevo a estrenar, por solar o planta baja, techo libre. Abonaría diferencia al contado. Tel. 270003. (18-M)

VENDO o alquiler piso en Avenidas. Informes Tel: 464200 horas oficina (12-P)

POLIGONO LEVANTE Ricardo Ortega. Piso en construcción, cuatro dormitorios dobles, 2 baños. Terrazas. 3.750.000. Entrada 950.000. Facilidades. Tel: 272401 (19)

ZONA CRUZ ROJA Vendo piso 4 dormitorios dobles sala comedor, baño, terraza, etc. 2.850.000 pesetas con facilidades. Directamente del propietario. F. Cano. Inmobiliaria. Horas de oficina. T. 215171. (28)

POR TRASLADO de Inca - Palma vendo piso céntrico por planta, 3 dormitorios dobles, distribuidor, sala comedor, galería 2 trasteros, cocina equipada, baño y aseo, ascensor, excelente vista, armarios empotrados, pintado y empapelado. Precio 3.500.000 a convenir. Informes Tel.: 503245. (39)

SON ROCA vendo piso, vista panorámica, 3 dormitorios, baño, terraza, cocina amueblada. 1.750.000 Ptas. Tel. 223917. (16-M)

PEDRO GARAU Piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, aparcamiento. 3.600.000. Entrada 1.500.000, 30.000 mensuales. 216415. (18-S)

HEROES MANACOR Piso 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. 2.650.000, resto 30.000 mensuales. 216415. (14-S)

31 DICIEMBRE Piso 4 dormitorios, baño, 2.200.000. Entrada 1.000.000, resto 25.000 mensuales. 216415. (13-S)

LUIS VIVES Piso 3 dormitorios, 1 baño, terraza, 2.100.000. entrada 1.200.000, resto convenir. 216415. (14-S)

ZONA BORNE Piso antiguo señorial, buen estado, 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. 2.500.000. 216415. (15-S)

COMPRO Apartamento o piso zona Ca'n Pastilla - Playa Palma. 210322. (10-S)

ARENAL Pisos estrenar, 3 dormitorios, baño, trastero, terrazas. 3.600.000. Entrada 800.000, resto 12 años. 210322. (15-S)

ARENAL-SON VERI, Planta baja, 3 dormitorios, baño, armarios empotrados, cerámica, 2 patios, 3.200.000, a convenir. 210322. (17-S)

CA'N REDO Piso 3 dormitorios, baño, 2.600.000. Entrada 800.000, resto 25.000 mensuales. 210322. (13-S)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR Pisos lujo estrenar, protección oficial, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento incluido. 4.200.000. Entrada 1.000.000, resto facilidades. 210322. (20-S)

VENDO: En zona Metropolitana a estrenar piso de tres dormitorios, dos baños, dos salones, 130 m2, cocina semi-amueblada. 4.250.000 pts. 252043

VENDO: Piso zona carretera de Valldemosa (Hiper) tres dormitorios, totalmente decorado, cocina amueblada y con despensa, baño completo, teléfono, 3º sin ascensor. 2.500.000 pts. 252043.

VENDO: Piso en Avda. San Fernando, orientación sur, tres dormitorios, dos baños, totalmente decorado, teléfono, cocina amueblada y con despensa etc. 4.500.000 pts. 252043.

VENDO: Piso en zona S'Aigo Dolça a estrenar, de cinco habitaciones, tres baños, un aseo, armarios, calefacción, 1 piso por planta, 190 m2 más parking individual de 40 m2 10 millones. 252043.

VENDO: En zona Son Damedo a estrenar piso de cuatro dormitorios, dos baños, un aseo, cocina amueblada, armarios, calefacción, salón comedor con chimenea, piscina etc. 7.000.000 pts. Parking incluido. 252043.

VENDO 1er. PISO Gral. Riera, 4 habitaciones, 2 baños, sala comedor 30 m2, cocina con despensa, 50 m2 terraza, cerámica y calefacción central, 4.800.000, llamar 290841. (25)

ZONA PEDRO GARAU vendo planta baja con facilidades. Tel. 231012. (10-P)

ZONA PLAZA MADRID ático duplex, mucha terraza, soleada, 4 dormitorios dobles, 3 cuartos de baños completos, magnífica cocina. 5.100.000. Tel. 239504. (21)

VENDO Piso San Agustín, directo constructor, 2 dormitorios dobles, armarios empotrados, cocina con muebles, bajos y altos. 2.950.000 pts. Un 40% entrada y llaves, resto 12 años. Tel.: 252364, llamar 8 tardes. (33)

OCASION, Piso 3 habitaciones, muy completo. Dos millones. Zona Plaza Toros. Tel.: 256113. (13)

ANDREA DORIA esquina TENIENTE TORRES orientación sur, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, sala estar, cocina amueblada con mobiliario de importación. Totalmente insonorizados. Tel. 291458 (horas oficina)

VENDO PISO gran lujo en Paseo Marítimo. A estrenar. Telf: 226604.

PISOS DE PROTECCION OFICIAL

Situados en C/. CAPITAN SALOM (junto CRUZ ROJA) y en C/. ARAGON



15 AÑOS DE FACILIDADES

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR
JAIME GIBERT RUIZ-FUNES

VIA ALEMANIA, 15 ENT. - PALMA
TELS 21 27 05 - 21 19 46

3 y 4 DORMITORIOS DOBLES • 2 BANOS COMPLETOS EN COLOR • COCINA ESPACIOSA • COLADURIA • RECIBIDOR Y DISTRIBUIDOR • GRAN SALA COMEDOR • AMPLIAS TERRAZAS Y BALCONES • MADERA NORTE EN INTERIORES Y EXTERIORES • ARMARIOS EMPOTRADOS • PERSIANAS ENROLLABLES • GAS CIUDAD • APARCAMIENTO • ANTENA COLECTIVA PARA TV Y FRECUENCIA MODULADA • TELEFONO Y PORTERO AUTOMATICO • PAVIMENTO CERAMICO EN TODA LA VIVIENDA • CALEFACCION OPCIONAL • ASCENSORES AUTOMATICOS HASTA EL APARCAMIENTO • EN BAÑOS Y COCINAS: AZULEJOS SERIGRAFIADO HASTA EL TECHO • AGUA CALIENTE POR TERMO A GAS CIUDAD, etc.

BALEARES, jueves, 30 julio 1981

7 CASAS Y PISOS

VENDO PISO

alto en Edificio Frontón. Magnífico acabado. A estrenar. TELF: 226604

VENDO MAGNIFICO CHALET EN SON VIDA

TELF: 226604

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR EDIFICIO C/ BLANQUERNA

ESQUINA DOCTOR ANDRES FELIU TOTALMENTE AISLADO E INSONORIZADO

Pisos terminados de 4 dormitorios dobles, 2 baños (uno de mármol) y 1 aseo (grifería Roca monomando), cocina, sala comedor con chimenea, calefacción individual, toma TV, sonido, teléfono e intercomunicación en cada dependencia. Portero video.

PAVIMENTOS Y ALICATADOS A ELEGIR
PARKET, CERAMICA, ETC.
APARCAMIENTO OPCIONAL

Facilidades hasta 10 años sin hipoteca

INFORMES: TEL.: 252173

LOS PISOS ESTAN LISTOS SOLO FALTA QUE USTED LES DE SU TOQUE PERSONAL EN SUELOS Y PAREDES

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR

Pisos protección oficial

DESDE 3.950.000 Pts.

3 y 4 dormitorios

- Aparcamiento incluido en precio
- Exenciones tributarias.
- Pago en 12 años 11% interés
- Orientación sur.
- Aislamiento térmico.
- Óptimas distribuciones.
- Armarios en cada dormitorio.
- Cocina superamueblada.

VED PLANTA PILOTO

Laborables de 5 a 7
Información: 210322-216415
Promueve MARCOBRA S.A.
Construye TECGLLEN Y CIA

PISOS RESIDENCIALES EN CAN BARBARA

Zona tranquila y comunicada pisos alto standing, muy amplios y con grandes terrazas (las hay de 150 m2 tipo ático) con vistas al club de Mar y Pº Marítimo. 5 dorm. 3 baños, salón de 45 m2, calef. - refrigeración, pavimentos mármol de importación, piscina, solarium, parking etc. Sistema de pago único en la zona 2.000.000 entrada (negociable) llaves acto. 1.000.000 a 1 año y 60.171 pts. al mes (todo incluido)
Razon: Sr. Troyano 402421 y 227995

VENDO PISO-ATICO (6º PISO)

Calle Gilabert de Centellas (Junto a c/ Aragón y Avenidas). PRECIO: 8.000.000.- pts. más hipoteca 10 años. Incluye plaza garage en edificio contiguo. FACILIDADES: Hasta 4 años. Tiene 290 m2, construidos más 100 m2. terrazas. Jardinería y terraza en sobre-ático. 4 dormitorios, 2 baños y 1 aseo. Muchos armarios empotrados. Comedor, sala y salita. Amplio hall de entrada. Perfecto estado, buenos acabados y buenos materiales, con decoración. TELF: 226604.

VENDO ATICO,

orientación sur, detrás gasolinera Rafal, teléfono, cocina amueblada, galería, trastero, terraza, 3 dormitorios, baño completo. Sala comedor. Todos habitaciones exteriores. Persianas mallorquinas. Precio: 2.700.000, entrada 1.700.000, resto a convenir. Tel. 276689.

CALLE ARAGON, esquina UETAM

(edificio Casa Mercedes)
tercer piso, 170 m2., calefacción individual, 4 dormitorios, sala comedor con chimenea, 2 baños, aseo, cocina amueblada con mobiliario de importación, totalmente insonorizado. Tel. 291458 (horas oficina).

PARTICULAR A PARTICULAR Vendo 7º piso a estrenar

zona Luis Vives, 4 habitaciones, 2 baños, opción garage, 2 ascensores. 4.950.000. Informes 227697-200321. Abstenerse curiosos

LAMPARAS HIERRO FORIADO

Electrica Española

costa y llobera nº9-tel.462766

8 TRASPASOS

SE TRASPASA por no poder atender barra americana. Facilidades. Tel. 277088 (11)

SE TRASPASA peluquería por no poder atender, zona San Agustín. Tel.: 255935 (12)

PAGUERA Traspaso local centro Paguera cuadros Angel. Tel. 686431. (10)

VENDO RESTAURANTE completamente equipado por ausentarme. Tel. 237836 (10)

TRASPASO Music-Bar «May-Tai» en 1ª línea Paguera. Pleno funcionamiento Tel. 296120. (14-P)

SE TRASPASA despacho de compra y oro usado. Teléfono: 202084 (10)

EN EL ARENAL Se traspasa hamburguesería, bien situada, buena clientela, para información de 11 a 1 mañanas. C/ Teniente Alcalde Cirolo. nº 6. Balneario 8. (25)

SE TRASPASA Supermercado zona Son Cotoner. Fco. Martí Mora. Tel. 288841. (10)

TRASPASO Bar cafetería en Can Pastilla. 200 m2 todo montado, precio a convenir. Tel. 263960-402087 (16)

TRASPASO peluquería señoras, trabajo todo el año muy buena situación, informes Peluquería Cenia. c/ Marqués Cenia nº 32 Palma (18)

TRASPASO local comercial, 1ª línea zona Son Armadams. Tel. 233829. (10)

TRASPASO Perfumería buena clientela, por no poder atender. Tel. 286608. (10-S)

TRASPASO bar por no poder atender. Facilidades de pago, llamar por la mañana al Tel. 277183 (15)

SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL con género y góndolas por 450.000 Ptas. Alquiler bajo para informes en el mismo local o al teléfono 600944. (20)

POR HABERME FAVORECIDO LA SUERTE traspaso negocio de alimentación y pollos al ast en pleno rendimiento. C/ Francisco Fiol y Juan, 9. Teléfono 298111. (22)

EN PAGUERA vendo bar cafetería snack grill con terraza a 30 metros playa grande, decoración rústica y polinesia. Tel: 686234 de 10 a 20 horas. 242257 a partir de las 20 h. (30)

ATENCION ARENAL se traspasa souvenir por no poder atender, 800.000 Ptas. Tel. 284494. A partir de las 18 horas. (17)

IDEAL PARA AGENCIA BANCARIA

Traspaso local 100 m2. Esquina, a 20 mts. Avenidas —junto Iberia— (frente nuevo Edificio Sa Nostra). Archiduke Luis Salvador, 6

bolsa del motor

9 MOTOS

VENDO SANGLAS YAMAHA PM-O. Tel. 272920 de 1 a 4 h. Laborables

VENDO Bultaco Metralla MK2 250, 80.000 pts. Tel. 279519. (10)

MOTOS SALOM Y DEL BARRIO concesionarios de BMW, Sanglas, Benelli, Laverda, Kawasaki, Morini. Motos procedentes de cambio. Totalmente repasadas. Tomás Forteza, 24.

VENDO Bultaco Alpina 250 c.c. PM-N, Vespinos GL y Derbys C4. Tel. 401821. (13)

VENDO Moto Guzzi-Lemans I. PM-L perfecto estado. Tel. 613270 -210255 (10)

SE VENDE Laverda 750 SF3 PM-L 12.000 km. perfecto estado. Tel. 298762-66. (13)

VENDO DUCATI 250 Strada PM-O encarnado, como nueva. Tel. 464868-291365. (12)

OCASION vendo Montesa Crono 75 /125 PM-M. Tel. 411826 (10)

BMW 1000 RT sólo esteno. BMW 900 S. Sanglas 500. Ossa. Vespa 160 PM-T. Facilidades y cambios. MOREY Automóviles. Capitán Vila-38 y Héroe de Manacor-77 (27-M)

MOTOS V-2 Concesionarios CAGIVA, ITALJET, APRILIA y bicicletas BH. Nuevas, todas marcas. Especialistas en máquinas usadas. Disponemos de mayor stock de la isla. Visítenos sin compromiso. Teniente Juan Llobera, 10. Tel. 287766. Sábados mañana abierto. (34)

PARTICULAR vende Sanglas Yamaha 400 PM-N, 260.000 pts como nueva, vería Garage Parking, calle Bonaire, 9 (17)

VENDO Moto Sanglas, 500 PM-P 7.500 Km. Impecable. Varios extras. Teléfono 254084. Sábado de 6 a 8 tarde. (19)

PARTICULAR. Vende moto Cota, 74, 125 cc. PM-1344. J. Buen estado. Tel.: 243195. (14)

TRASPASO Carnicería, mercado Santa Catalina 80. Tel. 239982. Mañanas (10)

SE TRASPASA 2 puestos juntos, en mercado Olivar. 210322. (10-M)

HAMBURGUESERIA platos preparados, ideal para profesionales, equipado, zona garantizada, 950.000, facilidades. FINCAS MAS 216946. (14-M)

SANTA PONSAS traspaso music-bar, nuevo, precio interesante, informes. Tel. 680987. (10)

SE TRASPASA tienda 1ª línea Paguera, junto restaurante Ambassador. Tel. 686006, de 10'30 a 12. (15)

TRASPASO tienda en Palma, pago a convenir, buena zona. Tel. 246207. (11)

TRASPASO tienda zona Mercado Olivar. Informes Tel. 212622. Horas comercio. (10)

PRECIO DE REGALO traspaso souvenirs Can Pastilla. Tel. 260346. Viernes y sábado de 10 a 12. (16)

PARTICULAR por no poder atender traspaso gran tienda autoservicio comestibles con género, maquinaria buena situación y clientela. 1.700.000. Cajas demostrables. 292191-200409. (22)

TRASPASO pub Ali-Babá. Santa Ponsa totalmente nuevo. Tel. 680174. Tardes 4-8. (13)

TRASPASO TIENDA en El Arenal o cambio por finca rústica. Informes tel. 272429. (13)

TRASPASO PENSION muy céntrica, calle Bronco, 1 junto Paseo Borne. (10)

TRASPASO bar junto a Barbarella, por no poder atender, local apto para cualquier negocio, informes Avda. Joan Miró nº 28. Bar Lola, a partir 6 tarde. (25)

SE TRASPASA peluquería, por no poder atender, Can Pastilla. Tel. 224633 (11)

VENDO O TRASPASO Discoteca Calamayor, Inf. Tarde 686177 de 4 a 8. (14)

CAN PASTILLA se traspasa Rte. con alquiler bajo, en régimen familiar, clientela todo el año. Tel. 262378. De 10'30 a 12'30. 8'30 a 10'30. (25)

URGENTE. Se traspasa bar Taramal, C/ Doctor Barberí, N.º 1 La Vileta. Precio 500.000. Facilidades. (15)

TRASPASO. Bar Tropical en Calamayor. 700.000. Tel.: 297341. (10)

ARENAL. Por ausentarme, se traspasa Hamburguesería Luis, Bar frente Hotel Bona Vida. Informes en el mismo local. A partir, 5 tarde. (20)

VENDO 1.430 Diesel buen estado, 125.000 pts. informes Juan Alcover. 41 (11)

VENDO RENAULT 12S cujadísimo aire acondicionado 300.000 pts. calle son Alegre 35, Pla de Na Tesa. (16)

COMPRO coches desguace y accidentados, domicilio. Tel. 288514 (10)

VENDO 1.430 impecable PM-B. 175.000 pts. Tel. 600154. (10)

AUTOVENTA MANACOR vende: Fords-L, normal-Renaults 12 TS, TL, R-7, R-5, 4-L, Seats 131, 127, 133, Dyanne, GS, furgonetas 4-L, 2CV, Avda. Fray Junipero Serra, 40 (Junto Hospital) Manacor. (36-M)

MOTOS V-2 Especialistas en máquinas usadas disponemos del mayor stock de la isla. BMW R-100 S, BMW R-75/6, Benelli 500 (varias), Sanglas 400 Y, Honda Rickman 1.000, Honda 1.000 CBX, Honda 900 Super Sport, Guzzi 850 T3, Kawasaki KZ400, Kawasaki KZ 1.000, Laverda 750, Triumph Trident 750 (varias), Triumph 500 Daytona, BSA Lithing 650, Harley Davidson 1000 CR, Harley Davidson 1.200 Eléctra Glide, Morini 500 Sport, Montesa Enduro 75 (varias), Montesa Cota 49, Bultaco Frontera 75, Bultaco Sherpa 75. C/ Tte. J. Llobera, 10 - Palma. Tel.: 287766. (92)

MOTOS V-2 Concesionarios de Moto Cagiva, modelos de carretera SST 125 c.c., SST 250 c.c., SST 350 c.c., modelos cross 125 c.c. (Refr. agua) 250 c.c. (aire), Italjet toda la gama trial; motos para niños, ciclomotores Aprilia (motor Minarelli con pedal de puesta en marcha) pedales practicables como bicicleta, doble amortiguación posterior. C/ Tte. J. Llobera, 10 Palma. Tel.: 287766. (60)

MOTOS V-2 Vendemos bicicletas BH, Moto Vespa, Derbi, Puch, Ducati, Rieju, MTV, y cualquier moto nueva todas marcas. C/ Tte. J. Llobera, 10, Palma. Tel.: 287766. (27)

VENDO moto 860 c.c. Ducati PM-I. Tel. 202015. (10)

VENTA PARTICULAR vendo moto Yamaha 400 Y con 4.000 kms. para información llamar al Tel. 202466. (15)

VENDO MONTESA Capra 414, VF matrícula PM-S. Tel. 261714. (H. oficial). (12)

VENDO MONTESA Cota 348-PM-L. Extras. Tel. 213366. (Horas comercio). (10)

VENDO SEAT 600 PM 6050 D. Teléfono: 230053. De 12 a 4.

COMPRO coches accidentados, pago contado. Tel. 278507. (10)

PARTICULAR vende Seat 1.500 PM 149.000 motor Perkins (reparado) 75.000 pts. contado. Tel. 270003.

ATENCION vendo Seat 128 PM-K como nuevo, garantizado. Tel. 201112 Sr. Casanovas. De 16 a 22 horas. (16)

VARIOS 127, 128, R-6 en perfecto estado. Véanlos en calle Bolero. 18.

COMPRO coches usados matriculados altas. Automóviles PONS. Calle Guillermo Masot. 43.

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduke Luis Salvador, 122. Tel.: 290897.

COMPRO toda clase de coches accidentados para desguace. Tel.: 290897.

SE VENDE Seat 131-1600 Supermirafiori PM-M Radio cassette. Teléfono: 299889. (11-P)

OCASION vendo Dyan 6 PM-F, perfecto estado. Tel. 600065. (10)

PARTICULAR vende Simca 1200 especial PM-F 9466. Impecable. Toda prueba, solo contado. Tel. 237025. (14-M)

VENDO 1.500 Diesel buen estado, 125.000 pts. informes Juan Alcover. 41 (11)

VENDO RENAULT 12S cujadísimo aire acondicionado 300.000 pts. calle son Alegre 35, Pla de Na Tesa. (16)

COMPRO coches desguace y accidentados, domicilio. Tel. 288514 (10)

VENDO 1.430 impecable PM-B. 175.000 pts. Tel. 600154. (10)

AUTOVENTA MANACOR vende: Fords-L, normal-Renaults 12 TS, TL, R-7, R-5, 4-L, Seats 131, 127, 133, Dyanne, GS, furgonetas 4-L, 2CV, Avda. Fray Junipero Serra, 40 (Junto Hospital) Manacor. (36-M)

VENDO SEAT 600 y 133 facilidades. Tel. 288514. (10)

PARTICULAR vendo 850 Spider PM, buen estado. Tel. 613270 o 210255. (10)

SE VENDE Seat 127 PM-J. Tel. 255319. (10)

PARTICULAR vende Ford-Fiesta PM-J. Tel. 203905. (10)

VENDO PEUGEOT 504. Inyección, año 73. Perfecto estado. Matrícula holandesa. De 7 a 10. PM. Juan Alcover. 64. Atico, 2º E. 462085. (21)

OPORTUNIDAD. Peugeot 404, motor excelente estado Gral. Bueno. PM-H. Total 125.000 contado. Verlo en mueblería local. Fuera Supermercado Hiper, de 10.30 horas a 14 hs. y 17 hs. a 22 hs. (31)

VENDO SEAT 124 Sport. 1800. PM-D. 250.000 pts. Tel.: 288227. (11)

DE PARTICULAR. Vendo Seat, 132-1800 PM-I. Impecable. 330.000 Ptas. Facilidades o cambio por coche pequeño. Tel.: 241947. (19)

VENDO. Furgoneta Citroen con isotermo nuevo. Tel.: 200855. (10)

AUTOCASION SEAT 124. PM-M impecable, 295.000 pts. Facilidades. Eusebio Estada, 111. (12-M)

PARTICULAR Vendo Sport 124-1800. En perfecto estado Ptas. 275.000. Tel. 281038. (12)

PARTICULAR Chrysler 150 GT. PM 5.502 M. A. acondicionado. Radio cassette 26.000 km, 480.000 Ptas. Tel. 263747. (16)

PARTICULAR vende 850 4-P. como nuevo con 88.000 kms. a toda prueba. Tel. 299474. (14)

VENDO 1.430 PM-155 mil. 100 mil Ptas. Tel. 278603. (10)

VENDO SIMCA 1.200 L.S. PM-G 200 mil. Tel. 263161. (10)

PARTICULAR vende Seat 1.200 Spt. PM-H. Tel. 243587. (10)

OCASION 133 Lujo PM-L 140 mil. Tel. 278603. (10)

PARTICULAR vendo Seat 600 D. Cinco ruedas nuevas. Teléfono 271101. (10)

VENDO DE PARTICULAR R-12 TS PM-K preciosos. Facilidades. Tel. 241947. (12)

RENAULT 7 PM-G 260.000. Radio cassette y traspaso incluido Tel. 204823. (12)

PARTICULAR vendo Ford Fiesta Ghia con techo cristal, 50.000 kms. Perfectísimo estado. 380.000 Ptas. Solo contado. Tel. 686700. (18)

SEAT 1.200 SPORT vendo o cambio por coche inferior, doy facilidades. Tel. 244454. (13-P)

127 PM-F Vendo. Ideal para joven. Teléfono 260431. Sr. Niell. (10)

PARTICULAR. Vende R-12 TS. PM-K Tel.: 297701. (10)

VENDO 1430, gasoil, perfecto estado, o cambiaría por coche más pequeño. Facilidades de pago. Tel. 250929. (16)

VENDO 600 PM-D 65.000 pts. Tel. 289400(21) Rita (tardes) (10)

VENDO Chrysler 150 PM-K. Tel. 299889. (10-P)

COMPRO Land Rover, gasolina o gasoil en mal estado. Tel. 288514 (10)

PARTICULAR vende un Seat 127. PM-L cuatro puertas, gasolina normal con 30.000 Km. Tel.: 413325 (16)

PARTICULAR. Renault 4L Perfecto estado. 95.000 Ptas. Tel.: 222898. (10-M)

PARTICULAR vendo Seat 127 PM-E muy buen estado Tel. 414617 (10)

VENDO Simca-1200 PM-E verlo calle San Vicente Ferrer, 89. Taller mecánico. (13)

EUROCASION Porsche 912, MG-B 1.800, GS varios, con 100 l. gasolina gratis, Dyanne 6 matrículas altas, 127, Ford Fiesta, R-5, R-7, R-12. Garantizados hasta 6 meses. EUROCASION. Nureduna, 5. 463264. (34-M)

FORD FIESTA vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Masot. 43. (11-M)

SEAT 128 1430, vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS Calle Guillermo Masot. 43. (12-M)

RENAULT R-6. TL vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Masot, 43. (12-M)

VENDO PORSCHE. 912, precioso, muchos extras. Llantas, radio-cassette, alarma, etc. Tel. 463264. (12-M)

PEUGEOT. 304-S Coupé, como nuevo. PM-U, pocos kilómetros. Se vende Rex Motors. Avda. Gabriel Alomar. 17. (18)

VENDO PEUGEOT 504. Inyección, año 73. Perfecto estado. Matrícula holandesa. De 7 a 10. PM. Juan Alcover. 64. Atico, 2º E. 462085. (21)

VENDO SEAT 124 Sport. 1800. PM-D. 250.000 pts. Tel.: 288227. (11)

DE PARTICULAR. Vendo Seat, 132-1800 PM-I. Impecable. 330.000 Ptas. Facilidades o cambio por coche pequeño. Tel.: 241947. (19)

GARAJE METROPOL AUTOMOVILES.

Venta coches repasados garantizados, todos los modelos, facilidades hasta tres años. Sin entrada. Ofertas: Seat 131 Supermirafiori 131, 128-1.430; 124-D, 127 2, 3 y 4 puertas, 133; 850, 132 Diesel; 124-F Diesel; Porsche 911-S 277 Citroen Mehari, 2 HP. Renault R-12; RS familiar; R-12 TL; R-12-S, R-6, R-7, R-5 GTL; R-5-TS, R-4, Ford Fiesta L (PM-N), Ford Fiesta gasolina normal; Talbot 150 GTL (PM-L) Chrysler 180 (7 plazas) Alfa Romeo Giulietta; Porsche 911, S, 2.7. Motos, Ciclomotores, vespas, furgonetas. C/ Gabriel Liabrés, 10. Tel.: 275031. (C/ Cine Metropolitano)

TRIUMPH SPITFIRE 1.500 impecable, color amarillo, 2 juegos de capotas, matrícula PM de 1979 con 22.000 Km. Barra antivuelco y otros accesorios.

10 AUTOMOVILES

AUTOS LEVANTE

SEATS: 131 Familiar, 132 Diesel, 132 Buzón, 132, 2.000 alre acondicionado, 1.200 Sport, 127 varios, 600 Impecable, 850 precio faja, 133 varios. DYANNE-4 PM-0, R-12 TS, R-4 Varios, Mini Varios, Simca 1.200. Y varios modelos más, todos de particulares.

Tte. Sánchez Bilbao, 22. Tel. 244450

COCHES OCASION

MINACO S.A.

ANTES DE COMPRAR UN VEHICULO USADO LE RECOMENDAMOS QUE NOS VISITE Y PODRA ELEGIR ENTRE TODAS LAS MARCAS, EL MAS APROPIADO Y CON LAS MAXIMAS GARANTIAS.

VEA NUESTRA EXPOSICION DE COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS MINACO, S.A. Miguel Marqués, 3. Palma

Ford

Motor Balear, S.A.

COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO

SEAT 131 Supermirafiori PM-M.
SEAT 132 1.800 PM-G
SEAT 132 Diesel PM-I
SEAT 132 2.000 PM-M.
SEAT 131 1.600 familiar PM-J.
SEAT 124 D PM-L motor Sava 5 m. a estrenar 1 año de garantía.
SEAT 127 PM-N.
CHRYSLER 150 PM-L.
RENAULT 8 PM-A.
RENAULT 12 PM-G.
RENAULT 12 PM-H.
RENAULT 5 PM-E.
CITROEN GS. BREAK PM-G.
FORD FIESTA PM-K.
FORD FIESTA PM-L.
FORD FIESTA S 1.1 PM-S.

Gran variedad de coches super económicos, desde 20.000 ptas.

Vendemos más barato porque nuestro negocio no es de vender coches usados, compruébelo

FACILIDADES SIN ENTRADA Y HASTA 48 MESES

Aragón, 2 y Marqués Fuensanta, 38-Palma

MOREY

automóviles

Capitán Vila, 38
C/ Manacor, 77

GARANTIZADOS HASTA 3 MESES
FACILIDADES: 4 años sin entrada. Cambios. Nuevos. Usados y motos.

Renault-5 GTL y 950. R-12 familiar PM-I Citroen Mehari. Dyane-6 y GS-PM-I. Alfa-Romeo GTV, precioso. Mercedes 250 c. Ferrari Dino, único, negro, sensacional. Lancia H-PE, PM-P.
Seat 127, 2 y 4 puertas, 132 Diesel PM-L. 131. 1.600 Blanco. 124 D y Ford Fiesta.

Sábado mañana abierto.

Más de 10 años avalan nuestra experiencia

AUTOMOVILES AVENIDA

FACILIDADES 36 meses AL 15%
COCHES GARANTIZADOS

BMW 318-I nuevo a estrenar, 5 marchas
BMW 323-I nuevo a estrenar, 5 marchas
PORCHE 911 Targa 2.7 PM-U
SEAT 128-127-850
FORD Fiesta 1 100 y normal, Renault 12 varios

Avda General Primo de Rivera, 22
(frente gasolinera Avenida)

VENDO LAND-ROVER CORTO

Gas-Oil, con tracción 4 ruedas y reductoras. Matrícula M-700.000. UVNA SOLA MANO. A toda prueba. Precio 375.000 ptas. Negociables. Tel. 4P1360.

11 CAMIONES

SE VENDE Por renovación de material, autocar Pegaso Comet. M-360.749. Informes: Iberia, Líneas Aéreas, Taller Parque Servicios-Aeropuerto. Teléfono. 262600. Ext. 324. De 7 a 14 horas. (27)

PARTICULAR vende camión Ebro. PM. 152.523. Con tarjeta transporte comarcal de mercancía propia y venta ambulante, carrocería cerrada de aluminio, mucha cabida. Apropiado para muebles, paquetería, frutas. Tel.: 277031. (28)

PARTICULAR vende Willys PM. 120.145. Tel.: 204861. (10)

Baleares

le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION

_____ día _____ de _____

D. _____

recibe "BALEARES" en calle _____ núm. _____ de _____

desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle _____ núm. _____

población _____

Agradeceremos su colaboración y encargaremos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES", Gremio Silleros, Polígono la Victoria. Tel. 201112

bolsa del trabajo

12 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE Joven de 18 años, para trabajar, conocimientos, tercero BUP y francés, hostelería, almacenes, comercios, oficinas. Tel.: 274413. (18)

CUIDO NIÑOS. Por horas 5 días. Voy a domicilio o bien en mi propia casa. (Amplias referencias) Tel. 291343. (19)

SEÑORA HISPANOPARLANTE. nivel universitario. Conocimientos profundos de literatura, arte, lengua francesa e italiana. Se ofrece para tarea afín. Sra. Cristina. Tel.: 614022. (21)

SE OFRECE SRTA. mayor de edad como modista y para cuidar anciano o niño. Tel. 223860 de 10 a 15. (20-M).

SEÑORITA sabiendo hablar y escribir francés correctamente y escribir a máquina, busca empleo. Tel. 402087. (15)

MAITRE Se ofrece. Mediana edad. Serio y con probada experiencia profesional e idiomas. Preferente restaurante primera clase. Informes. Sr. Víctor. Tel.: 239424. De 9 a 13. (Cualquier lugar isla). (29)

COCINERO ofrecese con experiencia. 214565. (10-M).

SE OFRECE

Título director empresas turísticas. Tel. 401360

13 OFRECEN TRABAJO

Servicio Doméstico

NECESITAMOS matrimonio, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

GUARDARIA niño-a, en mi casa o en la suya. Tel. 292120. (10)

SE OFRECEN. cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentes por días u horas. 222890-225061.

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

NECESITO muchacha interna, con informes y experiencia llamar tardes: 283888. (10-M).

SOMOS DOS CHICAS Suecas y deseamos trabajar cuidando niños, experiencia. Velázquez 5. 2º izq. Tel. 464481 (16)

SEÑORA Y SEÑORITA con experiencia, cuidar niños en su propia casa. Teléf. 272371. (13).

SE OFRECE matrimonio sin hijos para cuidar granja o finca. Tel. 245017. (12)

PARA CUIDAR sus niños, ayudar en casa, practicar idiomas, ofrecemos señoritas AU-PAIR francesas, alemanas, inglesas, etc. También solo verano. Informes controlados. 7.000 mensuales. Intercambios. Paso Gracia, 86 Barcelona 8. Tel. (93)2154895. (32)

PARA SAN AGUSTIN. Se precisa mujer, noción cocina, mes agosto, días festivos, domingos y una tarde libres. Teléfono 252511. (19)

SE NECESITA Chica interna (mayor de 21 años). Para servicio doméstico en Palmañola. Un día a la semana libre más fines de semana. Informes: 460300. Cristina. (26)

Varios

SE NECESITAN señoritas para barra americana, informes 276492 de 12-18 horas. B1-9415. (14)

VENDEDORES ambos sexos, se precisan para la venta de este diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable. Interesados dirigirse de 17 a 18,30 a Paseo Mallorca, 9-B-1º

SE NECESITAN señoritas para barra americana, Bar Club el Porrón, c/ Tiziano nº 30 a partir de las 20'30 horas. B1-8973. (20)

VENDEDORES-AS. Precisa agencia inmobiliaria. Se exige: Nivel cultural medio, buena presencia para relacionarse, imprescindible coche propio. Se ofrece: Elevadas comisiones, cartera de clientes, apoyo publicitario, incentivos sobre ventas. Llamar por las tardes para concertar entrevista al 228157-58. (40)

ROPNEMOS, trabajo casero. Manual, direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) Ganará en casa más de 3.000 pts. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián. (16)

SE NECESITA jefe de partida para restaurantes, con referencias. Tel. 402211. José María. Ref.: 9184. (15)

SE NECESITAN Srts. alterne, mayores de edad, buena presencia, sueldo fijo, interesadas llamar de 11 a 1 h. noche al Tel. 527722. (22)

SE NECESITAN vendedores hablando alemán con salario fijo y comisiones. Tel. 227684. De 10'30 a 13 y de 18 a 23. (B1-7.170). (22-M).

SE NECESITAN chicas club nocturno, sueldo 1500 Tel. 281025 a partir 21 h. (14)

SE PRECISA cocinero de cocina italiana pizzero. Informes Restaurante GABYS 69. C/ Nansas, 3 C'an Pastilla. Tel. 261054. B1-9289. (20)

BARRA AMERICANA. Sueldo 2.000 ptas. Teléfono 464548-462441. (B1-8671). (10)

FALTA señorita para masajes. Bernardo Calvet nº 11 primero (10)

REDICURO titulado atiende a domicilio. Llamar al Tel.: 463000. (10)

PRECISAMOS camarero terraza bar zona Cala Ratjada imprescindible experiencia e idiomas alemán inglés. Tel. 563453 mañanas. Ref. 11249 (18)

CLUB LA PANTERA ROSA Precisa chicas para barra americana, dirigirse de 8 a 12 noches a bajos Aparsuít (enfrente Barbarela) Ref. 9731 (22)

OFRECERSE PENSIONISTA solo 57 años, como guarda sin sueldo, vivienda y poder trabajar con máquina tricotar. Palma o cerca Palma, apartado correos 34 C'an Pastilla. (25)

AMBOS SEXOS mayores de 16 años buena presencia, trabajo bien remunerado, liquidación diaria presentarse de 18 a 20 en Via Portugal, 1-2º B1 8577. (24)

PRECISAMOS 3 Srts. Relaciones públicas. elevados ingresos, en concepto de comisión. Tel. 224149. (13-M).

SE NECESITA Chica interna (mayor de 21 años). Para servicio doméstico en Palmañola. Un día a la semana libre más fines de semana. Informes: 460300. Cristina. (26)

SE NECESITA Chica interna (mayor de 21 años). Para servicio doméstico en Palmañola. Un día a la semana libre más fines de semana. Informes: 460300. Cristina. (26)

SE NECESITA Chica interna (mayor de 21 años). Para servicio doméstico en Palmañola. Un día a la semana libre más fines de semana. Informes: 460300. Cristina. (26)

¡NO MALGASTE SU DINERO EN UNA TRICOTOSA ANTIGUA!

EMPISAL 260 ES EL ULTIMO MODELO LANZADO AL MERCADO MUNDIAL

La tricotosa que hace el calado a cada pasada, pruebela e informese en:

PALMA: C/ Ruiz de Alda, 2, entlo. 2
MANACOR: «LANAS ARDILLA»
C/ Verónica, 28 (Sra. Margarita Calvo)
LA PUEBLA: «LANAS ARDILLA»
C/ Mayor, 87 (Sra. Magdalena Siquier)
Y CON LA MEJOR ENSEÑANZA GRATUITA!

SE NECESITAN PERSONAS AMBOS SEXOS PARA ARTICULOS GRAN VENTA A COMISION POSIBILIDADES DE INGRESOS DE 3.000 a 5.000 ptas. día

Taller de Publicitat tel. 221710-22

SE NECESITA OFICIALA 1ª.

PELUQUERIA SEÑORAS

c/. Despuig, 57 - Tel. 234115 (PALMA) (Ref. 8524)

SE NECESITA SECRETARIA

Con amplios conocimientos de inglés y mecanografía. Interesadas contactar al 22.37.73, para concertar entrevista.

Otras secciones

14 HOSPEDAJES

ALQUILO HABITACIONES independientes señoritas derecho cocina con teléfono. Tel. 463161. (10)

SEÑORA acogería en su casa a Sra. sola a cambio pequeña ayuda. Tel. 238554. (19)

HABITACION independiente con agua caliente, 1.500 semanales. Tel.: 253584. (10)

HABITACION para señorita, dormir, casa de familia. Terreno. t. 232827. (10)

ALQUILO HABITACION independiente a señora mayor, baño, jardín. Teléfono 236730. (10)

ALQUILO HABITACION con derecho cocina a Sra. zona 31 Diciembre. Tel. 295120. (12)

15 ENSEÑANZAS

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.

INGLISA IDIOMAS inglés, francés, alemán, sueco, ruso y español, para extranjeros. Cursos de verano, para jóvenes y adultos. Preparación exámenes. Abierto desde las 8 de la mañana hasta 10 noche, calle 31 Diciembre, 7 Palma. Tel. 293422 (40)

ESTETICA, peluquería, puericultora, azafata, secretaria médica, secretariado, auxiliar administrativo, contabilidad e inglés. Horarios clases mañanas, tarde o noche. CEM. Avda. Alejandro Rosselló, 26-A, 5º. Tel. 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el n.º 120.

INGLES sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañanas, tardes y noches. A.F.H.A. C/ Quetglas, 23. Tel. 281636.

CURSILLO VERANO repaso y recuperaciones EGB. BUP, profesional y graduado. ACADÉMIA OLMOS. C/ Olmos 21-1º. Tel.: 210098 (18-M)

INFORMATICA ESMA. Hazte programador practicando en Ordenadores, con el mejor profesorado, clases gratuitas con video. Via Roma, 5 (Junto Mare Nostrum). 215096.

MECANOGRAFIA ESMA. Hoy iniciamos mecanografía audiovisual por Ordenador en sólo 14 horas. Clases gratuitas. Via Roma, 5 (Junto Mare Nostrum).

TAQUIGRAFIA ESMA. Garantizamos 60 palabras minuto en 30 horas. Clases gratuitas. Via Roma 5. (Junto Mare Nostrum). Teléfono 215096. (19-M).

TAQUIGRAFIA ESMA. Garantizamos 100 palabras minuto en 50 horas. Clases gratuitas. Via Roma 5 (Junto Mare Nostrum). Tel. 215096. (19-M).

NATIVA de clases particular de inglés. Precio muy económico. Tel. 402347. (11)

LICENCIADO matemáticas de clases particulares de la asignatura a todos los niveles. Llamar 284690. (14)

INGLES. Profesor nativo. Trevor Lepp. Todos niveles. Telf. 211689. (10)

CLASES particulares EGB. inglés y contabilidad. Tel. 252872. (10)

MATEMATICAS. Física. EGB. BUP. da clases particulares profesor colegio religiosas. 290633. (11)

BELU'S. Curso de verano de corte y confección para estudiantes en vacaciones de 10 años en adelante. Horario intensivo de 10 mañana a 10 noche. C/ Luis Martí, 4-1º (junto Avenidas). Teléfono 461138.

15 ENSEÑANZAS

IDIOMAS RAABL 26 años en Palma y al día, con un método que reúne las últimas experiencias en la enseñanza del inglés y del alemán. Plaza Santa Magdalena, 3.
REPASO matemáticas, Física, Química, EGB, BUP, inglés, Francés, Latín, Griego por licenciados con experiencia. Luna 16 (Hostalets). Tel. 273240.
UNIVERSITARIA clases particulares E.G.B. cualquier zona. Tel. 2538100 (10)
GRADUADO ESCOLAR Exámenes septiembre. Recuperaciones EGB. Clases particulares. Tel. 253126.

APRENDA UN IDIOMA EN 1, 2, 3, 4, 5 y 6 MESES
Cursos en grupos e individuales.
Alternos y diarios
Inglés niños
Arabe y sueco
Cursos de catalán
Plaza Sta. Catalina Thomàs, 20 • Tel. 22 28 74

C.E.T.A. INFORMATICA
cursos programación
R.P.G. II COBOL
C/. Antillón, 11 Tel. 460031 - 461609

ACADEMIA FLEMING
C/. 31 de Diciembre n.º 20
PALMA DE MALLORCA, T. 295702

ARQUITECTURA TECNICA Y SUPERIOR
INGENIERIA TECNICA Y SUPERIOR
DIPLOMADO EN OPTICA
CIENCIAS EMPRESARIALES
CLASES RECUPERACION
C.O.U. - B.U.P - E.G.B. - BANCA
GRADUADO ESCOLAR /MAYORES 25 AÑOS
ABIERTA MATRICULA CURSO 81-82

16 MUSICA

OFRECESE violinista para grupos con trabajo. Teléfono 227115 (Tomàs) mediodías. (10)
VENDO ORGANOS PARI cabezal y bables senmarc. Tel. 255895 (10).
VENDO clarinete Selmer nuevo. Tel.: 540043. (10)

17 RADIO Y TELEVISION

TEOMAK Reparaciones R. - Televisión, blanco, negro y color. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Sábados, abierto. Servicio urgente a domicilio. ☎ 294545.
ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía, precios económicos. Tel. 298858 (13)
PELICULAS para video-cassettes, sistema VHS y Betamax, disponemos de más de 300 títulos, hágase socio de Video Club Tele-Hogar. C/ Nicolás de Pax 16 (26)
TELESTAR, reparaciones e televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 28. ☎ 296670.

18 NAUTICA

VENDO lancha Orosco sin cabina. Motor Volvo 110 HP. Cola Volvo 200. Esloza 4'85. Tel. 232467. 300.000 Ptas. a toda prueba, matriculada. (22)
CAMBIO-VENDO EPE 4'60 Volvo gasolina 95 HP. cola 100 por coche o moto 500 cc. ó 225.000 Ptas. y ocho piraguas planas. 12.500 unidad. Tel.: 263257, de 21,30 - 24. (30)
OCASION Particular vende o cambia embarcación Sea Ray V-240, 2 motores mercruiser de 140 HP cada uno. Perfecto estado. Matriculada, informes telef. 284949. (23-Y)
36 MESES FACILIDADES en Náutica Baltasar en barcos, motores, remolques, sondas y accesorios en general. Calle Honderos, 36. Teléfono 241893.

SI DESEA comprar un motor remolque embarcación de fibra o neumática sonda o cualquier accesorio para embarcación lo encontrará en Náutica Baltasar S.A. y Náutica Baltasar embarcaciones, fibrester, Río, Taylor, Somo, Minor, Poliglas, Botijo, Majoni, Marcel Guitart, Tiburón, Hunter-Fletcher, hinchables Miavon y Artiach Surfs, Windsurf, Tencate, Poléstilo, Ghibli, Kilper, Norma, Surf y Nafisa. Remolques Intema, Sondas Royal y Motores Yamaha. C/ Teniente Sánchez Bilbao nº 28 Tel. 246087 y C/ Honderos nº 36. Tel. 241893. Palma.
NAUTA OCASION motores de ocasión, Johnson, Evinrude, Mercury, Volvo, Honda, Yamaha, perfecto estado con garantía. Surfs de ocasión muy baratos. Embarcaciones a motor. Glastron con OMC, Riva, etc. Automóviles de ocasión C/ Curtixo, 30. Tel. 277351.
NOVEDAD POLIGLAS. 4'99 la lancha rápida con cabina. Exenta impuesto lujo. Veala en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel.: 241893.

VENDO motor Diter 7 CV refrigerado por agua. Tel. 288859. (10)
MOTOS V-2 tenemos para su barco el unico ciclomotor plegable concebido para ello. C/ Tte. J. Llobera 10. Tel. 287766. (16)
VENDO Bote Majoni modelo pescador con motor Sole 6 HP. con arranque y alternadora extras solo estrenado. Tel. 223990 (19)
VENDO VELERO BOTIJO 4,99 mts. de eslora, inmejorable estado. 4 literas, onza abatible. Informes NAUTICA BALTASAR. Honderos, 36. Tel.: 241893 (21)

VENDO casco lancha 3'93 Epe muy buen estado Tel. 223990 (10)
VENDO CORONET 24", 2 Volvos, sondas, matriculada 1.700.000 Tl. 292199-283537. Sr. Mario. (13)
PREPARACION próximos exámenes patrones deportivos 1.º, 2.º y vela, litoral y yate. Títulos profesionales pesca local. Tráfico interior. Radio telefonistas, motoristas navales. Horarios a convenir. AGENCIA NAUTICA. Pza. Mayor, 4. 1.º. Tel. 226111. (31-M)

VENDO lancha fibra, 4,80 mts. (matriculada) motor fueraborda Volvo Penta 50 HP. 185.000 Ptas. Tel. 299816. (16)
COMPRO velero 420 - 470. Tel. 463138. Sr. Jaime, de 12 a 3. (12)
VENDO lancha 10 m. 2 motores, de 145 HP con turbo. Facilidades. Tel. 240806 de 2 a 4. (18)
VENDO amarre 4 x 12 mts. Club S'Estantyol 700.000 Ptas. Facilidades. Tel. 265851 y 256206 (15)
PARTICULAR vendo velero Oza abalible, bien equipado motor fuera borda. Club Molinar. 350.000 Ptas. (14-A)

VENDO LLAUD 33 palmos motor Perkins. Informes Club Náutico Cala Gamba, Sr. Mulet. (13-M)
VEA EN NAUTICA BALTASAR una extensa gama en Surfs, Ghibli, Norma surf, Vela print, Mares Poli, Mares América, Surf Delta, Grand Prix, Porsche, Nafisa, Sprint. 36 meses facilidades. Condiciones especiales para alquiler y Escuelas de Vela. C/ Honderos, 36. Teléfono 241893.

VENDO LLAUD. Fibra, 6 metros, en La Rápita. Tel.: 240714. (10)
VENDO TAYLOR 50 c. Motor Yamaha 28 CV. Tel.: 461503. De 2 a 5 tarde. (13)
LLAUD GRAN MEDA. 33 palmos con cabina y bañera, cgnstrucción de gran calidad. Puede verlo en XIMELIS NAUTICA. Molinar. (19)

EMBARCACION TIPO MALLORQUINA
Proa lanzada. Aparejada en KTCH: Mayor 14 ms. Mesana 11 ms. ORZA: de plomo forrada de acero inox. Motor: BMW 110 cv diesel. Depósito combustible 1.500 litros. Agua dulce 1.500 litros. 2 camarotes dobles, 1 sala comedor bar, 1 cocina, 1 toilette - WC, 1 nevera gran cubida, 1 sonda Kodan. Gran cubierta de pesca y bañera de Staz. Esloza total 13 ms. Precio 5.800.000 Ptas. Informes MATEO JAUME, Agente Inmobiliario.
Avda. A. Rosselló, 24. Tel.: 460750

VOLVO MOTOR BOATS
Concesionarios S.A. Héroes de Manacor 29
Tels. 464225-26.

LANCHAS PARA crucero familiar, esquí y pesca. CORONET - GLASTRON - TAYLOR-DRACO-MADESA y BOSTON WHALER. Las marcas más acreditadas a su disposición, equipadas con motores VOLVO PENTA. Embarcaciones NUEVAS y USADAS. Presupuestos sin compromiso.

LLAUDS 25 palmos. SIN IMPUESTO DE LUJO Con puertas o con cuarteles. Nuevos a estrenar. PRECIOS OFERTA ESPECIAL.

VENDO PUESTOS DE AMARRE
En Club Náutico (Porto Cristo). Informes Tel. 252173.

19 COMPRAS

COMPRO pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.
ORO compro toda clase de objetos usados o rotos. C/ San Bartolomé, 4. (13-M)
ALHAJAS joyas, objetos oro usados y viejos, compramos en Sindicato, 42. Vea nuestros precios. (14-M)
JOYAS oro, usadas o rotas, compramos. Máxima valoración. Samaritana, 10. (Junto Plaza Cuartera) (13-M)
COMPRO ORO usado o roto. Superamos cualquier otra oferta. Avda. Alejandro Rosselló, 15. 2.º H. De 5 a 8 tarde.
COMPRAMOS objetos de oro, usados y joyas. Vidriera, N.º 12. (10)
COMPRARIA Camilla masajes y aparatos estética. Tel.: 622114. (10)

Calle San Bartolomé, 4
COMPRO objetos oro y plata usados o rotos SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

COMPRAMOS
Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé nº. 12 1º. Tel. 210375.

COMPRO
Objetos de oro y plata usados y rotos C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

ORO/PLATA COMPRO
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS
C/ Jaime III, 7. Entresuelo. Puerta 4. Palma

C/. MONJAS, 12 Bajos
COMPRO ORO Y PLATA

COMPRO-ORO
USADO O ROTO, MONEDAS Y JOYAS
PAGAMOS MEJOR, COMPARE PRECIOS
CASA GARCIA
Plaza de Cort, 9-Entlo. Tel. 224330

SINDICATO, 42
Compro joyas y objetos de ORO Y PLATA, usados o rotos. Pagamos el máximo. Compruébelo.

20 VENTAS

POR CIERRE DE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tresillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. C/ Curtixó, 19. (frente viviendas Virgen Lluc). Tel. 274656. (22-M)
VENTA MUEBLES de ocasión, todos estilos. C/ Manacor, 144. Abierto por las tardes. (13-M)
VENDO por ausentarme muebles modernos y antiguos. Tel.: 274813. (9)
CINTAS TRANSPORTADORAS Vendo nuevas y usadas, varias medidas. Tel. 297661.
REIGADAS frente Emaya, tienda de muebles, ocasión. Compra-venta de muebles antiguos y modernos. (15)



Mañana, CUANDO NO ESTEIS A SU LADO, PUEDE ESTAR LA MUTUALIDAD.

Ahora, por mil pesetas al mes, podeis asegurarle una pensión de orfandad

Es un niño deficiente, un niño que necesita ayuda. Por supuesto, la mejor de las ayudas es la de la familia. Nadie tiene tanta capacidad de comprensión, de aceptación y de amor.
Pero mañana este niño puede quedarse solo. La Mutualidad no podrá nunca sustituirlo, pero si podrá proporcionarle medios materiales de vida. Y esto es muy importante.
MUTUALIDAD DE PREVISION SOCIAL PARA AYUDA A SUBNORMALES
CONSULTENOS: Villanueva, 27
Tel. 276 07 23 - Madrid-1

20 VENTAS

PARTICULAR vende fabricadora de helados, express. Inmejorable estado, precio 250.000 interesados, dirigirse al (bar Playa) junto al hotel Colombo, Sillot 1ª línea. (22)

SI BUSCA un televisor usado, venga a TELESTAR, Padre Molina, 26. Palma. Encontrará lo que desea, aparatos desde 4.000 ptas. a 15.000 ptas. todas las marcas y modelos. Gran variedad y calidad.

VENDO estiercol de caballo muy hecho. Precio interesante. Tel. 261255.

VENDEMOS MUEBLES Usados, antiguos y modernos, todos los estilos en buen estado, muy baratos. Calle San Leandro, 40 (Travesía Calle Reyes Católicos). Tel.: 274889-242184.

VENDO cama metálica, articulada. Buen estado. Tel.: 224311. (10-M)

SE VENDE fotocopiadora Olivetti, de papel continuo, en perfectas condiciones. 216946. (11-M).

SE VENDE mini ordenadora marca Dielph Alphatronic. Precio interesante, facilidades. 216946. (11-M).

SE VENDE triciclosa, marca Broter, 30.000 ptas. Teléfono: 242452. (10).

SI DESEA comprar o vender, un mueble u otro artículo usado. Llame al Tel.: 276997. (15).

VENDO bicicleta corredor, casi nueva. Teléfono, 276992. (10).

VENDO pala cargadora, buen estado, 74 cv. Informes: 650875-650817. (10)

VENDO Maquina coser, 10.000 pts. garantía 2 años. c/ Huertos 16-A. (11)

VENDO Televisor Philips, 24", blanco y negro, 2 años, muy poco uso, completamente nuevo. 22.000 Ptas. Teléfono 235695.

VENDO MAQUINA de fotocopia. A.B.Dic. 675 que corta el PaPel automaticamente, según la fotocopia 175.000 pts. a pagar 6.603 pts. cada mes. Tel. 410500. (24)

POR LIQUIDACION TOTAL muebles, ofrecemos cocina butano, y gas ciudad, neveras usadas, lavadora automática, dos años, casi nueva, comedor castellano nuevo para estrenar, más barato que precio de fábrica, dormitorio completo, como también infantil. Todo precios interesantes. Informes. Calle Tomás Forteza, número 57 bajos. Teléfono 464853 (46)

SE VENDE Todo el material necesario para montar kiosco-papelería. (Casi nuevo). Precio interesante. Informes. Tel.: 461750. De 9-2'30 (20)

PELUQUERIA se vende mobiliario completo. Peluquería señoras. Tel. 400323. (10)

VENDEMOS PLANOS comerciales de Palma y pueblos para planificación, etc. Únicamente en Central Copistería-Olmos. 46.

TALLER liquida excedente de muestrario últimas prendas desde 400 Ptas. Bermudas, faldas, blusas, vestidos, conjuntos, prêt-à-porter. Alós, 4 2º-2ª. Tel. 287071, por la tarde (27)

VENDO PIANO D. Smith, cruzado. Tel. 255895. (10)

ATENCION vendo dos billares clásicos, nuevo y semi nuevo, equipados 60.000 Ptas. cada uno. Tel. 413020. (15)

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. ☎ 294340

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel. 222700.

TOLDOS. Lonas acrílicas, arazón duraluminio. Precios fábrica.TOLBASA Tel. 255549.

CRISTALES ESCAPARATES. su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR Tel. 222700.

FONTERO reparaciones urgentes. Tel. 293327.

BENMA. LIMPIEZA MOQUETAS sistema Mr. Steam o PES. Guardamos alfombras. Tel. 250057.

BENMA. LIMPIEZA ALFOMBRAS. moquetas y tapicerías. Recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057.

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinarias, etc. Tel. 274656.

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MCRLIMP. ☎ 277582.

BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES. Femenías, 30 tercero, quinta. Teléfono. 281496 (11)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M.Cairi ☎ 2 94289.

MAESTRO ALBAÑIL Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. ☎ 410658.

TOLDOS. Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón. Aragón, 40. Tel. 270100.

VENTANALES ALUMINIO Cerramientos Galería, trabajos casí en el acto. Sistema offset en GRAFISTANT. Vía Alemania, 3.

URGENCIAS fontanería eléctrica y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

CORTINAS colchas, etc., liquidación permanente precio fábrica, lotes resto de varios sobrantes de exportación, etc. Unión Textil Hogar. C/ Fornaris, 39 (Entre Rosales e iglesia de La Soledad, aparcamiento propio, de 9 a 2 y de 4 a 7, sábados cerrado. (40)

EXTRAVIDADO EN PAGUE-RA perro afgano, se gratificará devolución. Tel: 686960, 400520, 400367. (14).

DESAPARECIDA PERRITA Foxterrier, negra. Zona vivero, atiende por Sita, se gratificará. Telf.: 463198. (13).

21 PERDIDAS

EXTRAVIDADO CACHORRO Pastor alemán, zona Avenidas-Aragón. Atiende por Boira, se gratificará. Tel.: 293489-253818. (15)

DESAPARECIDO Pastor Alemán, negro, atiende por King, bajo tratamiento médico. Telf. 253458.

22 TRANSPORTES

GRUAS MALLORCA S.A. C/ Jesús, 71. Tel. 200662. Palma.

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas, 1-B

MUDANZAS Transportes península, Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102.

GRUAS POL camiones, grúas, trayeres, góndolas, grúas gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tels. 250441-251045.

MUDANZAS J.MUT Ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, trasladados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones grúa. Llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044-274656. Curtixó, 31. (Vivero).

COTRAME ofrece camiones grúas, largo alcance hasta 34 T. metro. Transportes diversos. Palas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós, 17. Tel. 412600.

GRUAS BAUZA camiones, grúa, transportes, barcas, maquinaria. Tel. 297307-252716.

TRANSPORTES Furgoneta Tel. 226251. (10)

TRANSPORTES GALMES
Servicio recogida mercancías aeropuerto y camiones grúa. Tomás Forteza, 33 - Tel. 482545

MUDANZAS GUARDAMUEBLES PORTAS
Blanquerna, 45 - Tel. 29 78 00 1981

23 DIVERSOS

ATENCION Colegios, clubs deportivos, hoteles, particulares. Suministros material para toda clase de deportes. Precios sin competencia. ☎ 250562.

SE SIRVE tierra a domicilio, tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 1 a 16 toneladas. Tierra preparada y estiércol en sacos. Tel. 204066.

ANQUETES. servicios complementarios para bodas y cualquier tipo de celebraciones. CIRCULO NUPCIAL SERVICE. Regalamos reportaje fotográfico. Es otra exclusiva de Viajes Circulo Balear S.A. Gabriel Alomar, 1. Tel. 464412.

FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático. Únicamente en Central Copistería. Olmos, 46.

ARRGLOS PERSIANAS enrollables. Gradulux, economía, presupuestos gratis. Tel.: 272937-254376-204391. (11)

PUERTAS Y VENTANAS nuevas y usadas. Pasaje Son Cok. nº 7. Tel. 243181. (13)

MAESTRO DE OBRAS toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel. 277661. Part. 200475.

FRIGORIFICOS ocasión, armarios, vitrinas, congeladores, máquinas cubitos, materiales varios. Oferta semana: Isla congelación, 2'50 m. Semi-nueva. Tel: 581129. (18)

ELECTRICA SOMETIMES Servicio RTV, instalación nes eléctricas, industriales, montajes eléctricos, instalación placas solares, presupuestos. Teléfono: 260624. (15).

PINTOR empapelador, moquetas, lacados y barnizados, rapidez y limpieza, presupuestos sin compromiso. Tel.: 291343. (14).

OFRECEMOS Fontanería y yesero, trabajos directamente de autónomos precios muy interesantes, hacemos presupuestos gratis. Informes: Teléfonos horas de oficina: 464853 y a partir de las 8 a 10 noche: 227801. (30).

RESTAURACION de «margen» de piedra y paredes de piedra. Rústicos. T. 242102. (12)

PINTOR empapelador, barnizador, trabajos por horas a (300 ptas.) o bien a destajo. Telf.: 273491. (15).

SE HACEN REGATAS con máquina para instalaciones eléctricas y fontanería. Telf: 227658. De 8 a 10 noche. (14).

SE OFRECEN albañiles para toda clase de reparaciones. Tel. 279290. (10)

IMPRESOS sobre cartulina, casi en el acto. Sistema offset en GRAFISTANT. Vía Alemania, 3.

PARA RADIO Cassetts para conectar al televisor y videos. Venga a KYOTO. Olmos, 36.

ELECTRICISTAS, reparaciones eléctricas a domicilio. Rapidez, economía, garantía. Tel. 271207. (10)

BARNIZAMOS lacamos toda clase de muebles y puertas. Teléfono 262602. (10).

HUMOS Y VAHOS instalamos y limpiamos campanas y extractores, servicio rápido. Tel. 226653. (13).

HILATURAS
GÉNESIS
SERRETA DE MAXIMA CALIDAD
Distribuidor: **PARIS AVENIDAS**
Avda. Cònde Sallent, 13 - Tel. 217033 - Palma

NECESITO FURGONETAS
Reparto Palma. Horario flex.ble. Tel. 256821.

Juegos recreativos para Bares
BOLSAMATIC
C/ PEDRO RIPOLL PALOU 13-RAFAL
Telf: 24 49 98

CAFETERIA - RESTAURANTE NEPTUNO
Salón invernadero para: Bodas - Comuniones - Banquetes. Playa de Palma (Frente Baleario 6)
Teléfono: 26 47 74

Animales Domésticos

CRADERO. ADIESTRAMIENTO. RESIDENCIA Cachorros pastor alemán, Doberman, Trato directo. 237735-213623

AXIS Playa de Palma. Caniches, Doberman, Alsacianos. Consulta veterinaria. Alimentación. Bañeros 3-4. Teléfono 262642 (tardes) (16)

SAFARI especialistas perros raza con pedigree. Pastor Alemán, Doberman, Coker, Caniches, Yorkshire, Fox Terrier, Pequinés, Boxer. Tel.: 224404.

ADIESTRAMIENTO canino. S.E.A.C. de Baleares. Cursillo rápido de verano. Matrícula hasta 31 julio. Iniciación clases 1 agosto, 12 plazas. Informes Tel. 246695. (25)

CRUZARIA Pastor alemán macho, excelente pedigree. Tel. 224759-231887. (10-P)

PARA caza conejo vendo te-kels, podenco ibérico, tamaño mediano. 286745. (10)

VENDO cachorros de caza Pointer Braco alemán, Spaniel Bretón, Podencos ibicencos. Alamo, 51. Palma. Tel.: 271048. (16)

CRADERO LOS VALIENTES adiestramiento disciplina y defensa. Tel. 265125.

CACHORRO Boxer, hembra, 3 meses, con pedigree, 15.000 Ptas. Tel. 270850-281365. (12-M)

VENDO cachorro pastor alemán macho, 1 año, pedigree, 25.000 ptas. Tel. 253989. (9 noche en adelante). (16)

DOBERMANN excelente pedigree. CANYPLANT. Tel. 270566. (10-P)

PASTOS ALEMANES fabuloso. CANYPLANT. C/ Francisco Manuel de los Herreiros, 35. (11-P)

CANICHES ENENOS varios colores. CANYPLANT. Tel. 270566. (10-P)

TEKEL color negro y fuego. CANYPLAN (KJUNTO Mercado Pedro Garau. (10-P)

BOBTAIL
(Pastor Inglés)
CACHORROS EN VENTA
CANYPLANT. Tel. 270566

24 PERSONALES

VIUDO solo, 57, buenas cualidades y presencia, pensionista, 34.000 mes. busca femenina similar, en principio amistad, posterior fines serios. Apartado correos 34 C'an Pastilla. (24)

SE ADIVINA el porvenir (cartas Tarot) se leen las rayas de la mano teléfono 254562, 8 mañanas a 10 noches. (20)

MONICA Amistad sincera teléfono. 230586. (10)

ORGANIZACION MIRMO Centro Nacional de Contactos. Tel.: 222850-222745-222746.

CABALLERO Francés, 46 años, libre, desea señorita o señora para casarse, de 30 a 40 años. C/ Orquídea, 131.B Palmañola. Sr. Pourreau. (21).

SE ECHAN las cartas de 2 a 8 noche Tel. 210114. (11)

JOVEN 26 años desea conocer chicas de 22 a 28 años, con fines serios. Tel. 224149. (18-).

CABALLERO 39 años, casado, desea amistad con señora o señorita, para relaciones íntimas, encuentros esporádicos. Pido y ofrezco máxima discreción. Apartado de Correos nº 1.071. Palma. (Nota: Para contactos, por las mañanas). (32)

SOLTERO acomodado, profesión liberal, interesa relación con buen fin, con Sta. hasta 36 años. Indique teléfono, apartado 668 Palma. (18)

SE ECHAN LAS CARTAS
de 2'00 a 8'00 noche
Teléfono: 21 01 14

25 MASAJES

SALON PALMA, masajes atendido Ingrid, Susana y Marta. Barón de Pinopar, 8, segundo primera. Sábados tarde cerrado.

MASAJES atendido por señoritas, ambos sexos, máxima discreción, particular y a domicilio. Tel. 236250 de 11 a 9 noche. (19)

SALON CAPRI Masajes y baños atendidos por señoritas. Horario de 11 mañana a 9 noche sábados inclusive. Francisco Sancho, 30 Principal

ESMA MASAJISTA ofrece sus servicios durante todo el día. Bernardo Calvet, nº 11. 1º.

SALON GEMINIS masajes y baños, Avda. Argentina, 67-2º-2ª. De 11 a 21 sábados inclusive.

SEÑORITAS MASAJISTAS (Sonia, Yolanda y Patricia). De 11 mañana a 9 noche. Tel. 298270.

SALON CYNTHIA masajes, saunas, baños, atendido por srts. de 11-14 de 16-21. C/ Juan Maragall, 17, prta. F. PALMA. (20)

SALON TAHITI les ofrece sus servicios de masajes, corporal y baños, señoritas totalmente renovadas, calle Sindicato, 16 1º(18)

CARLOS joven diplomado: Relax, sauna. Máxima seriedad. Todo lujo. Tel: 245458 (no hay señoritas).

SPARTACUS sauna masculina, local climatizado, diariamente de 17 a 22 h. Precio promoción 300 Ptas. Santo Espíritu, 8 bajos. Tel. 225007. (17).

BAÑOS masajes. Saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27.

INSTITUTO J R Nuevo personal, sábados tarde abierto. Pasaje Can Curt, 3. Tel. 272302. (14)

JUPITER masajes señoritas, Elena, Alicia, Toñi, Rosi y Eva. Gabriel Maura, 15 primero primera. (14)

MASAJISTAS Sara, Rosa, Lidia, Maribel y Elba. Tel. 286406. (10)

26 PRESTAMOS

HIPOTECAS y préstamos con rapidez y economía. José A. Clavé, 18-1º de 10 a 1. Tel. 216941. (18).

DISPONIBLES DIVERSAS cantidades. Tramitación rápida. ALEIX. Alejandro Roselló, 32. 460818. (10-M)

En la Real Escuela de Avicultura Curso de cunicultura

Por duodécima vez, la Real Escuela de Avicultura convoca un Curso de formación cunícola para especialización en este sector ganadero.

Como en anteriores ediciones, el mismo se restringe a 24 alumnos por exigencias de los temas prácticos.

Este año se cuenta ya con un amplio texto de enseñanza de casi 1.200 páginas, ampliamente ilustrado que abarca todos los temas de la cunicultura y que se entregará a los asistentes. Dada su extensión y profundidad y su suficiencia en el aspecto teórico, se han reducido los temas lectivos a 20, en beneficio de un más amplio y completo programa de clases prácticas en materias tan básicas como: disección, inseminación artificial, sexaje, marcado y tatuaje, sacrificio, tratamiento de pieles, palpación para diagnóstico de gestación, tratamientos medicamentoso-

sos, sondaje gástrico, desinfección, vacunaciones, etc.

El programa completo abarcará una semana íntegra -del 5 al 10 de octubre próximo- contando la Escuela con la colaboración de diversos profesores especialistas para las distintas materias.

Dada la limitación de plazas, sugerimos que los interesados se pongan en contacto lo antes posible con la Real Academia de Avicultura. Plana del Paraíso, 14. Tel. (93) 792.11.37 Aere-nols de Mar. Barcelona, para solicitar mayor información y efectuar las correspondientes reservas.

Policía Municipal Objetos hallados

D.N.I.	59
Pasaportes	2
Permisos de circulación	2
Permisos de conducir	20
Documentos varios	17
Efectos bancarios	3
Carteras, monederos, manillas	40
Bolsas y bolsos	18
Relojes	2
Pulseras	6
Anillos	5
Llaveros con llaves	36

«A EFECTOS DE LO ESTABLECIDO EN EL ARTICULO 86 DE LA LEY DE SOCIEDADES ANONIMAS SE PONE EN GENERAL CONOCIMIENTO QUE LA SOCIEDAD ANONIMA EUROPA NERBUNG S.A. HA ACORDADO EN JUNTA UNIVERSAL DE ACCIONISTAS CELEBRADA EL DIA 27 DE JULIO DE 198X TRASLADAR EL DOMICILIO SOCIAL A MALAGA, CALLE COMISARIO LEHMBERG RUIZ, 10, BAJO».

FDO. EL ADMINISTRADOR UNICO
FRITZ FORSTER

En Valldemosa

La fiesta de la Beata

● Miles de personas presenciaron el desfile del «carro triunfal»



Una vez más los valldemosinos mostraron su hospitalidad con todos gozosos de que en tal fecha, los visitantes que fueron muchos, quisieran cantar con ellos el «Sor Tomasseta».

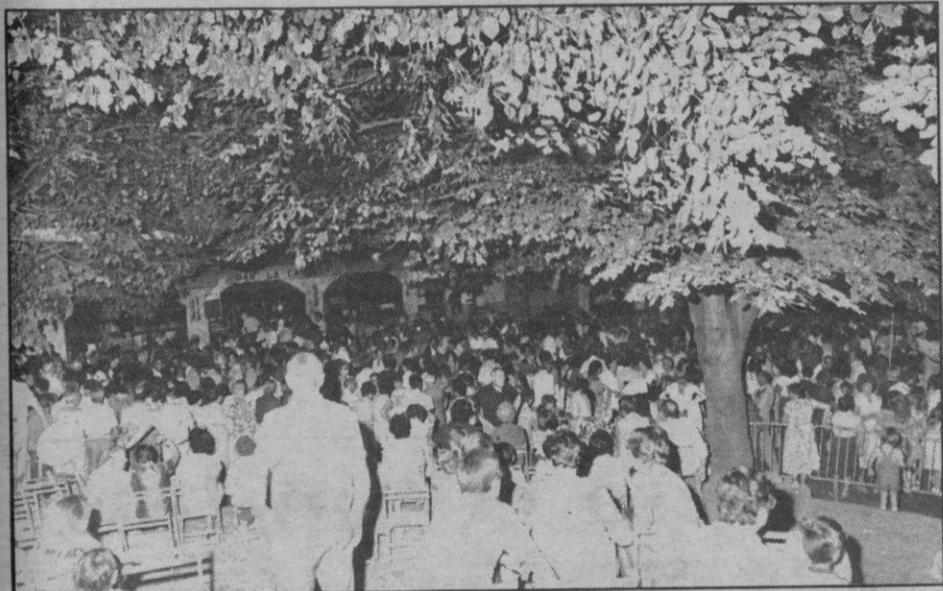
El pesquero de las fiestas de este año, José Francisco Argente Sánchez, manifestó: «A mí me parece que cada día, cada cuadro o cada verso sobre Valldemossa y su paisaje forman una especie de conciencia histórica colectiva; que es a su vez como un reto a la responsabilidad de conservar el paisaje de Valldemossa indemne, si de verdad es lo que nos identifica y lo que late en nuestro interior».

Pero dejemos el paisaje —decía el pregonero— y vayamos a ese otro factor de la atracción que ejerce Valldemossa sobre las personas: Su historia. Una historia extraordinariamente rica e interesante, aunque para muchos haya quedado reducida a unos cuantos tópicos estereotipados.

Para los que todavía opinen que la historia está formada únicamente por las grandes gestas, los hechos épicos, las figuras memorables, etc. Valldemossa indudablemente satisfará sus inclinaciones.»

En definitiva, una fiesta entrañable y muy mallorquina la que han tenido lugar en Valldemossa y de modo especial el Carro Triunfal.

Mateo Cladera
Fotos: Pascual



Valldemosa celebró con el cariño y la tradición de siempre la fiesta de Santa Catalina Thomás. En la mañana del pasado martes, fiesta de la «Beata», como la llama Valldemosa y toda la isla, tuvo lugar la solemne misa presidida por Bruno Morey, hijo de la villa.

EL CARRO TRIUNFAL

Por la noche a las 21.30 salió de la plaza de la Igle-

sia la popular cabalgata presidida por el carro triunfal. La Beata estuvo representada por la niña Laura Estarás Ferragut, hija de Miguel Estarás y María Rosa Ferragut.

La corte angelical estuvo formada por los siguientes niños de la localidad: Ana Isabel Torres, Lorenzo Lladó, Ana González, Catalina Villa, Noel Estarás, Francisca Torres, Francisca Catali-

na Pastor, Bartolomé Morey.

MUCHA GENTE

Muchos fueron los mallorquines que en fecha tan indicada para los hijos de Valldemosa quisieron juntarse a aquellos, para tributar un acto de homenaje a la Santa mallorquina en medio del festejo popular por aquellas calles entrañables de Valldemosa.

Policías de varios países, en Berlín

BERLÍN (Dad).- El Senado (Ministerio) del Interior de Berlín (Oeste) ha decidido abrir las puertas de la policía a ciudadanos de origen extranjero, con la condición de que se comprometan a adquirir la nacionalidad alemana y aprueben los exámenes de ingreso y cursos de preparación en la academia de policía.

El primer policía de origen extranjero de Berlín (Oeste) lo será el joven turco de 19 años Nihat Dogru, que llegó a esta ciudad alemana con sus padres (emigrantes de Anatolia) cuando sólo tenía siete años de edad.

Dogru habla no solamente el turco y el alemán,

sino también el simpático dialecto berlinés, y conoce la mentalidad de ambos pueblos. Desde hace año y medio cumple con gran aplicación y destreza los cursos teóricos y prácticos de la academia de policía, y dentro de unas semanas, tras adquirir la nacionalidad alemana, pasará a ser funcionario de policía.

Al joven turco se le asignará una de las varias barriadas de Berlín (Oeste) habitadas principalmente por trabajadores turcos y sus familiares (en Berlín viven más de 100.000 turcos y la vox populi llama a una de sus barriadas «La pequeña Anatolia»).

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Cambios que regirán para la semana del 27 de Julio al 2 Agosto de 1981 salvo aviso en contrario.

	COMPRADOR	VENDEDOR
	PESETAS	PESETAS
Dólar U.S.A. { 10 y superiores (1)	95,50	98,99
{ 1, 2 y 5 (2)	94,54	98,99
1 Dólar canadiense	78,42	81,75
1 Franco francés	16,50	17,12
100 Franco C. F. A.	32,81	33,83
1 Libra esterlina	177,78	184,45
1 Libra Irlandesa(4)	143,33	148,70
1 Franco suizo	45,48	47,18
100 Francos belgas	226,42	234,91
1 Marco alemán,	39,32	40,79
100 Liras italianas (3)	7,90	8,69
1 Florin holandés	35,34	36,66
1 Corona sueca (4)	18,37	19,15
1 Corona danesa	12,46	12,99
1 Corona noruega (4)	15,60	16,26
1 Marco finlandés (4)	20,98	21,87
100 Chelines austríacos	556,99	580,67
100 Escudos portugueses (5)	141,08	147,08
100 Yens Japoneses	40,73	41,99
1 Dirham Marruecos	14,47	15,07
1 Cruceiro nuevo Brasil	0,72	0,74
1 Bolívar Venezuela	21,85	22,53
1 Peso Mejicano	3,79	3,89
1 Rial Arabia Saudita	27,57	28,43
1 Diner Kuwaiti	331,79	342,06

- (1) Esta cotización es aplicable para los billetes de 10 dólares U.S.A. y de denominaciones superiores.
- (2) Esta cotización es aplicable para los billetes de 1, 2 y 5 dólares U.S.A.
- (3) Cambios aplicables para los billetes de denominaciones de hasta 50.000 Liras inclusive.
- (4) Queda excluida la compra de billetes de denominaciones superiores a 100 coronas suecas, 100 coronas noruegas, 100 marcos finlandeses y 20 libras irlandesas.
- (5) Las compras se limitan a residentes en Portugal y sin exceder de 5.000 escudos por persona.

El Mercedes «600» al museo de coches



STUTTGART. (DAD). — A finales de junio de 1981 concluyó una era en el sector de la fabricación de automóviles: al cabo de 18 años de producción en serie salió de los talleres de Mercedes-Benz de Sindelfingen, ciudad próxima a Stuttgart el último «Mercedes 600», del que se han construido en total 2.677 ejemplares.

El modelo «Mercedes 600» tuvo su debut en la Exposición Internacional del Automóvil de Stuttgart el año 1963 en Francfort

del Meno, constituyendo una gran sensación en el mundo del automóvil por su confort, el know how técnico, el lujo de su interior y la calidad en general del vehículo. El «Mercedes 600» mereció los más encendidos elogios de la crítica especializada y del público en general. El último de la serie ha ocupado ya su lugar en el Museo Daimler-Benz. El nuevo modelo y sucesor de aquel es el «Mercedes 500 SEL».

Foto: DaD/Mercedes-Benz



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Pedro Fiol Morlá

Que falleció esta madrugada, a la edad de 75 años, en Porreres, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E.P.D.

Sus afligidos hermanos Antonio y Magdalena, hermanos políticos, sobrinos, primos y demas familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, a las nueve de la noche, en la Iglesia Parroquial de Porreres, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C. Queipo de Llano, num. 38

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

La Bolsa



BANCO DE CREDITO BALEAR

MADRID

BANCOS:

Banco Popular Español	393
Banco de Bilbao	337
Banco Central	364
Banco Español de Crédito	379
Banco Exterior de España	370
Banco de Santander	394
Banco Urquijo	224
Banco de Valencia	—
Banco de Vizcaya	362
Banco Zaragozano	243
Banco de Crédito Balear	245

ELECTRICIDAD:

Electra de Viesgo	76
F.E.C.S.A.	68,25
F.E.N.O.S.A.	60,75
Hidroeléctrica Cataluña	—
Hidroeléctrica Española	75,50
Eléctricas Reunidas Zaragoza	39
Iberduero	56
Salto Nansa	—
Sevillana de Electricidad	68,50
Unión Eléctrica	74,75

ALIMENTACION:

Ebro, Azúcares y Alcoholes	353
El Águila	52
General Azucarera	—

INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:

Cementos Alba	—
Dragados y Construcciones	200
Inmobiliaria Metro	98
Inmobiliaria Urbis	—
Vallehermoso	98

QUIMICAS:

Energía e Industr. Aragonesas	37,75
Explosivos Rio Tinto	36,50
Española de Petróleos	119

SIDERURGICAS:

Altos Hornos de Vizcaya	16
F.A.S.A.	90
Material y Construcciones	53
S.E.A.T.	23
Citroen	16

MONOPOLIOS:

C.A.M.P.S.A.	213
Tabacalera	—
Telefónica Nacional	77,75

VARIOS:

Galerías Preciados	—
Popularinsa	217
Unión Europea de Inversiones	—
Unión y Fénix Español	380

FONDOS DE INVERSION:

Eurovalor-1	225,64
Eurovalor-2	265,80
INDICE: Anterior	134,80
Hoy	134,80
DIFERENCIA EN	—

BARCELONA

BANCOS:

Banco Atlántico	246
Banco de Bilbao	340
Banco Central	364
Banco Español de Crédito	375
Banco Exterior de España	370
Banco Hispano Americano	305
Banco Popular Español	394
Banco de Santander	384
Banco de Vizcaya	360
Banco Zaragozano	—
Banco Industrial de Cataluña	—

ALIMENTACION:

Industrias Agrícolas	130
----------------------	-----

CEMENTOS, INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:

Asland	130
--------	-----

QUIMICAS:

S.A. Cross	48,50
Carburros Metálicos	109

CONSTRUCCIONES METALICAS:

Motor Ibérica	33,50
---------------	-------

TEXTILES:

La Seda de Barcelona	40
----------------------	----

MONOPOLIOS:

C.A.M.P.S.A.	—
Telefónica Nacional	77

VARIOS:

Tabacos de Filipinas	135
INDICE: Anterior	134,7
Hoy	135,58
DIFERENCIA EN	+0,85

Tete Montoliu, el invitado, fue el gran triunfador

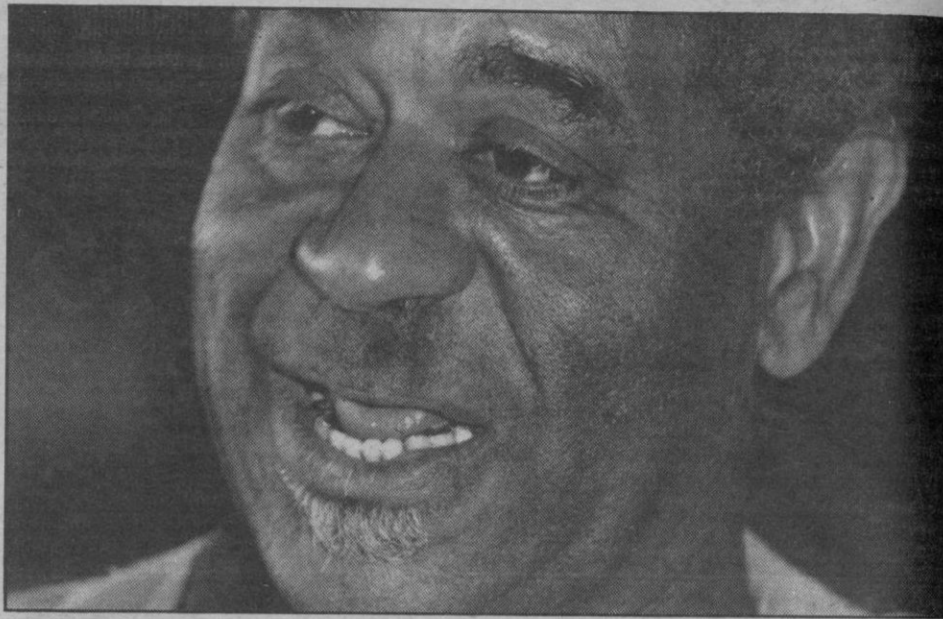
Dizzy Gillespie, el hombre espectáculo del Festival

Con Dizzy Gillespie llegó el escándalo. Es un artista show. Entre temas se dedicaba por largo espacio de tiempo, a contar, en inglés, anécdotas y pensamientos propios. Esto molestó a algún sector del público, aunque el enfado desaparecía en el momento que comenzaba de nuevo la interpretación.

El Auditorium de Ciutat estaba totalmente repleto de público, espectadores de pie y sentados en el suelo, por las escaleras y todos los lugares donde cabía una persona. Como es sabido, en el teatro no existe la fila «A», pues anteanoche se formaron como tres o cuatro filas «A» junto al escenario. Dizzy ofreció un jazz mucho más asequible que Dexter Gordon. Entró en el blues y la gente disfrutó.

John Birks Gillespie cantó y tocó los bongos, aparte de instrumentar maestralmente la trompeta. En los camerinos nos comentaba su satisfacción por tener la estupenda acogida por parte del público.

Hubo también un pequeño altercado con un espectador. En inglés Dizzy le invitó a subir al escenario ante la postura crítica y todo quedó entre palabras que muy pocos entendían.



Entre el humor de Dizzy y las perfectas interpretaciones de sus músicos, discurrió la primera parte. Ya en la segunda mitad pudimos comprobar la perfecta armonía para con su guitarra solista Rodney Jones. Ambos ofrecieron algunos «solos» que el público agradeció puesto en pie. Como apreció la llegada al escenario de Tete Montoliu. En este momento y en escasos segundos apareció en el escenario el piano de cola que Tete había tenido oca-

sión de tocar el día antes. No fue solo un tema, sino tres, ya en la despedida, los que Tete interpretó conjuntamente con Dizzy y sus músicos. Sin duda fue lo mejor de la noche Tete demostró lo que todos sabemos. Es un «monstruo» del jazz y de la improvisación. Dizzy estuvo a su lado todo el tiempo y fue uno de los mejores oyentes de la sala. Al final, entre abrazos se despidieron y el público obligó a salir de nuevo al escenario a Tete con Dizzy

y a los músicos. Más de siete minutos duró la exigencia del público para que se interpretara el «bis» de rigor. Se hicieron de rogar y al final Dizzy y Rodney Jones, ofrecieron «la torna» que el público esperaba.

Otro concierto, en resumen, que será inolvidable para muchos y que está poniendo al Festival de Jazz de Palma en lugar destacado dentro del panorama musical mundial.

JORDI CASANOVAS
Foto: MALDONADO

Angela Carrasco, en Palma

No me interesa el top-less

«Yo quería una casa en Mallorca para vivir, pero resulta que no la han encontrado en las condiciones que yo pedía. La quiero payesa, de estilo mallorquín». Es Angela Carrasco a quien le gusta estar en la isla y busca casa...

—¿Qué cobra Angela Carrasco?

—Lo normal; lo que pasa es que procuro pagar bien a mis músicos. Me gusta encontrarme a gusto en el escenario y tener buenos músicos, es lo más importante.

—¿Cuántas galas tienes ya programadas?

—Del 28 de mayo hasta el 25 de septiembre tengo programadas 63 galas.

—¿Siempre se cobra?

—Siempre, con algún retraso eso sí pero, en este tema, no hay problemas.

—¿En qué inviertes el dinero que ganas con tantas galas?

—De modo especial en tener las cosas bien en los escenarios donde actúo, cuidando mucho los medios con los que trabajo.

—En Mallorca, por el momento tienes buen cartel.

—Eso parece, por lo pronto estoy agradecida a Galas OTA que durante cinco años consecutivos me ha contratado.

DISCOS

—¿Llevas mucho tiempo sin lanzar un nuevo disco?



—Lo que pasa es que no me gusta sacar una sola canción. Cuando lo hago quiero hacerlo con un LP. No me gusta sacar un disco para estar de moda. El próximo mes de septiembre saldrá un nuevo LP. He estado cuatro meses trabajando en ello. La mayoría de canciones son de Juan Carlos Calderón.

—¿Y de Camilo Sesto?

—Una sí es de Camilo.

—¿Y televisión?

—En setiembre, cuando salga el disco también actuaré

en varios programas.

EVITA

—¿Te ofrecieron el papel de Evita en la obra que se está representando con éxito en Madrid?

—Sí, pero no acepté. Estar un año «encerrada» en un teatro no me convenía.

—Pero tienen mucho éxito.

—Es verdad, y creo que yo también lo hubiera conseguido, pero al terminar la obra ¿qué?, ¿qué haces? Estas fueron las preguntas que me hice

y que me inclinaron para no aceptar el papel.

DESNUDOS

—Lola nos dijo que cinco millones, por lo menos, valía su desnudo. ¿el tuyo cuánto vale?

—Yo solo me desnudo ante mi marido y siempre lo hago gratis.

—¿Te bañas en «top less»?

—El «top less» es muy bonito y agradable pero yo no lo hago. Los fotógrafos están siempre preparados. Nunca voy a la playa en «top less» o desnuda; sí lo hago en la casa de algún amigo.

—¿Hay mucha gente que ha intentado ligarte?

—Al principio sí, en la actualidad ya no, todos los «ligones» conocen mis criterios por esto ya no lo intentan. Soy inaccesible y muy fiel.

Angela Carrasco nos dedicó los primeros minutos de su estancia en Mallorca, a pesar de que eran las cinco de la tarde y aún, por lo del retraso, no había comido. Estuvo amable, como siempre, simpática como siempre esperando el éxito que sin lugar a duda, le llegaría por la noche en las galas OTA a las que se honra haber asistido todos los años. Esperamos encontrarle una casa en la isla. Nos agradecería tenerla como vecina.

Mateo Cladera
foto: Juanet

Guía del espectador

- **TERREMOTO 81** Efectos especiales y maquetas que dan al film una gran eficacia como espectáculo visual. Un tema sentimental y un toque de alerta de lo que podría suceder en Tokyo ya destruida por un terremoto en 1923.
- **FURIA DE TITANES.** La mitología griega unida al fino humor inglés, junto a un elenco de intérpretes de primera fila, hacen de este film de aventuras algo delicioso para el verano. La única pequeña decepción, sobre todo para los forofos de esta actriz, es la casi nula aparición en pantalla de la bella Ursula Andress.
- **HARRY Y WALTER VAN A NUEVA YORK (Parodia)** Una película muy divertida en la que se exagera al máximo su intención crítica y humorística. Esfuerzo notable de ambientación y cuadro interpretativo de calidad.
- **SHALAKO.** Cuando Sean Connery estaba en su apogeo como super agente 007, quiso desligarse del personaje de James Bond, que tanta fama y dinero le había proporcionado. Quiso entonces realizar otros papeles e interpretar a otros 'fue' entonces cuando realizó Shalako junto a la bella y sex-simbol de otra época, Brigitte Bardot. La interpretación de Sean Connery buena y la Brigitte, como siempre, mediocre, aunque su figura siempre atrae. Se trata de una historia del Oeste que gustará a los amantes del género.
- **ESAS INGLESAS CALIENTES.** Como su título bien indica se trata de una película calificada por las autoridades españolas con «S».
- **LA CONQUISTA DEL OESTE (Western)** La última reposición de este espectacular film, originalmente rodado en Cinerama con tres cámaras sincronizadas, data de 1976. Supone un notable esfuerzo de producción.
- **DISTRITO APACHE.** Una vez más Paul Newman encarna el papel de hombre duro-buena. Se trata de un film que nos narra la crudeza de vida en el distrito neoyorquino del Bronx. La ambientación muy real y la dirección buena. En realidad Dan Petrie, es un especialista del género.
La película es recomendable para los amantes de la acción.
- **MI AMIGO EL FANTASMA (Fantasía)** Las películas de Walt Disney con actores de carne y hueso, siguen la misma pauta que las de dibujos y conocen una reposición tras otra. Esta del bucanero fantasma vuelve a nuestras pantallas y resulta la más divertida.
- **EL ULTIMO VUELO DEL ARCA DE NOE.** Una película de aventuras en la que se conjugan factores muy humanos y la que se encuentran dos mundos aparentemente opuestos. Seguro que gustará a niños y mayores.

Teatro Balear

Plaza Rossellón
Desde las 5 tarde a 4:30 madrugada
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS
parking gratuito
Sociedad Canina de Mallorca e Ibiza

BINGO!

ROSALES CLUB BINGO

CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA
SERVICIO DE CAFETERIA
PARKING GRATUITO Y VIGILADO

CASINO MALLORCA: Todos los días de 20 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tel. 680000.

broadway

C/. Joan Miró, 36
a 100 m. Plza. Gomila
Tel. 285273-72

UNO DE LOS LOCALES DE DIVERSION MAS DESTACADOS DEL MUNDO. LA GENTE VIAJA Y LO SABE BIEN. CADA NOCHE, SHOWS 1.ª CLASE A LAS 10:30-12:00 Y 1:30. 30 SRTAS. ELEGIDAS Y UN AMBIENTE FENOMENAL.

EURO-SHOW

C/. Joan Miró, 36
a 100 m. Plza. Gomila
Tel. 285273-72

CENAS-MENÚ, BAILE, Y, TODO FANTASTICO, DE 9 A FIN DE NOCHE, CON SHOWS A LAS 11 Y 1 HORAS, Y A LAS 3, EL SHOW DISLOCADO, ULTIMA COPA. EN EL COMPLEJO BROADWAY, HAY, TRES LOCALES, TRES AMBIENTES, TRES ESTILOS Y TRES ACIERTOS

HOLLYWOOD

C/. Joan Miró, 36
a 100 m. Plza. Gomila
Tel. 285273-72

UN RESTAURANTE ESPECTACULO, NO CARO, MUY ELEGANTE, CENANDO FENOMENAL, CON UN SHOW LIMPIO, MODERNO Y CON BAILE PARA MATRIMONIOS. ALGO QUE PALMA NECESITABA, Y QUE VD. REPETIRA. ABIERTO DE 8 A 4 NOCHE, CON CENAS, BAILES Y ESPECTACULO. CASI CONTINUO. HASTA LUEGO.

Cartelera

MUSICALES

TRUI CLUB DE JAZZ

Unico club de jazz de Palma, desde las 20:00 horas a las 4:00 madrugada. Sala refrigerada. Nueva apertura de terraza-restaurante-parrilla. Reserve su mesa al Tel.: 226855.

AUDITORIUM

En preparación óperas: LA SERVA PADRONA, de Pergolese y BASTIENNE, de W. A. Mozart. (Día 3 agosto a las 8 tarde y día 4 agosto, a las 10 noche). Precios populares.

TEATRO

SALA MOZART

En preparación extraordinario recital de piano JANIS VAKARELIS. (Día 26 agosto).

TEATRO PRINCIPAL

Permanecerá cerrado todo el mes de agosto.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

(Refrigerada)

«VICIOSAS AL DESNUDO». Clasificada «S». Adriana Vega, Eva Lyberten, Jack Taylor. Complemento: «DE CRIADA A SEÑORA». Carmen Villani. Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA

Refrigerado

«EL JURAMENTO DEL CORSARIO NEGRO» Kabir Bedi, de Emilio Salgari, en color. Complemento: «TARANTULA». William Shanter, en color. Autorizado para todos los públicos.

ASTORIA

(Refrigerada)

«LOS DIENTES DEL DIABLO» La obra maestra de Nicholas Ray con Anthony Quinn, Yoko Teni, Peter O'Toole (Horario film: 4:25, 7:25, 10:25) Complemento: «¡Viva Italia!» Apto para todos los públicos.

PALACIO AVENIDA

(Refrigerada)

«S». «LA BESTIA EN CALOR». Clasificada «S». Jhon Brawn, Kim Gatti, Sal Boris. Director: Ivan Katansky. Complemento: «LAS EROTICAS VACACIONES DE STELLA». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

SALA AUGUSTA

(Refrigerada)

¡2ª SEMANA! Desde las 3. «DISTRITO APACHE» (Fort Apache, The Bronx) con Paul Newman y Edward Asner. Un film de Daniel Petrie. Complemento «EL Y EL» con José Luis López Vázquez. Mayores 18 años.

SALA AUGUSTA 2

(Refrigerada)

Desde las 3.30. «LOS TRES MOSQUETEROS» con Gene Kelly, Lana Turner, June Allyson y Van Heflin. Un film de George Sidney. Diariamente 4 pases a las 3.50-6.10-8.30 y 10.30 noche. Apto menores.

BELLVER Cinema

(Refrigerada)

LOS TRES MOSQUETEROS MAS UNO, con Tony Kendall y Ettore Manni. Director: Silvio Amadio. — En el mismo Programa: LA PATRULLA, con Burt Lancaster y LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL, con Pedrito Fernández. — menores.

SALA BORN

(Refrigerada)

Desde las 3:15: Sofia Loren, Alec Guinness y Omar Shariff en «LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO». La más grande versión de uno de los acontecimientos más importantes de la historia. Tolerado menores.

CAPITOL

(Refrigerada)

Desde las 3.15. — LA TORRE DE LOS REHENES, de Alistair McLean, con Peter Fonda, Maud Adams, Billy Dee Williams y Rachel Roberts. — Complemento: COMBATE DE FONDO, con Barbra Streisand y Ryan O'Neal. — Apto ¡2ª SEMANA!

LUMIERE

(Refrigerada)

«HONG-KONG CONNECTION» Jim Kelly. En el mismo programa «ULTIMO TREN A KATANGA».

NUEVO HISPANIA

(Refrigerada)

¡2ª SEMANA! Autorizado mayores 18 Desde las 3.15. — «QUE GOZADA DE DIVORCIO!», con Andrés Pajares, Juanito Navarro, Africa Prat y Azucena Hernández. — Complemento: BUENA SUERTE MISS HYCKOFF, con Anne Heywood. —

CHAPLIN multicines 1

(Refrigerada)

Cerrado por reformas

CHAPLIN multicines 2

(Refrigerada)

«MI AMIGO EL FANTASMA», de Walt Disney, con Peter Ustinov, Dean Jones, Suzanne Pleshette. Horario: 4:30-7:35 y 10:40. Complemento: «EL LIBRO DE LA SELVA». Horario: 3:10-6:15 y 9:20. Menores.

CHAPLIN multicines 3

(Refrigerada)

«EL GRAN GOLPE» («HARRY Y WALTER VAN A NUEVA YORK»), Michael Caine, Elliot Gould, Dianne Keaton, James Caan. Director: Mark Rydell. Horario: 4:25-7:45 y 10:55. Complemento: «UN CADAVER A LOS POSTRES».

CHAPLIN multicines 4

(Refrigerada)

Cerrado por reformas

CHAPLIN multicines 5

(Refrigerada)

Cerrado por reformas

LIRICO PALACE

(Refrigerada)

«CANTINFLAS en «EL BOLERO DE RAQUEL» ¡El despiorror cómico! Complemento «SIMBAD Y EL OJO DEL TIGRE» (Tolerado menores)

PALACIO DE LA PRENSA

(Refrigerada)

Desde las 3:15. «EL HOMBRE QUE NOS PERSIGUE» con Jean-Louis Trintignant, Mireille Darc y Bernard Fresson. Complemento: «EL DIA DEL FIN DEL MUNDO» con Paul Newman, Jacqueline Bisset y William Holden.

METROPOLITAN PALACE

(Refrigerada)

AULLIDOS (The Howling) Dee Wallace, Patrick Monee, Belinda Belaski, John Carradine. Director: Joe Dante. Horario: 4.40, 7.40 - 10.40. Complemento: «...y al tercer año resucitó» (Mayores 16 años)

MIRIAM CINEMA

(Refrigerada)

«PATOS SALVAJES» con Richard Burton, Roger Moore, Richard Harris, Steward Granger y Hardy Kruger. «CATASTROFE VUELO 401» con William Shatner y Adrienne Barbeau. Menores.

NOVEDADES

(Refrigerada)

«CARLOS EL TERRORISTA», «EL PRECIO DE UN HOMBRE» y «EL HOMBRE PUMA». 3 grandes films en un mismo programa. Apto para todos los públicos.

JAIME III CINEMA

(Refrigerada)

«VICIOSAS AL DESNUDO». Clasificada «S». Adriana Vega, Jack Taylor, Eva Lyberten. Complemento: «¿CON QUIEN ME ACUESTO ESTA NOCHE?». Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO

(Refrigerada)

«EL CASTIGO» Clasificada «S». Karin Schubert. «LA DOCTORA DEL REGIMIENTO» Edwige Fenech. Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

(Refrigerada)

Desde las 3.15: «KARATE A MUERTE EN BANGKOK», film de Bruce Lee interpretado por Bruce Lee. En Panavisión. Complemento: «3 SARGENTOS» con Frank Sinatra, Dean Martin y Sammy Davis Jr. Apto menores.

SALON RIALTO

(Refrigerada)

Cine en relieve. Desde las 3.15. «EL GORILA ATACA» proyección en 3 dimensiones con Rod Arrants. Complemento: «ROBIN DE LOS BOSQUES» con Errol Flynn y Olivia de Havilland. Apto menores.

SALA RIVOLI

(Refrigerada)

«LOS DIEZ MANDAMIENTOS»: Con Charlton Heston, Yul Brinner, Anne Baxter, Edward G. Robinson, Yvonne de Carlo, Debra Paget, John Derek. Apto para todos los públicos. Atención al horario del film: 4:30 y 9:00.

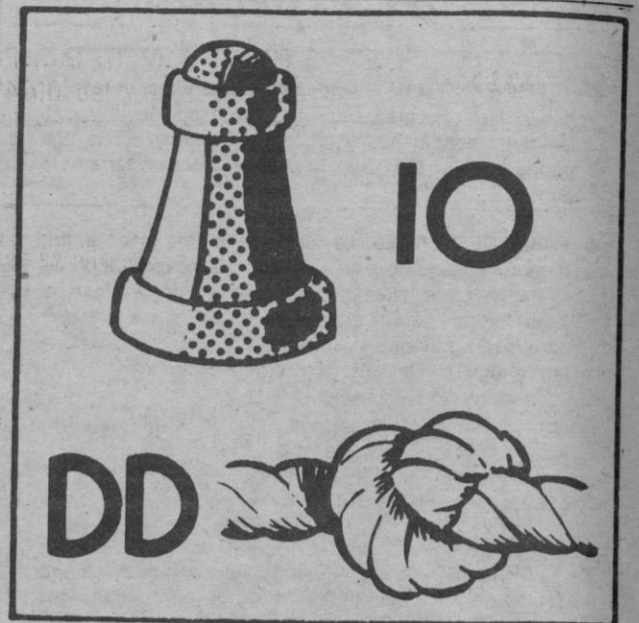
VERSALLES

(Refrigerada)

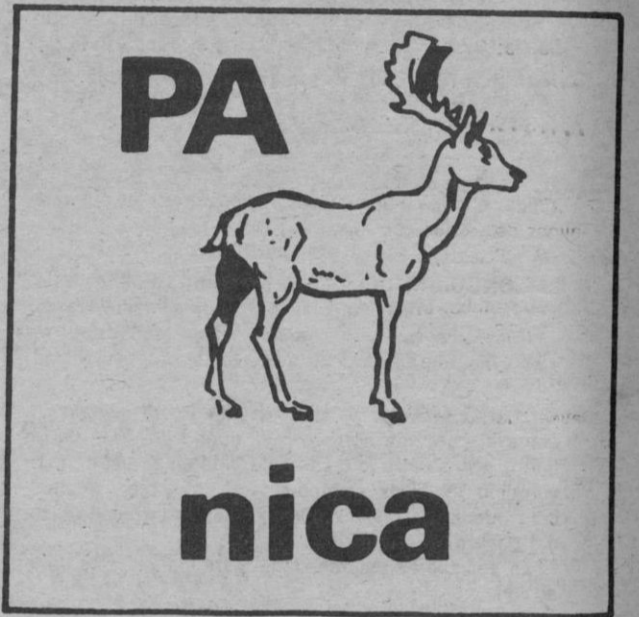
«LAS TORTURAS DE LA INQUISICION». Clasificada «S». Herbert Lom, Olivera Vuco, Udo Kier. Director: Michael Armstrong. Además: «ESTUDIANTES PARA EL AMOR». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.



Jeroglíficos



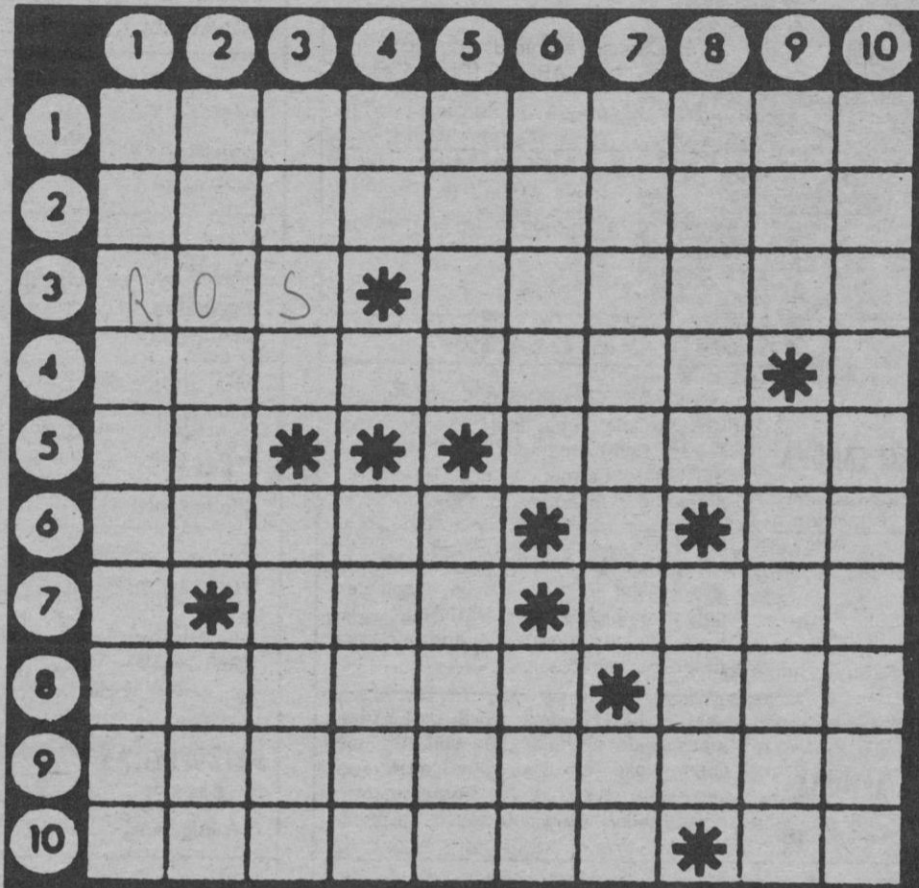
¿Por qué te escandalizaste?



¿Quién se hace cargo de la deuda?

Crucigrama

HORIZONTALES.- 1: Nombre dado en Cuba a una planta silvestre perenne, que sirve de alimento al ganado vacuno y caballar.- 2: Padecerán alguna enfermedad.- 3: Antiguo gorro militar. Caja de cuero pequeña para llevar reliquias y oraciones.- 4: Hieran ligeramente con las uñas. Consonante.- 5: Matrícula española. Obedece.- 6: Artífice que trabaja en oro. Vocal. En Química, terminación propia de nombres de alcoholes.- 7: Consonante. Emperador ruso. Obtusa, sin punta.- 8: Anticuado, alativas. Entregad.- 9: Habilitada para un empleo o cargo.- 10: Acetona que se extrae de la raíz del lirio de Florencia. Símbolo químico del osmio.



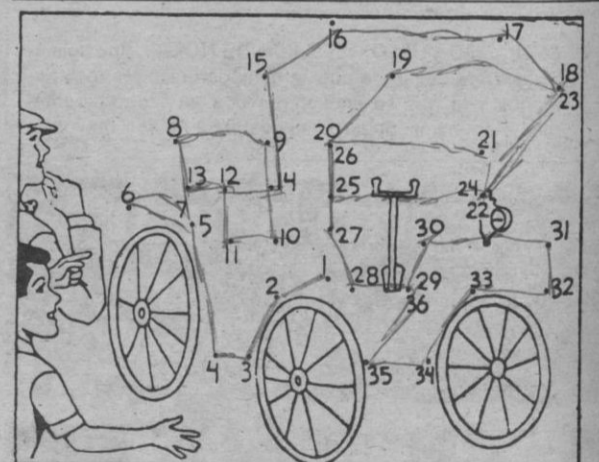
VERTICALES.- 1: Especie de lagarto venenoso del Brasil.- 2: Querer excesivamente. Dativo del pronombre personal. 3: Cierta flor. Lugar en donde hay muchos juncos.- 4: Símbolo químico del aluminio. Consonante. Mover con ímpetu y fuerza.- 5: Pilar cónico

que en el circo romano se ponía como señal en los extremos de la espina. Musa que presidía la poesía lírica y erótica.- 6: Hace frente,

arrostra. Preposición.- 7: Reparar, restablecer. Símbolo químico del masurio.- 8: Trampa, embuste. Cierta composición poética.- 9:

Dícese del daño físico o moral. Cogido con la mano.- 10: En plural, y familiarmente, borricadas, barbaridades.

Puntos unidos

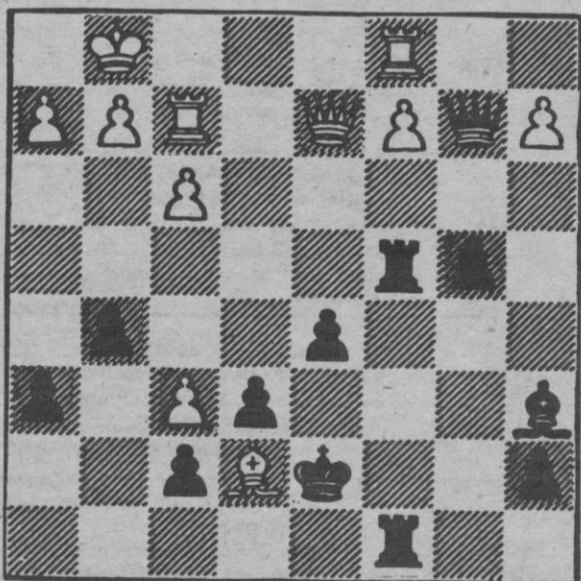


Une los puntos con una línea, de menor a mayor, correlativamente y con trazados rectos y firmes, desde el número uno en adelante, teniendo en cuenta que un mismo punto puede servir para dos números.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

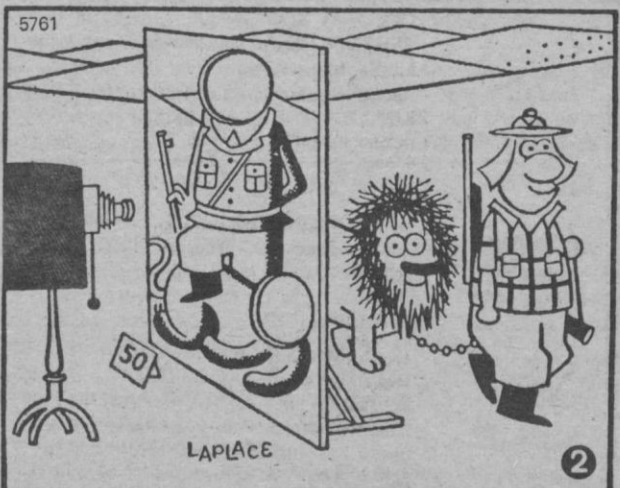
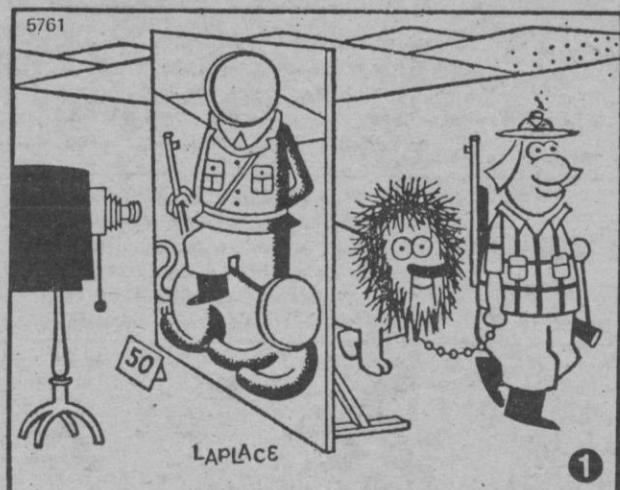
Quita las escorias de la plata. Y saldrá alhaja al fundidor.
Proverbios 25,4



NIELSEN-GELLER
NEGRAS GANAN

Resolución: 1...Tf1; 2...DxT (SI 2.T1xT'D8C+ganand). DXT+1; 3.Rinden;

Los ocho errores



Solución a los pasatiempos publicados ayer

AL CRUCIGRAMA:

HORIZONTALES.- 1: Unilateral.- 2: Libelético.- 3: Ido. Aricas.- 4: Ganárale. A. 5: Id. Sisar.- 6: Natal. C. Ca.- 7: O. Ere. Olas.- 8: Sanáis. Ote.- 9: Accidental.- 10: Soasara. Sa.
VERTICALES.- 1: Uliginosas.- 2: Nidada. Aco.- 3: Ibón. Tenca.- 4: Le. A. Aráış.- 5: Alar. Leída.- 6: Taras. Ser.- 7: Etílico. Na. 8: Rices. Lot.- 9: Acá. Acatas.- 10: Losársela.

AL JEROGLIFICO-5

Nota la falta (nota; la; f alta).

AL JEROGLIFICO-6

Colabora. si (c, o; labor; a; si).

AL LABERINTO DE LETRAS

Aliaga, Azaila, Calamocho, Cutanda, Escriche, Fortane, Huesa, Mazaleón, Montarde, Obón y Rafales.

Santoral

30 julio

HOY, JUEVES; San Pedro Crisólogo.
El Sol sale a las 6,44 y se oculta a las 21,7. Luna: C. menguante

Televisión

PRIMERA CADENA

14:45: Carta de ajuste;
14:30: Programa regional simultáneo; 15:00: Crónica 3;
16:05: El bosque de Brendon;
16:30: El libro gordo de Petete; 16:35: La cometa blanca;
17:00: Despedida y cierre;
17:45: Carta de ajuste;
18:02: Hfipa.- Concurso internacional de saltos; 19:05: El circo de TVE; 20:00: Música, maestro; 20:25: Vivir cada día; 21:00: Telediario; 21:35: Esta noche; 22:40: Tauroma-

quia; 23:35: Al cierre; 23:50: Despedida.

SEGUNDA CADENA

19:30: Carta de ajuste;
19:45: Noticias 2; 20:00: La vida secreta de Waldo y Kity;
20:22: La segunda guerra mundial; 20:45: Zarabanda;
21:38: Benny Hill; 22:05: Musical express-amigos; 23:00: Festival folklórico de los Pirineos; 24:00: Noticias 2; 00:15: Despedida y cierre.

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

Salidas de Inca: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6, 8, 13 y 19 h. Salidas de La Puebla: 7,30, 9,30, 14,30 y 20,30.

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma: 8, 10,40, 13, 15,15, 19,40. Salidas de Sóller: 6,45, 9,15, 11,50, 14,10, 18,20. Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafraña, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como en todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Gasolineras de servicio

SEMANA: Del 27-7-81 al 2-8-81

Calle Juan Miró, 22 — E. S. Son Armadans
Cra. Palma Pto. de Sóller, Km. 2 — E. S. Ensanche
Cra. Palma a Manacor, Km. 2 — Agama
Cra. Palma Pto. de Andraitx, Km. 12 — Palma Nova
Cra. Palma a Alcudia — E. S. Uyaró
Cra. Palma a Puerto de Sóller — E. S. Sóller
Avda. Carlos V, s/n. — E. S. Carlos V
Cra. Santanyí a Manacor — E. S. Cra. Felanitx
Cra. Santa María a Sancellas — E. S. Sancellas

Transportes Urbanos

Línea	Nombre	P.salida	U.salida	Frec.
1/12	P.Marítimo	7,00	22,00	30
13/3	P.d'Inca—C.Catalá	5,45	24,50	10
4	P.Reina—Génova	6,00	22,30	30
15/5	C.Pastilla—S.Dureta	5,30	01,00	10
6	S.Españole	6,15	21,30	30
7	S.Rapiña—S.Vida	6,40	23,30	20
8	S.Roca	6,00	23,20	9
9/A	C.Capiscol—Hiper	6,16	23,00	13
9/B	C.Capiscol—Amanecer	6,40	21,40	24
11	S.Cladera—Coliseo	5,00	23,10	20
14/A	S.Gotleu—Rafal	6,24	22,50	12
14/B	Pio XII—La Soledad	6,30	22,00	12
16	Establiments	6,30	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,30	30
18	Ingima	6,10	21,30	60
20	Calviá—Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma—Nova	6,15	24,50	13
22	Portals Nous	7,45	19,35	120
23	P.Reina—Illetas	7,00	22,00	11
	(E. Sóller)Polig—Ind.	6,05	22,00	30
	(E. Sóller)S.Cladera	6,05	22,00	15
	31.Dbre.—S.Sardina	6,50	20,15	60

Servicio farmacéutico de urgencias

De 13'30 a 16'30 horas

ALEMANY COVAS
Tomás Rullán, 64 (Son Gotleu), 277846
FORNES VICH
Bolsería, 1 (Final Colón), 212242
FRAU FRAU
Cerdá, 1 (Santa Catalina), 231626
MIQUEL GOMARA
A. Marqués Marqués, 30 (Junto Avda. Conde Sallent), 251277

De 20 a 22 horas

BAUZA CAMPS
Marqués Fuensanta, 22 (Esquina M. Marqués., 464765.
CALDENTY VIVES
Cmo. Vecinal Son Rapinya, 77, 238146.
ESTELRICH CAPO
Virgen de Monserrat, 22 (Es Rafal), 273047.
FORNES VICH
Bolsería, 1 (Final Colón), 212242
GONZALEZ FUSTER
Fátima, 26 (Santa Catalina), 231021.
MANERA NADAL
Balmes, 56 (Junto Cine Capitol), 251860
MAS GUAL
Fco. Fiol y Juan, 10 (Junto Plz. París), 293337.
MERCADAL BARCELO
Carrer de Manacor, 88 (La Soledad), 270629.
PLANAS GUAL
San Nicolás, 16, 223493.
RIERA DE BARCIA
Fco. Martí Mora, 25 (Frente Parroquia Ramón Llull), 237359.
ROCA ROCA
Avg. Joan Miró, 358 (San Agustín), 403181.

FARMACIAS DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA-ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SIQUIER VIRGOS
Bartolomé Riutort, 61 - Ca'n Pastilla (Junto Hotel Brasilia Frente Balneario n.º 1). 264282

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

OLIVER RODRIGUEZ
Carmen, 14 (Junto Vía Roma) 211511

Servicios aéreos y marítimos

SERVICIOS AEREOS VUELOS NACIONALES JUEVES

Palma — Alicante: 11.15 y 15.05
Palma — Barcelona: 07.20—08.20—11.00—14.00—16.15—19.50—21.10 y 22.00.
Palma — Girona: 16.25.
Palma — Madrid: 07.05—10.15—18.15 y 23.15.
Palma — Málaga: 22.40.
Palma — Santiago de Compostela: 15.30.
Palma — Sevilla: 11.15.
Palma — Valencia: 10.05 y 20.20.
Palma — Vitoria: 15.30.
Palma — Ibiza: 06.40—14.00 y 22.50.
Palma — Menorca: 07.35.
Palma — Tenerife: 11.15.

AVIACO

Palma — Madrid: diario 22.00 horas.
Palma — Madrid: diario excepto sábados 11.15.
Palma — Barcelona: diario a las 08 horas.
Palma — Ibiza: diario 08'30.
Palma — Menorca: diario 12.35.
Palma — Menorca: martes, jueves y sábados 17.50.

Servicios Transmediterránea

Palma — Barcelona: Martes, 11.00 h. Diario excepto jueves, 12.00 h. Diario, 24.00 h.
Barcelona — Palma: Diario, 13.00 h. Lunes, 23.00 h. Diario excepto miércoles, 24.00 h.
Palma — Valencia: Diario excepto miércoles, 12.00 h. Martes, jueves y domingos, 23.00 h.
Valencia — Palma: Lunes, miércoles y viernes, 11.00 h. Diario excepto miércoles, 24.00 h.
Palma — Alicante: Lunes, miércoles y viernes, 22.00 h. Martes (Vía Ibiza), 24.00 h.
Palma — Ibiza: miércoles, 16.00 h. Martes, viernes y domingos, 24.00 h.
Ibiza — Palma: Miércoles, 10.00 h. Martes, viernes y domingos, 11.00 h.
Palma — Ciudadela: Jueves, 08.00 h.
Ciudadela — Palma: Martes, 14.00 h.
Palma — Cabrera: Miércoles, 09.00 h.
Cabrera — Palma: Miércoles, 15.00 h.
Alcudia — Ciudadela: Diario excepto miércoles y jueves, 09.00 h.
Ciudadela — Alcudia: Diario excepto martes y miércoles, 18.00 h.
Barcelona — Mahón: Jueves, 11.00 h. Diario, 23.00 h.
Mahón — Barcelona: Diario excepto domingos, 11.00 h. Jueves y domingos, 23.00 h.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 29 12 53, 25 12, 34, 29 12 54
- Casa de Socorro: 22 21 79
- Ambulancias: 25 14 45
- Policía: 091
- Policía Nacional: 28 04 00
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 25 12 73
- COS (Guardia Civil Rural): 22 11 00, 22 11 01 y 29 50 50
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32

Servicio de reparaciones

REPARACIONES EN GENERAL SERVICIO DE GRUA

TURNO PERMANENTE

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín-Talleres Fernández San Isidro, 10 - La Soledad. Tel. 277982 (Taller) Part. Pje. Ca'n Faxina, 29 A 1º. Tel. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt San Lorenzo, 19. Diurno. Tel. 550280 Nocturno. Tel. 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera Carretera Palma, s. Tel. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli Cno. Unión, 12. Mahón. Tel. 360123

IBIZA

José Juan Guasch Car. Sta. Eulalia, Km. 4. Santa Eulalia. Tel. 330797 (Taller)

TURNO EN DOMINGO Y FESTIVOS

RUTA PALMA - ANDRAITX

Ferrá Automóviles Palma, S.A. - Seat (Servicio ambulante)

Radios

Popular

Destacamos para hoy jueves

7.00: Día a día (O.M. y F.M.); 9.00: Especial Luchamayor (O.M.); 11.30: Estéreo 40 (F.M.); 13.30: La veu dels pobles. Illes (O.M. y F.M.); 15.05: América Llatina en lluita (O.M.); 15.30: Cançoner d'avui (O.M.); 21.00: Macedonia (F.M.); 23.00: Simplemente Jazz (O.M.).

Mallorca

Onda media

Informativos: 7.00: Matinal SER. 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00: SER Informativos. 18.03: Informativo Local. 14.30: Informativo de las dos y media. 20.00: Informativo de las ocho. 22.00: Informativo de las diez. 23.30: Hora 25. OPINION: 14.20: Noticias y comentarios.

Musicales: 8.30: Primera Hora. 10.15: Viva la Radio. 15.00: Musical de las tres. 20.45: La Radio en Directo. 22.30: La noche es joven.

Deportivos: 14.00, 20.45 y 21.30.

Varios: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00. Las mañanas de la SER. 16.00, 16.30 y 17.40. Radionove-

las. 18.03: Buenas Tardes. 01.00: Medianoche. 02.00: De la noche a la mañana.

F.M.

Musicales: 10.00: F.M. Radio Mallorca. 19.00: El Show de Riki Lash.

Juventud

Onda media

7'30: Apertura de la emisión; 7'45: Palabra de Dios; 8'30: Radiocadena actualidad; 9'00: Para tí, mujer; 10'00: Resumen de prensa; 10'30: Reencuentros; 11'00: La radio es joven; 12'00: Variedades; 12'45: Sellos y monedas; 13'00: Radiodiario Primera edición; 13'45: Cines; Optica Noreno; 14'30: Radiocadena Actualidad; 15'00: Selección Musical; 15'30: Mundorama; 16'00: Novela seriada; 16'30: Defensa del consumidor; 17: Radiodiario, segunda edición; 17'30: Novela en catalán; 18'00: Especial verano 81; 18'30: Consultorio Francis; 20'30: Radiocadena actualidad; 21'30: Radiocinema; 22'30: Año 2000; 23'00: Talismán; 01'00: Cierre.

F.M.

8'00: Apertura; Programa; Marítim (Lengua Alemana).

Cupón del ciego 5 5 8

Mallorquins i forasters

LOLA MARTINEZ, locutora, está en Londres y no se le reconoce relación de actualidad con nuestras islas. Una vez estuvo en Formentor, cuando los carnavales, pero no tiene nada que ver. Lola Martínez es noticia hoy aquí, lo mismo que en toda España, por los destrozos que produjo ayer en la retransmisión televisada de la boda del príncipe de Gales. Si TVE quiso añadir algo dañino al rechazo de nuestro Rey no asistiendo a la boda, acertó plenamente al enviar a esta Lola como comentarista del reportaje. Difícilmente podría sumarse más desaciertos en trabajo parecido que los que consiguió contabilizar esta muchacha, por otra parte tan bonita y buena persona. Sin reflejos, sin el más mínimo sentido de la improvisación y sin siquiera calma para leer la documentación y adecuarla a lo que nos ofreció la pequeña pantalla esta locutora puso patas arriba el Imperio Británico, a la realeza europea y a toda la Commonwealth. Por mucho menos, una vez (se trataba de un combate de Urtain) TVE expulsó para toda la vida a un veterano llamado Boby Deglané, si bien hay que reconocer que no era tan rubio ni tan guapo.

Lola Martínez, encima, ha aprovechado el viaje para mandar una cuantas crónicas «especiales» al diario «Pueblo». Si escribe como habla...

La crónica de



Lola MARTINEZ

LUIS MIGUEL DOMINGUIN toreará de nuevo y reaparecerá precisamente en Palma, el próximo 4 de octubre. Es uno de los diestros que tiene apalabrados el Club Elsa para el cartel de su corrida benéfica. Nada menos que Antonio Ordoñez y Curro Romero completan de momento la terna. Falta confirmar el ganado, pero con lo apuntado hay corridón a la vista. Que Luis Miguel vuelva a pisar un ruedo es noticia nacional.



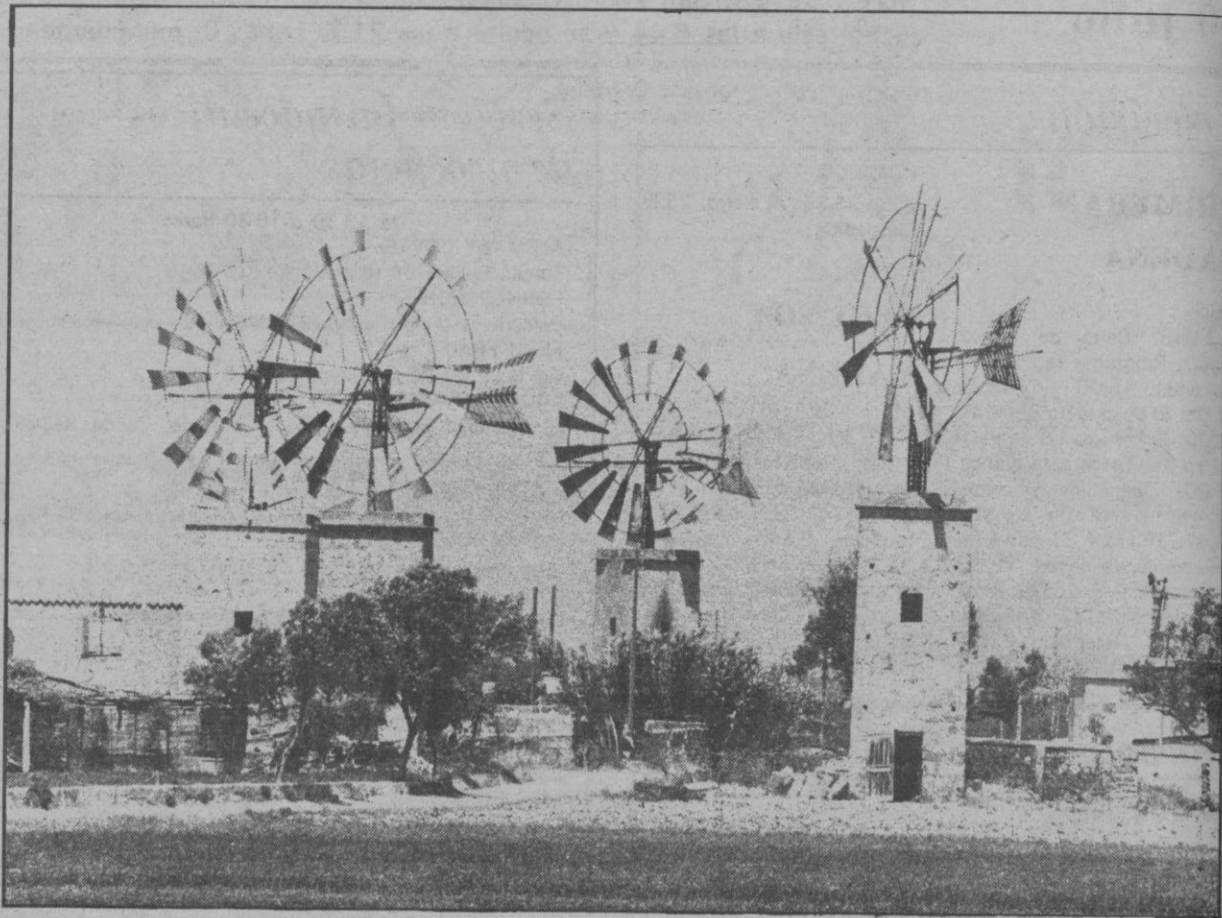
ALVARO está ahora de vacaciones en Mallorca. Viste nikis de Lacoste, con su cocodrilo y pantalones generalmente rojos. Naturalmente procede de Madrid, aunque nació en algún pueblo desconocido, de tres callejas, allá en la Meseta. Esta procedencia madrileña le da un empaque a Alvaro, una superioridad que no disimula, muy al contrario. Protesta en la sala de fiestas, protesta en el hotel, pontifica por donde quiera que va, siempre descontento, jamás satisfecho permanentemente desconfiado: «Que yo no

soy un turista, oiga. ¿Me ha tomado por un escandinavo, oiga?». Alvaro presume de buenas amistades y es de los que aún andan por ahí ofreciendo recomendaciones. Con todo su espíritu de la capital no concibe algo que se pueda ganar a pulso, por méritos propios, a base de esfuerzo. Todo se apoya en el amigo bien situado, en el cuñado de la prima del ministro, en el telefonazo oportuno, en la tarjeta y en la carta. Alvaro nos contempla con desdén lástima a los que no tenemos relaciones personales en Madrid.

Alvaro pertenece a la especie de lo que yo llamo «el caballero español», aunque no sabría explicar esta definición de carácter general. Yo me entiendo.

PABLITO

Los molinos de Mallorca (1)



De viento, agua y sangre, los más frecuentes

«En Mallorca existen diversos tipos de molinos: en primer lugar hemos de mencionar a los molinos de viento, que se emplean para la molienda de los cereales y para elevar agua. En segundo lugar tenemos las aceñas o molinos de agua, que muelen trigo, otros cereales y el pimentón. En tercer lugar los molinos de sangre, usados en algunas fincas para obtener la harina que se consume en ellas, y en Palma para moler el yeso, las cortezas de encina y de pino y otros productos. En este grupo hay que incluir los molinos de las almarzas para fabricar aceite. Finalmente, hay que citar los molinos movidos a vapor, que existen no sólo en Palma, sino también en Inca y en Manacor.

Los molinos tienen todos una construcción muy semejante y muchas veces las mismas dimensiones, pero también los hay de tamaño más pequeño que el corriente. Las medidas de los de Petra son más o menos: 7 x 5; 8 x 3; 9 x 4; 10 x 5.

En Mallorca existe un tipo de molino de viento más moderno que el ordinario, que tiene ocho velas. No abundan tanto como omo los primeros y todo lo más habrá una docena de esta clase, situados en las comarcas de Artá, Lluçmajor y Petra. Casi todos son iguales. Se diferencian de los molinos corrientes, en primer lugar, por el número y forma de sus velas, que son triangulares. Estos molinos llevan dos paletas que sirven para orientar automáticamente según la dirección del viento; el árbol se apoya sobre ruedas de hierro para disminuir el rozamiento; el anillo superior (congreñy) que sostiene el árbol y el techo cónico, gira sobre el inferior que es fijo, sostenido por ocho rodillos, lo que disminuye la fricción; la rueda inclinada (roda) lleva una pretina de hierro sobre la cual frota otra que la ro-

dea y que tiene fijo uno de sus extremos y el otro está articulado con una palanca que sirve para parar el molino.

Las muelas son idénticas a las de los otros molinos, sin más diferencia que la de estar instaladas en la parte baja del edificio, siendo así que en los otros molinos se encuentran en la parte alta de la torre. No importa decir que estando las muelas abajo se facilita mucho el trabajo y la vigilancia.

Los molinos de viento trabajan día y noche durante todo el año, incluso los domingos y fiestas, mientras tengan viento suficiente para rodar. Únicamente están parados el día de San Lorenzo.

Es opinión muy generalizada que un molino, disponiendo de viento fuerte y uniforme, puede moler hasta 50 corteres (3.517 litros) en 12 horas, y con viento flojo, sólo 12 corteres (unos 844 litros).

En Mallorca existen pocas aceñas, llamadas en el país molins d'aigo o molins de represa, y, como se comprende se encuentran situados en la zona montañosa de la isla. Muchos de estos molinos son antiquísimos; al-

gunos de los que existen en los alrededores de Palma son de la época de la dominación árabe. El agua cae en el socaz, canal de altas paredes, sobre la rueda de molino. En estos molinos únicamente se muelen los cereales, aunque por excepción en algunos se muele el pimentón. En Esporles existe una aceña de este tipo en una fábrica de papel.

Algunas aceñas de montaña trabajan directamente con la corriente de agua que hasta ellos llega, pero donde las fuentes no son caudalosas no queda otro recurso que construir un cub, cubo o safaretx o estanque, donde se almacena el agua para que caiga con más fuerza sobre la rueda, porque de lo contrario no se podría moler de un modo continuo.

El número de molinos de viento y de aceñas que existen en Mallorca es el siguiente:

Partido de Inca: 152 molinos de viento y 27 aceñas.

Partido de Palma: 138 molinos de viento y 68 aceñas.

Partido de Manacor: 556 molinos de viento y 110 aceñas.

También se emplean en Mallorca los llamados «molins de sang», movidos por fuerza animal, casi siempre un mulo o un burro. Casi no existe una sola posesión, especialmente en las del llano, que no posea una de estas máquinas. Sólo trabajan según las necesidades de la casa y siempre lentamente. Empleando dos mulos, de modo que uno

trabaje por la mañana y el otro por la tarde, se moliduran, por término medio, 9 «almuts» de harina (15.577 litros) por hora.

En Mallorca existen seis harineras a vapor, tres de ellas radican en Palma, dos en Manacor y una en Inca. La molienda es automática, moliendo, cerniendo y clasificando la harina automáticamente.

Encima de la puerta de la torre se ve un nicho con una imagen del santo patrón del molino, casi siempre San Antonio o San Lorenzo.

La casa servía no sólo para sostener el molino, sino también de habitación para el molinero y su familia.

Generalmente se levantaban sobre la terraza (cintell) de una casita, baja, pequeña, cuyas paredes enjalbegadas son de un blanco deslumbrante como la misma torre del molino.

En recuerdo del mundo molinero mallorquín, existen numerosos topónimos alusivos a los molinos: de vent, d'aigo, de sang o de foc. Según el corpus de Toponimia son los siguientes:

Es molí	140
Es Molinar	4
Es Molinás	1
Es Molinet	5
Es Molinot	7
Es Molins	7
Total:	164

En 1770 en Mallorca habían 1.286 molinos de viento y 41 de agua, según el Cronicón mayoricense.

SEBASTIAN RUBI
Fotos: T. MALDONADO